

## Relazione del Comitato Esecutivo



Rendiconto dell'esercizio

2013



“La Repubblica promuove lo sviluppo della cultura e la ricerca scientifica e tecnica. Tutela il paesaggio e il patrimonio storico e artistico della Nazione.”

Art. 9 Costituzione

## SOMMARIO

<b>Il rendiconto dell'esercizio 2013</b> .....	<b>4</b>
I dati di sintesi dell'esercizio 2013 .....	7
<b>L'attività istituzionale</b> .....	<b>8</b>
Composizione degli organi.....	8
<b>Fondation Grand Paradis in cifre</b> .....	<b>10</b>
I dati quantitativi .....	10
<i>Presenze di Fondation Grand Paradis</i> .....	13
<b>Le risorse umane</b> .....	<b>15</b>
<b>Le risorse finanziarie</b> .....	<b>19</b>
I numeri del 2013 .....	19
La gestione competenza .....	19
I conti analitici .....	23
La gestione residui .....	29
La gestione patrimoniale.....	30
<b>Gli eventi</b> .....	<b>31</b>
Gran Paradiso Film Festival.....	34
Forum italo-francese “Dalle Riforme, la Rinascita” .....	39
Concorsi fotografici e concorsi letterari.....	41
Laboratori didattici e animazioni.....	43
<b>La comunicazione</b> .....	<b>47</b>
I risultati del 2013 .....	48
Web.....	50
Video .....	53
Promozione.....	54
<b>I progetti</b> .....	<b>55</b>
I progetti nazionali.....	56
<i>Il progetto “GIROPARCHI”</i> .....	56
<i>Il progetto “Rè.V.E. - Grand Paradis - Rete Veicoli Elettrici – Grand Paradis”</i> .....	68
I progetti internazionali .....	71
<i>Il progetto “I.T.E.R. - Imaginez un Transport Efficace et Responsable”</i> .....	71
<i>Il progetto “MobINVallée”</i> .....	74
<b>Nuove proposte progettuali</b> .....	<b>76</b>



Nuovi progetti per la programmazione 2014-2020.....	76
<b>I siti naturalistici e culturali.....</b>	<b>78</b>
I siti naturalistici.....	81
<i>Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Cogne.....</i>	<i>81</i>
<i>Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Rhêmes-Notre-Dame.....</i>	<i>82</i>
<i>Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Valsavarenche.....</i>	<i>83</i>
<i>Giardino botanico alpino Paradisia.....</i>	<i>84</i>
I siti culturali.....	85
<i>Maison de Cogne Gérard-Dayné.....</i>	<i>85</i>
<i>Centro espositivo Alpinart.....</i>	<i>86</i>
<i>Castello di Introd.....</i>	<i>87</i>
<i>Maison Bruil di Introd.....</i>	<i>88</i>
<i>Châtel-Argent.....</i>	<i>89</i>
<i>Maison Pellissier.....</i>	<i>90</i>
<i>Maison Musée Jean Paul II.....</i>	<i>90</i>
<b>Gli accordi e le collaborazioni strategiche.....</b>	<b>91</b>
Memorandum d'intesa con il Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi.....	91
Accordo tra CINFAI, Regione autonoma Valle d'Aosta e Fondation Grand Paradis.....	92
Parco Nazionale Gran Paradiso.....	93
<i>Progetti congiunti.....</i>	<i>93</i>
<i>Attività di segreteria turistica.....</i>	<i>93</i>



## IL RENDICONTO DELL'ESERCIZIO 2013

Il rendiconto 2013 rappresenta la sintesi delle attività di Fondazione Grand Paradis in un esercizio caratterizzato da un contesto economico particolarmente difficile a causa della prolungata crisi macroeconomica, le cui conseguenze hanno avuto marcate ripercussioni a livello globale, nazionale e locale.

In un contesto internazionale che rimane incerto ormai da sei anni, la crisi economica ha investito tutte le economie occidentali ed in particolar modo l'Italia che, nell'ultimo anno, ha visto proseguire la prolungata contrazione del PIL (che ha registrato nel 2013 un  $-1,9\%$ <sup>1</sup> rispetto al 2012, seppur con un'inversione di tendenza nell'ultimo trimestre 2013 ( $+0,1\%$ <sup>2</sup>) rispetto al trimestre precedente).

L'elevato tasso di disoccupazione, il continuo calo della produzione industriale, la diminuzione degli investimenti, la contrazione dei consumi delle famiglie - anche a seguito dell'incremento delle imposte indirette - incidono negativamente sulle finanze pubbliche, nonostante l'azione di risanamento in corso sui conti pubblici.

Il susseguirsi di governi di breve durata, con maggioranza instabile, è inoltre segnale di una situazione politica in crisi, che incide negativamente sulla fiducia nell'economia del Paese da parte delle famiglie e dei mercati esteri. La crisi si ripercuote inevitabilmente sulla situazione economica locale, provocando una continua riduzione delle risorse finanziarie a disposizione delle Regioni e sull'irrigidimento dei conti degli enti territoriali a causa del patto di stabilità interno.

In tale contesto, Fondazione Grand Paradis ha vissuto e vive tuttora le conseguenze della carenza di risorse finanziarie pubbliche dei soci di riferimento, che ha portato ad una riduzione del contributo regionale da 500.000 € (quota a cui si era sostanzialmente assestato negli ultimi anni) a 400.000 €. A fronte di tale riduzione, per evitare una rimodulazione dell'attività con gravi ripercussioni dal punto di vista economico, contrattuale e sociale, è stato necessario attuare soluzioni temporanee e a carattere congiunturale e posticipare agli esercizi successivi alcune spese di gestione o di investimento.

Anche dal punto di vista organizzativo, diversi fattori hanno accentuato il clima di incertezza in cui la Fondazione si è trovata ad operare nell'ultimo esercizio: dal punto di vista della *governance*, nel 2013 si sono avvicendati due presidenti (Italo Cerise, che ha rivestito la carica per otto mesi, e Vittorio Anglesio, subentrato nella carica nel mese di ottobre 2013); dal punto di vista della pianta organica, l'organigramma ha subito numerose variazioni che hanno coinvolto quattro responsabili di funzione su cinque<sup>3</sup>. Nonostante tali fattori abbiano influenzato negativamente lo svolgimento dell'attività durante il corso dell'esercizio, il 2013 si è rivelato comunque positivo dal punto di vista dei risultati ottenuti da Fondazione Grand Paradis nel dare una risposta alle istanze emergenti dal territorio, perseguendo lo sviluppo sostenibile a beneficio dell'area valdostana del Gran Paradiso coerentemente con la propria *mission*. Nel corso del 2013, Fondazione Grand Paradis ha, infatti, rafforzato il proprio *know how* nella gestione dei progetti sui fondi strutturali ed europei le proprie competenze nell'organizzazione di eventi con visibilità nazionale e internazionale, il proprio impegno nello svolgimento dell'importante attività di networking, che di anno in anno determina il successo e il continuo miglioramento della qualità delle attività e dei progetti in corso; tali nuove attività si sono affiancate alla tradizionale attività di gestione di siti sul territorio, che invece risente da diversi anni della carenza di investimenti, divenendo quindi preponderanti nel garantire il raggiungimento degli obiettivi in termini di promozione del turismo naturalistico e culturale nel territorio del Gran Paradiso.

<sup>1</sup> Prodotto Interno Lordo corretto per gli effetti del calendario, fonte Istat.

<sup>2</sup> Variazione del Prodotto Interno Lordo espresso in valori concatenati con anno di riferimento 2005, corretto per gli effetti di calendario e destagionalizzato, fonte Istat.

<sup>3</sup> Due dipendenti assenti temporaneamente per maternità, un dipendente dimissionario per motivi di salute e un dipendente entrato nell'organigramma regionale, a cui è stata concessa un'aspettativa non retribuita.



Tempi di incertezza, complessità e turbolenza come quelli attuali richiedono la capacità di compiere scelte che creino valore per il territorio; la risposta alla contrazione delle risorse finanziarie disponibili non si è tradotta e non si deve tradurre in una riduzione degli interventi, ma in una maggiore focalizzazione sui progetti, sulla creazione di competenze, su un maggior coinvolgimento dei *partner*, verso un nuovo modello di gestione fondato sull'ascolto e sul dialogo costante con gli *stakeholder* più rilevanti, per innescare processi di "innovazione aperta".



Foto di Alberto Ghizzi Panizza – Concorso fotografico *Colours 4 mountain*

L'esercizio 2013 si chiude coerentemente alle ipotesi formulate ad agosto 2012 con l'approvazione del bilancio e del piano triennale, anche grazie ad entrate straordinarie e non ripetibili<sup>4</sup> che hanno consentito di mantenere invariata l'attività, nonostante il contributo regionale abbia subito una contrazione del 20% (da 500.000€ a 400.000€).

---

<sup>4</sup> In particolare 24.000 euro di maggiori entrate derivanti dall'incentivo statale ricevuto per la stabilizzazione di due risorse il cui contratto passa da tempo determinato a tempo indeterminato e 39.000 euro di risparmio derivanti dalla possibilità di imputare ulteriore personale sui progetti ITER e Giroparchi.



Bilancio degli anni 2010-2011-2012-2013	
2010	€ 1.528.471,31
2011	€ 3.183.077,07
2012	€ 2.783.273,13
2013	€ 2.240.963,58 <sup>5</sup>

In tale quadro le principali preoccupazioni sono prospettiche qualora il contributo regionale non torni ad assestarsi sui 500.000€ e il numero di siti gestiti o le modalità con cui le spese di tali siti vengono finanziate rimangano invariati.

L'evoluzione del totale del bilancio, che ha subito variazioni importanti negli ultimi esercizi, non rappresenta un quadro esaustivo delle attività svolte durante l'esercizio 2013, durante il quale le attività della gestione extra-caratteristica sono state svolte anche nell'ambito della gestione a residuo e non solo in quella di competenza. La gestione a residuo ha comportato infatti entrate per 1.721.301,36 euro e spese per 1.584.307,36 euro.

Nel corso degli ultimi anni il totale dell'attivo ha registrato un andamento altalenante seppur l'attività effettiva (gestione di competenza più gestione dei residui) sia costantemente cresciuta. E ciononostante, in tale quadro, il costo del personale è costantemente diminuito per effetto dell'aumento delle competenze dei dipendenti di Fondation Grand Paradis e per l'incremento del carico di lavoro che la struttura della fondazione ha saputo sostenere<sup>6</sup>.

Fondation Grand Paradis chiude il rendiconto 2013 con un bilancio pari a 2.240.963,58 euro, con una variazione sensibile rispetto all'esercizio precedente, dovuta ad un forte ridimensionamento dei fondi nella gestione di competenza dedicati alla realizzazione dei progetti (tale situazione è determinata dal passaggio dalla programmazione 2007-2013 alla programmazione 2014-2020).

Pur in un quadro estremamente delicato e caratterizzato da una costante incertezza, si evidenzia una situazione sostanzialmente stabile sul piano della gestione caratteristica, che rappresenta il 40,41% del bilancio, con la prosecuzione dei progetti (progetti a valere su fondi strutturali, nazionali e regionali ed eventi specifici) che costituiscono invece il 59,59% del bilancio di Fondation Grand Paradis.

Bilancio degli anni 2012-2013		
	Gestione caratteristica	Gestione extra caratteristica
2012	€ 816.968,20	€ 1.547.454,66
2013 <sup>7</sup>	€ 701.998,20 <sup>8</sup>	€ 1.035.150,36

<sup>5</sup> L'importo costituisce il totale di bilancio con variazioni effettuate nell'esercizio 2013.

<sup>6</sup> Il costo del lavoro è variato da 619.725,72 del 2012 a 584.238,70 euro del 2013, come meglio indicato in tabella a pagina 16.

<sup>7</sup> L'importo complessivo delle gestioni caratteristica e extra caratteristica dell'esercizio 2013 è pari a 1.737.148,56 euro. Il totale delle entrate accertate è pari a 1.949.761,60 euro. La differenza rispetto al dato di 1.737.148,56 è rappresentata dalla somma di euro 140.316,02, derivante da accensione di prestiti, e di euro 72.297,02, derivante da servizi per conto di terzi. Per maggiori dettagli si veda la tabella di pagina 21.

<sup>8</sup> Per far fronte alla riduzione del contributo regionale per l'esercizio 2013, alcune spese della gestione caratteristica sono state assorbite dalla gestione extra-caratteristica a causa dell'impossibilità di operare un'ulteriore riduzione dei costi.



## I DATI DI SINTESI DELL'ESERCIZIO 2013

Bilancio 2013			
<b>Totale bilancio</b>	€ 2.240.963,58		
<b>Avanzo esercizio</b>	€ 4.063,54	<i>Avanzo già destinato</i>	€ 0,00
		<i>Avanzo residuo</i>	€ 4.063,54
<b>Fondo cassa al 31.12.2013</b>	-€ 140.316,02	c/c Fondation	-€ 150.913,81
		c/c dedicato progetto Rê.V.E.	€ 10.597,79
<b>Patrimonio netto</b>	€ 247.560,51		

Fondation Grand Paradis è stata in grado di mantenere la rotta operativa, di rispettare i programmi e di dare continuità alle attività consolidate, destinando alla gestione caratteristica 701.998,20 euro, importo in riduzione rispetto all'esercizio 2012<sup>9</sup>. Anche l'attività per gestione extra caratteristica (progetti) ha registrato una diminuzione, rappresentando oggi 1.035.150,36 euro.

Il totale di bilancio di Fondation Grand Paradis per l'anno 2013 è pari a 2.240.963,58 euro.

Per quanto riguarda la gestione finanziaria, Fondation Grand Paradis, consapevole che nel 2013 si sarebbe verificata una forte esposizione derivante dai numerosi progetti in corso, ha deliberato in data 12 settembre 2013 la richiesta di un'anticipazione di cassa per un importo pari a 300.000,00 euro che, a fine anno, è stata utilizzata per 140.316,02 euro sul conto generale; Fondation Grand Paradis dispone di due conti attivi, un conto generale ed un conto dedicato al progetto Rê.V.E<sup>10</sup>, che chiude con un saldo positivo di 10.597,79 euro.

<sup>9</sup> La gestione corrente 2012 registrava risorse pari a 816.968,20 euro.

<sup>10</sup> L'attivazione del conto dedicato al progetto Rê.V.E si è resa necessaria per esigenze di tracciabilità.



## L'ATTIVITÀ ISTITUZIONALE

### COMPOSIZIONE DEGLI ORGANI



Foto di Emanuela Tranchida - *Scatti in cammino*

L'esercizio 2013 è stato caratterizzato da numerose variazioni nella composizione degli organi sociali di Fondation Grand Paradis ed in particolare dalla nomina di 2 Presidenti, dal cambio del rappresentante della struttura regionale competente in materia di ambiente in seno al Comitato esecutivo, del rappresentante dei sindaci in seno al Comitato esecutivo, della nomina del Vicepresidente e della nomina del revisore legale.

Le tabelle seguenti illustrano la composizione degli organi al 31/12/2013.

Carica rivestita	Nome e cognome
Presidente	Vittorio Stefano Anglesio*
Vice Presidente	David Follien*
Direttore	Luisa Vuillermoz

COMITATO ESECUTIVO	
Carica rivestita	Nome e cognome
Presidente	Vittorio Stefano Anglesio*
Rappresentante dei Comuni	Franco Allera*
Rappresentante del Parco Nazionale Gran Paradiso	Cristina Del Corso
Rappresentante della struttura regionale competente in materia di ambiente	Igor Rubbo*
Dirigente della struttura regionale competente in materia di aree protette	Santa Tutino



CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE	
Carica rivestita	Nome e cognome
Presidente e rappresentante del Comune di Introd	Vittorio Stefano Anglesio
Rappresentante del Comune di Cogne	Franco Allera
Rappresentante del Parco Nazionale Gran Paradiso	Italo Cerise
Rappresentante del Comune di Rhêmes-Saint-Georges	Laura Cossard
Rappresentante della Comunità Montana Grand-Paradis	Bruno Domaine
Rappresentante del Comune di Valsavarenche	Giuseppe Dupont
Rappresentante della Regione autonoma Valle d'Aosta	David Follien
Rappresentante del Comune di Rhêmes-Notre-Dame	Corrado Oreiller
Rappresentante del Comune di Villeneuve	Roberta Quattrocchio
Rappresentante del Comune di Aymavilles	Luciano Saraillon

Revisore legale	Nome e cognome
	Angelo Bovio*

*\*Nomine avvenute nel 2013.*

Il 3 gennaio è stato nominato Presidente di Fondation Grand Paradis, con decreto n. 1 del Presidente della Regione autonoma Valle d'Aosta, Italo Cerise, Presidente del Parco Nazionale Gran Paradiso<sup>11</sup>.

Con delibera della Giunta regionale n. 483 del 22 marzo, il dott. Angelo Bovio viene nominato Revisore legale unico di Fondation Grand Paradis, in luogo del collegio dei revisori dei conti.

A seguito delle dimissioni del dott. Fulvio Bovet dal Comitato Esecutivo di Fondation Grand Paradis, il Consiglio di Amministrazione di Fondation Grand Paradis, in data 6 maggio 2013, ha nominato il dott. Igor Rubbo quale membro rappresentante la struttura regionale competente in materia di ambiente.

Il Presidente della Regione, con decreto n. 375 del 21 agosto 2013, ha nominato il Consigliere regionale David Follien Vicepresidente in seno al Consiglio di amministrazione di Fondation Grand Paradis.

Il Presidente della Regione, con decreto n. 423 del 1 ottobre 2013, ha nominato il sindaco del comune di Introd, sig. Vittorio Stefano Anglesio, Presidente in seno al Consiglio di amministrazione di Fondation Grand Paradis.

Con l'elezione a Presidente di Vittorio Stefano Anglesio, quest'ultimo è decaduto dal ruolo di Rappresentante dei Comuni che ricopriva in seno al Comitato esecutivo e nel mese di settembre 2013 è stato nominato rappresentante dei Comuni in Comitato esecutivo il sig. Franco Allera, sindaco di Cogne.

---

<sup>11</sup> La posizione di Presidente era rimasta vacante dal mese di novembre 2012, mese in cui il Presidente Mauro Bieler aveva rassegnato le proprie dimissioni per motivi personali.



## FONDATION GRAND PARADIS IN CIFRE

### I DATI QUANTITATIVI

Stakeholder	2012	2013
Soci	10	10
Dipendenti (fissi e stagionali)	26	26
Abitanti del territorio dei 7 comuni	5.931 <sup>12</sup>	5901 <sup>13</sup>
Partner e soggetti convenzionati	65 convenzioni attive	68 convenzioni attive
Arrivi nel comprensorio turistico del Gran Paradiso <sup>14</sup>	Totale 2013	
	<b>147.084</b>	
	italiani	115.275
	stranieri	44.585
Presenze nel comprensorio turistico del Gran Paradiso <sup>3</sup>	Totale 2013	
	<b>360.373</b>	
	italiani	316.824
	stranieri	120.530
Territorio (superficie dei 7 comuni)	713,8 km <sup>2</sup>	713,8 km <sup>2</sup>
Strutture ricettive nei 7 comuni	Dato non disponibile	116 <sup>15</sup>

### Stakeholder

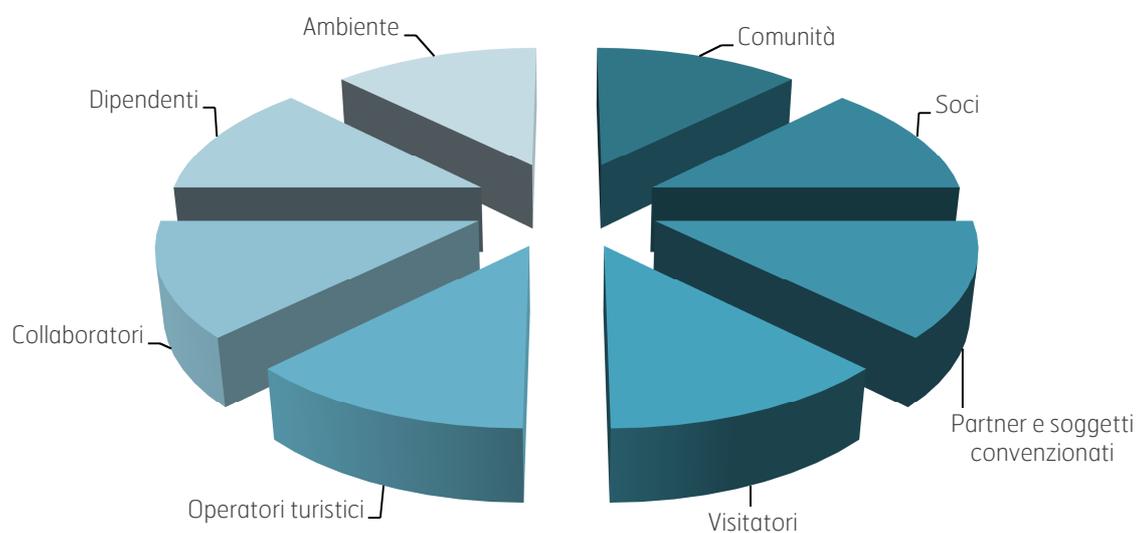


Grafico 1. Rappresentazione dei portatori di interesse di Fondation Grand Paradis.

<sup>12</sup> Fonte: Istat, 31 luglio 2012.

<sup>13</sup> Fonte: Istat, 1 gennaio 2013.

<sup>14</sup> Fonte: Assessorato al Turismo della Regione autonoma Valle d'Aosta, 29 gennaio 2014.

<sup>15</sup> Fonte: Assessorato al Turismo della Regione autonoma Valle d'Aosta, 29 gennaio 2014.



Comunità		2012	2013
7 Comuni del Parco	n° abitanti dei comuni di Aymavilles, Cogne, Introd, Rhêmes-Notre-Dame, Rhêmes-Saint-Georges, Valsavarenche, Villeneuve	5.931	5.901 <sup>16</sup>
Altri Comuni dell'Espèce Grand Paradis	n° abitanti dei comuni di Arvier, Avise, Saint-Nicolas, Saint- Pierre, Sarre, Valgrisenche	9.798	9.773
<b>Totale</b>		<b>15.729</b>	<b>15.674</b>

Soci e quote annue di adesione		2012	2013	%
Regione Autonoma Valle d'Aosta	Contributo ordinario	€ 500.000,00	€ 400.000,00	78,97
Ente Parco Nazionale Gran Paradiso	Quota adesione	€ 6.455,71	€ 6.455,71	1,27
Comunità Montana Grand-Paradis	Quota adesione	€ 0,00	€ 0,00	0,00
Comune di Aymavilles	Quota adesione	€ 12.012,00	€ 12.012,00	2,37
Comune di Cogne	Quota adesione	€ 25.719,19	€ 25.719,19	5,08
Comune di Introd	Quota adesione	€ 14.290,00	€ 14.290,00	2,82
Comune di Rhêmes-Notre-Dame	Quota adesione	€ 14.119,00	€ 14.119,00	2,79
Comune di Rhêmes-Saint-Georges	Quota adesione	€ 10.165,00	€ 10.165,00	2,01
Comune di Valsavarenche	Quota adesione	€ 13.773,00	€ 13.773,00	2,72
Comune di Villeneuve	Quota adesione	€ 9.999,00	€ 9.999,00	1,97
<b>Totale</b>		<b>€ 606.532,90</b>	<b>€ 506.532,90</b>	<b>100,00</b>

Partner e soggetti convenzionati		2012	2013
Convenzioni, accordi e comodati relativi ai siti naturalistici e culturali	Comodati d'uso e concessioni <sup>17</sup>	10	10
	Convenzioni per la gestione di strutture <sup>18</sup>	8	9
	Accordi per la promozione e lo sviluppo di siti <sup>19</sup>	2	1
	Convenzioni e accordi di co-marketing <sup>20</sup>	4	4
	Convenzioni per i servizi di informazione <sup>21</sup>	2	3
	Accordi di collaborazione <sup>22</sup>	4	6
	Accordi e collaborazioni con guide turistiche e naturalistiche <sup>23</sup>	4	3

<sup>16</sup> Fonte: Istat 1 gennaio 2013.

<sup>17</sup> Maison Bruil di Introd (Comunità Montana Grand Paradis), Centro visitatori di Valsavarenche (Comune di Valsavarenche), Maison Gérard-Dayné (Comune di Cogne), Centro visitatori di Rhêmes-Notre-Dame (Comune di Rhêmes-Notre-Dame), ufficio di Aymavilles (Comune di Aymavilles), edifici Villaggio Minatori (Regione Autonoma Valle d'Aosta), Maison Pellissier (Comune di Rhêmes-Saint-Georges, Regione Autonoma Valle d'Aosta).

<sup>18</sup> Maison Gérard-Dayné (Comune di Cogne, Associazione dei musei di Cogne), Centri visitatori del Parco e Giardino botanico alpino Paradisia (Ente Parco Nazionale Gran Paradiso), Maison Bruil di Introd (Comune di Introd), Castello di Introd (Comune di Introd), Châtel Argent (Comune di Villeneuve), Chiesa di Santa Maria (Comune di Villeneuve, Parrocchia di Villeneuve), Maison Pellissier (Comune di Rhêmes-Saint-Georges), edifici Villaggio Minatori (Regione Autonoma Valle d'Aosta e CINFAI, Consorzio Interuniversitario per la fisica delle atmosfere e delle idrosfere).

<sup>19</sup> Accordo per la progettazione e l'allestimento dello spazio lupo, accordo per la promozione e lo sviluppo del museo "Maison Musée Jean Paul II" (Comune di Introd, ditta Silma Italia).

<sup>20</sup> Convenzione per l'uso del nome e il marchio del Parco Nazionale Gran Paradiso, Museo dell'Artigianato Valdostano di Tradizione, Associazione Forte di Bard, Parc Animalier d'Introd.

<sup>21</sup> Segreteria turistica di versante del Parco Nazionale Gran Paradiso, Servizio di informazione, accoglienza ed assistenza turistica regionale presso il centro visitatori del Parco di Rhêmes-Notre-Dame (Office Régional du Tourisme), punto informativo Maison Pellissier (Comune di Rhêmes-Saint-Georges).

<sup>22</sup> Tour Operator Mowgli, Benetour Tour Operator, Toujours Agenzia Viaggi, Consorzio Gran Paradiso Natura (adesione alla Gran Paradiso Tourist Card), Touring Club Italiano, Accordo di collaborazione per la gestione di attività congiunte con il Parco Nazionale Gran Paradiso.



<b>Convenzioni relative ai progetti nazionali</b>	Convenzione tra la Regione autonoma Valle d'Aosta e Fondation Grand Paradis per l'attuazione del progetto "Giroparchi" di cui alla linea di azione 3.1 "Valorizzazione del Parco nazionale Gran Paradiso", del PAR FAS Valle d'Aosta 2007/13	1	1
	Convenzione tra Fondation Grand Paradis e l'Ente Parco Naturale Mont Avic per l'attuazione del progetto "Giroparchi" di cui alla linea di azione 3.1 "Valorizzazione del Parco nazionale Gran Paradiso", del PAR FAS Valle d'Aosta 2007/13	1	1
	Convenzione tra Fondation Grand Paradis e i soggetti co-attuatori per l'attuazione del progetto "Giroparchi" di cui alla linea di azione 3.1 "Valorizzazione del Parco nazionale Gran Paradiso", del PAR FAS Valle d'Aosta 2007/13 <sup>24</sup>	8	8
	Convenzione tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Fondation Grand Paradis e Finaosta S.p.A. per l'attuazione, nell'ambito del programma operativo competitività regionale 2007/2013, del progetto pilota "Rê.V.E. Grand Paradis – Rete veicoli elettrici Grand Paradis".	1	1
	Convenzione tra Fondation Grand Paradis e i soggetti co-attuatori per l'attuazione, nell'ambito del programma operativo competitività regionale 2007/2013, del progetto pilota "Rê.V.E. Grand Paradis – Rete veicoli elettrici Grand Paradis". <sup>25</sup>	5	5
	Convenzione tra Fondation Grand Paradis e Deval S.p.A. per l'attuazione del progetto "Rê.V.E. Grand Paradis – Rete veicoli elettrici Grand Paradis", nell'ambito Programma operativo Competitività regionale 2007/2013 della Valle d'Aosta.	1	1
	Contratto di ricerca tra Fondation Grand Paradis e il Dipartimento di elettronica del Politecnico di Torino per l'attuazione del progetto "Rê.V.E. Grand Paradis – Rete veicoli elettrici Grand Paradis", nell'ambito Programma operativo Competitività regionale 2007/2013 della Valle d'Aosta.	1	1
	Convenzione tra Fondation Grand Paradis e i soggetti co-attuatori per l'attuazione, nell'ambito del programma operativo competitività regionale 2007/2013, del progetto pilota "Rê.V.E. Grand Paradis – Rete veicoli elettrici Grand Paradis" (Convenzione Capofila) <sup>25</sup>	1	1
<b>Convenzioni relative ai progetti internazionali</b>	Convenzione tra Fondation Grand Paradis e Regione Autonoma Valle d'Aosta - Dipartimento trasporti dell'Assessorato Turismo, sport, commercio e trasporti nell'ambito del programma operativo di cooperazione transfrontaliera Italia - Francia Alcotra 2007-2013 del progetto n. 133 "ITER – Imaginez un Transport Efficace et Responsable"	1	1
<b>Accordi di collaborazione e convenzioni relativi a eventi e animazioni</b>	Convenzione tra Fondation Grand Paradis, l'Office Régional du Tourisme e altri soggetti operanti sul territorio della Valle d'Aosta per la gestione e la promozione dei laboratori per famiglie.	1	1
	Accordi di collaborazione per la promozione di Gran Paradiso Film Festival <sup>27</sup>	4	5
	Convenzione con Ente Progetto Natura per la gestione del Gran Paradiso Film Festival	1	1
	Memorandum d'intesa tra Fondation Grand Paradis e il Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi e relativo accordo di attuazione	1	2
	Protocollo d'intesa tra Fondazione Gran Paradiso – Grand Paradis e Fondazione Istituto di alta cultura Orestyadi ONLUS	1	1
<b>Convenzioni per lo svolgimento di stage e tirocini</b>	Servizio civile, Eurodyssée	2	2
<b>Totale</b>		<b>65</b>	<b>68</b>

<sup>23</sup> Associazione Guide Turistiche Valdostane, Associazione guide escursionistiche "Namastè", cooperativa Habitat.

<sup>24</sup> Soggetti co-attuatori: Comune di Aymavilles, Comune di Cogne, Comune di Introd, Comune di Rhêmes-Notre-Dame, Comune di Rhêmes-Saint Georges, Comune di Valsavarenche, Comune di Villeneuve, Ente Parco Nazionale Gran Paradiso.

<sup>25</sup> Soggetti co-attuatori: Comune di Cogne, Comune di Introd, Comune di Rhêmes-Notre-Dame, Comune di Rhêmes-Saint Georges, Comune di Valsavarenche.

<sup>26</sup> Soggetti co-attuatori: Comune di Cogne, Comune di Introd, Comune di Rhêmes-Notre-Dame, Comune di Rhêmes-Saint Georges, Comune di Valsavarenche.

<sup>27</sup> Comune di Valtournenche, Consorzio Operatori Turistici Valle di Cogne, Associazione Forte di Bard, Lapied Film, Cinemambiente Environmental Film Festival.



Dipendenti	2012	2013
Dipendenti annuali	12	12 <sup>28</sup>
Dipendenti stagionali	14	10
Totale	26	22

#### PRESENZE DI FONDAZIONE GRAND PARADIS

Presenze Fondation Grand Paradis 2013 e raffronto 2012-2013 <sup>29</sup>	2012	2013	Delta	Delta %
Ingressi	30.693	25.496	- 5.197	-17%
Eventi	11.476	15.929	4.453	+39%
Complessivo anno	42.169	41.425	-744	-2%

Contatti di Fondation Grand Paradis	2012	2013	Delta	Delta%
Passaggi per informazioni	9.609	9.896	287	+3%
Numero di visitatori siti internet	89.134	134.827	45.693	+51%

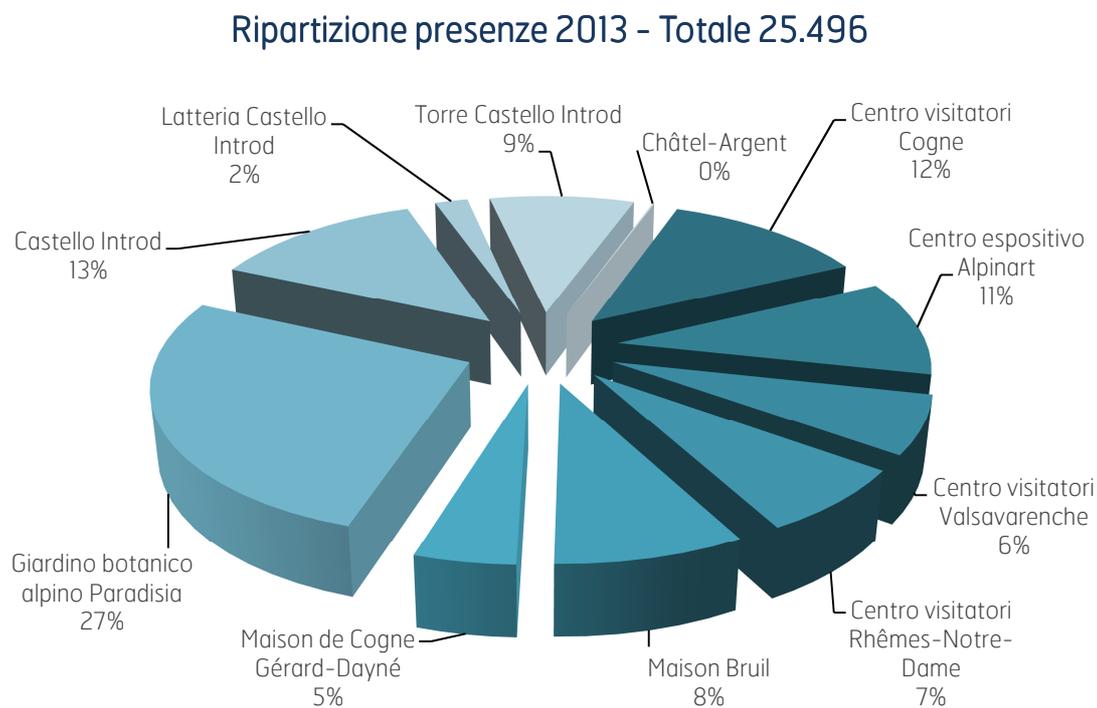


Grafico 2. Rappresentazione della ripartizione delle presenze registrate nel 2013 nei siti naturalistici e culturali gestiti da Fondation Grand Paradis.

<sup>28</sup> 12 dipendenti di cui 1 in aspettativa non retribuita.

<sup>29</sup> Per approfondimenti in merito al dettaglio delle presenze relative ai singoli siti si rimanda agli appositi paragrafi.



### Ripartizione passaggi per informazioni - Totale 9.896

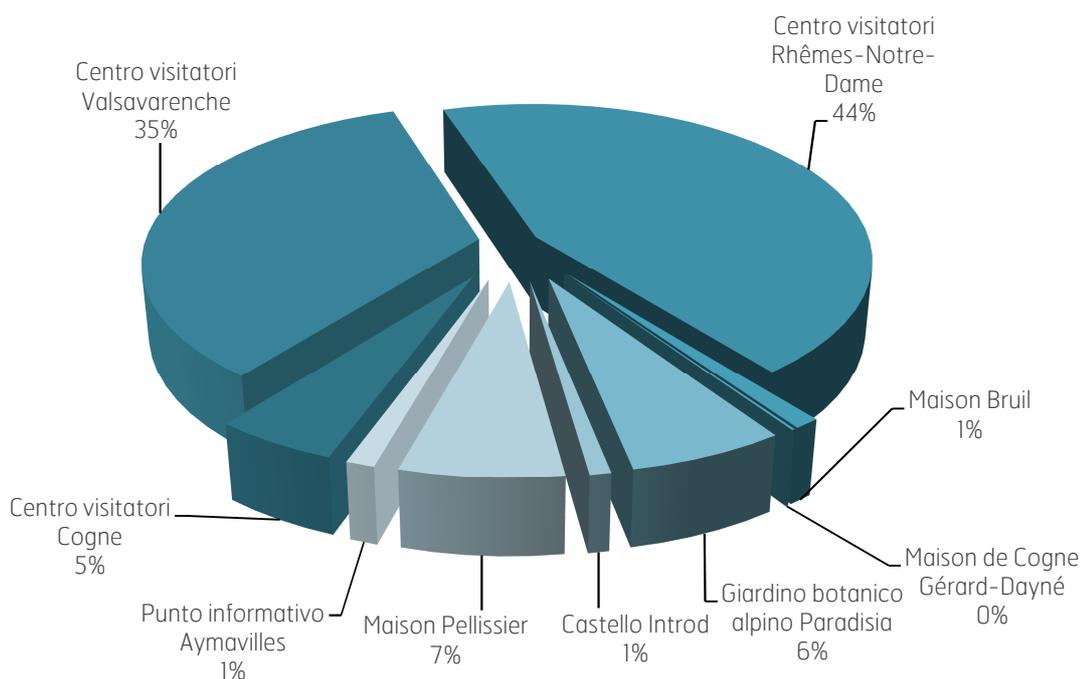


Grafico 3. Rappresentazione dei passaggi per informazioni registrati nel 2013 nei siti naturalistici e culturali gestiti da Fondation Grand Paradis.

### Presenze siti internet - 134.827 visite totali

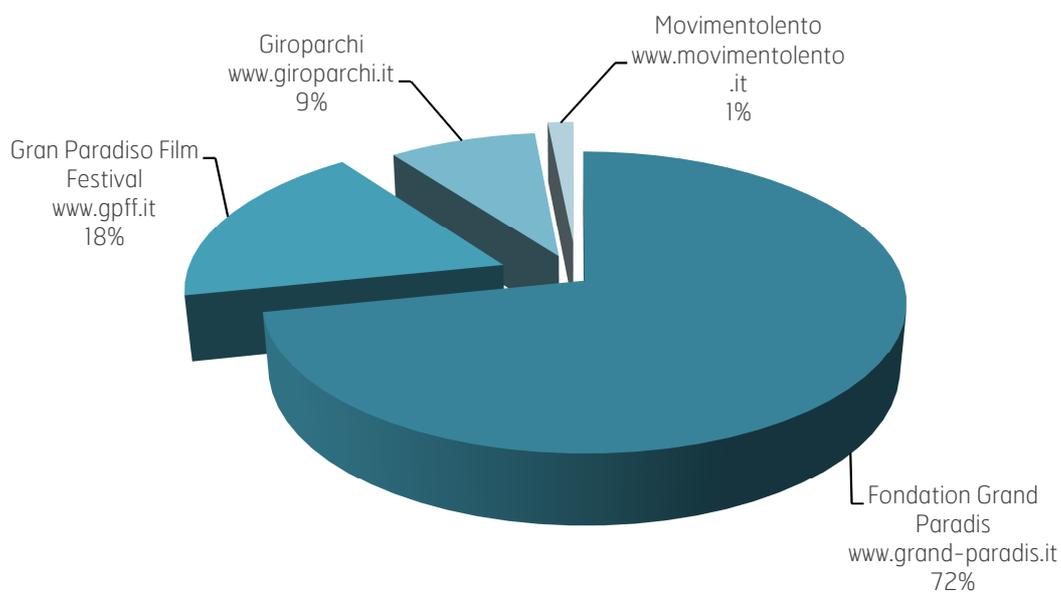


Grafico 4. Rappresentazione degli accessi registrati dai siti web di Fondation Grand Paradis.



## LE RISORSE UMANE

La cultura organizzativa di Fondation Grand Paradis, fondata su una scala di valori condivisi quali la valorizzazione della crescita umana e civile della persona nel suo contesto sociale ed ambientale, il dinamismo, la trasparenza e l'indipendenza, ha permesso di costruire ed arricchire le competenze del capitale umano impiegato.

Fondation Grand Paradis da sempre considera le risorse umane il principale fattore di successo della propria attività. L'aver saputo individuare personale con gli adeguati *skill* professionali e l'aver saputo mantenere un elevato livello di motivazione ha permesso di ridurre le criticità legate al *turnover* fisiologico connesso alla posizione della sede.



Lo staff di Fondation Grand Paradis

Il *team* di lavoro creatosi negli ultimi anni è costituito da un gruppo coeso di giovani valdostani – età media 33 anni – la cui rapida crescita professionale e le capacità vengono costantemente riconosciute dai numerosi interlocutori esterni con cui Fondation Grand Paradis si confronta; giovani che operano con energia, dinamismo, creatività, con attaccamento e conoscenza del territorio e che si identificano, in modo sempre più forte, con Fondation Grand Paradis rappresentando il vero *atout* su cui puntare per lo sviluppo futuro del Gran Paradiso.

Per quanto concerne le variazioni della pianta organica, il 2013 ha visto il rientro in servizio di 2 risorse con ruoli di responsabilità - nel 2012 assenti per congedo maternità - e la riduzione del personale dovuta all'assenza del responsabile dell'area Eventi e comunicazione - in aspettativa non retribuita in quanto impiegato presso l'Amministrazione regionale - che non è stato sostituito. L'assenza di una risorsa con esperienza ha implicato alcune difficoltà alle quali si è fatto fronte con una riorganizzazione interna ed un maggiore sforzo da parte della Direzione e del personale impiegato nell'area Eventi e comunicazione.

A fine 2013 l'organico era composto da 17 dipendenti di cui 1 dirigente e 7 impiegati a tempo indeterminato, 3 a tempo determinato, 5 stagionali e 1 in aspettativa non retribuita.

All'interno di questo contesto numerico e contrattuale, è ulteriormente maturata una profonda evoluzione dei ruoli e delle mansioni effettivamente svolte.



Un maggiore consolidamento delle attività che un anno prima rappresentavano per la Fondazione sperimentazioni su progetti, ha provocato un processo di arricchimento professionale, che mantiene in capo alle persone rilevanti compiti amministrativo-contabili e contemporaneamente le orienta a una gestione completa dei progetti nelle fasi ideative, realizzative e gestionali tali da delineare un profilo professionale sempre meno riconducibile a quello impiegatizio e sempre più affine a quello del *project manager*.

Si riporta di seguito una tabella di sintesi con i dati più significativi relativi al personale impiegato

Personale di Fondation Grand Paradis			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
<b>Capitale umano</b>			
Costo del lavoro		€619.725,72	€584.238,70
Numero medio dipendenti		19,5	18
Numero dipendenti	n. dipendenti assunti al 31/12/2013	16	17
	n. dipendenti a tempo indeterminato al 31/12/2013	9	8
	n. dipendenti a tempo determinato al 31/12/2013	3	3
	n. dipendenti a chiamata al 31/12/2013	4	5
	n. dipendenti in aspettativa non retribuita per motivi personali al 31/12/2013	0	1
Età media del personale	somma delle età/numero totale dipendenti	31,8	33,9
Parità di genere	n. donne / numero totale dipendenti	83%	87%
Livello di scolarità	n. dipendenti laureati/numero totale dipendenti	75%	87%
Provenienza	Valle d'Aosta	100%	100%
<b>Produttività</b>			
Media ore lavoro straordinario	ore totali straordinario/n. totale dipendenti	131,83	55,48
Incidenza costo personale sul bilancio	costo personale/volume totale di bilancio	26%	34%
<b>Competenze e formazione continua</b>			
Media ore formazione per dipendente	totale ore formazione / totale dipendenti	21,9	18,2
Personale in formazione		100%	100%
<b>Stage e tirocini</b>			
Programma Eurodyssée		1	1
Servizio civile Regionale - <i>Due mesi in positivo</i>		0	2

### Personale speso sui progetti 2013

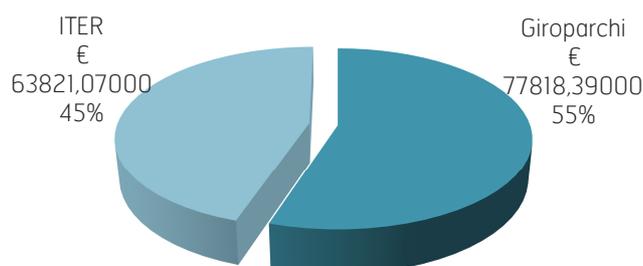


Grafico 5. Rappresentazione del personale speso sui progetti nell'esercizio 2013.





Tassi di assenza 2013						
Mese	N. Dipendenti	Giorni lavorativi	Giorni effettivamente lavorati	Giorni di assenza	Tasso di assenza %	Tasso di presenza %
Gennaio	16	278	234	44	15,83	84,17
Febbraio	17	225	182	43	19,11	80,89
Marzo	16	272	250	22	8,09	91,91
Aprile	16	260	220	40	15,38	84,62
Maggio	16	323	293	30	9,29	90,71
Giugno	23	307	287	20	6,51	93,49
Luglio	24	479	470	9	1,88	98,12
Agosto	24	502	502	0	0	100
Settembre	23	361	358	3	0,83	99,17
Ottobre	15	283	282	1	0,35	99,65
Novembre	14	227	220	7	3,08	96,92
Dicembre	16	239	231	8	3,4	96,6
Anno 2013 (media)	18,33	313,00	294,08	18,92	6,98	93,02
Anno 2012 (media)	19,58	341,83	315,42	26,67	8,05	91,95



*La Sfinge* di Ismaele Benati – 2° premio Metamorfosi della natura



## LE RISORSE FINANZIARIE

### I NUMERI DEL 2013

Situazione di cassa	
Fondo cassa alla chiusura dell'esercizio 2012	€ 128.786,06
Riscossione	€ 1.425.522,48
Pagamenti	€ 1.694.624,56
Fondo cassa al 31/12/2012	-€ 140.316,02

Situazione finanziaria	
Fondo cassa alla chiusura dell'esercizio 2013	-€ 140.316,02
Residui attivi	€ 2.870.565,14
Residui passivi	€ 2.726.185,58
Avanzo di amministrazione	€ 4.063,54

### LA GESTIONE COMPETENZA

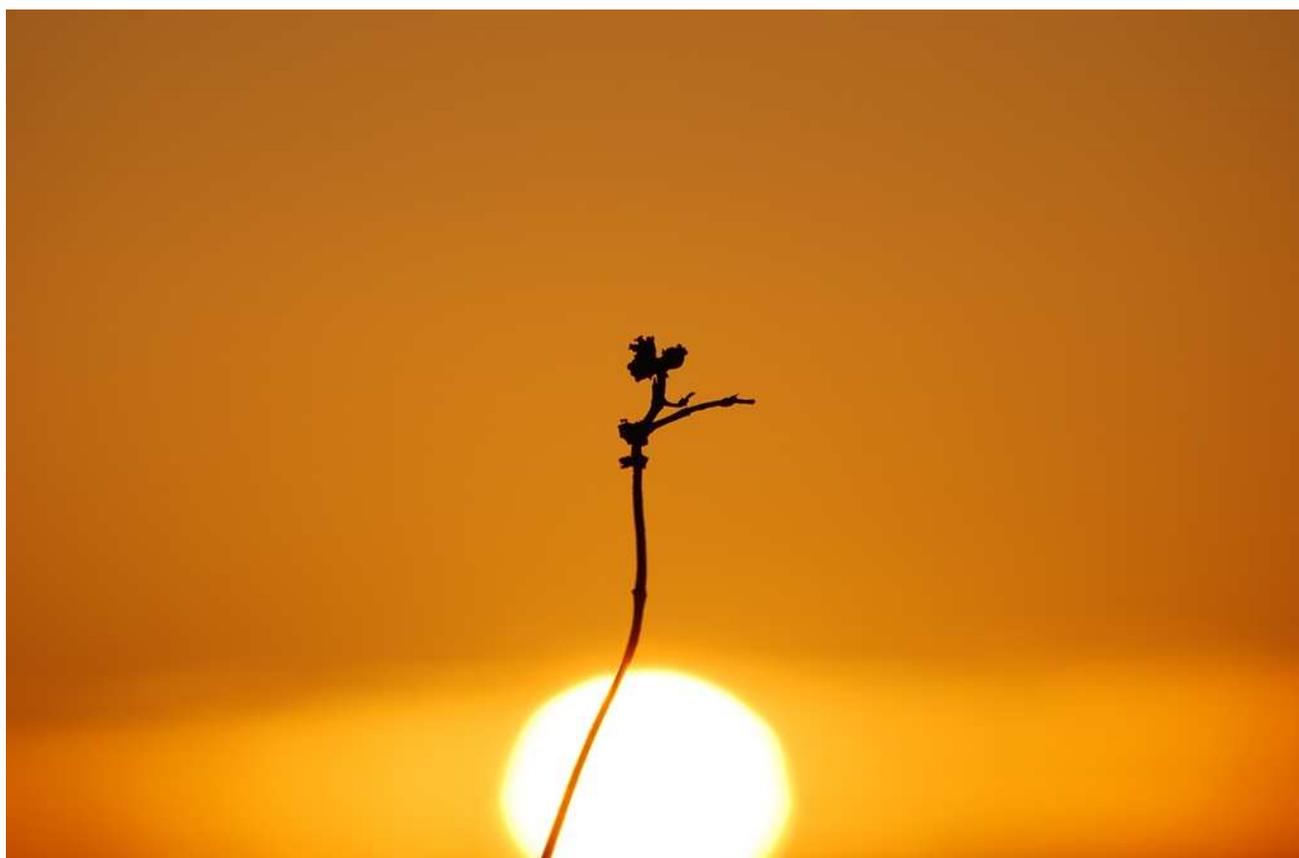
La gestione di competenza ha espresso un avanzo di competenza pari a 10.334,04 euro.

Entrate			
Totale entrate accertate di competenza dell'esercizio	€ 1.949.761,60	<i>riscosse</i>	€ 800.497,82
		<i>a residuo</i>	€ 1.149.263,78
Titolo 1: Entrate derivanti da contributi e trasferimenti correnti dei Comuni, della Regione, dello Stato e di altri enti pubblici anche in rapporto all'esercizio di funzione delegate	€ 1.206.568,71		
Titolo 2: Entrate extratributarie	€ 179.679,85		
Titolo 3: Entrate derivanti da alienazioni, da trasferimenti di capitale e da riscossioni di crediti	€ 350.900,00		
Titolo 4: Entrate derivanti da accensioni di prestiti	€ 140.316,02		
Titolo 5: Entrate da servizi per conto di terzi	€ 72.297,02		
Spesa			
Totale spese impegnate di competenza dell'esercizio	€ 1.939.427,56	<i>pagate</i>	€ 797.549,34
		<i>a residuo</i>	€ 1.141.878,22
Titolo 1: Spese correnti	€ 1.368.587,13		
Titolo 2 : Spese in conto capitale	€ 358.227,39		
Titolo 3 : Spese per rimborso di prestiti	€ 140.316,02		
Titolo 4: Spese per servizi per conto di terzi	€ 72.297,02		

I residui attivi e passivi di competenza del 2013 sono rappresentati principalmente dai trasferimenti per il progetto "Giroparchi", per il progetto "I.T.E.R. - Imaginez un Transport Efficace et Responsable" e per allestimenti degli edifici n. 1 e 2 del Villaggio minatori.



Riassunto generale della competenza	
Entrate	€ 1.949.761,60
Spese	€ 1.939.427,56
Avanzo di competenza	€ 10.334,04



*La fatina* di Gabriele Martis – 1° premio Metamorfosi della natura

Si riporta di seguito una matrice dei flussi finanziari di Fondation Grand Paradis.

La composizione delle entrate - Matrice dei flussi									
	Attività ordinaria	Convenzioni	Progetti				Eventi e attività congiunte	Totale	%
			Giroparchi	CINFAI	ITER	GPFF			
Fondi su progetti europei, nazionali, regionali			358.423,74	350.900,00	154.001,00			863.324,74	49,70%
Regione autonoma Valle d'Aosta	400.000,00					28.800,00		428.800,00	24,68%
Comune di Cogne	25.719,19	9.350,00	23.627,50			15.000,00	1.498,00	75.194,69	4,33%
Parco nazionale Gran Paradiso	6.455,71	83.100,00				10.000,00	39.943,75	139.499,46	8,03%
Entrate da attività commerciale	71.748,18							71.748,18	4,13%
Comune di Introd	14.290,00	23.950,36					382,97	38.623,33	2,22%
Federparchi						5.000,00		5.000,00	0,29%
Ministero beni e attività culturali						18.000,00		18.000,00	1,04%
Comune di Villeneuve	9.999,00	1.077,00	1.457,01			2.000,00	638,28	15.171,29	0,87%
Comune di Valsavarenche	13.773,00					2.000,00	2.021,24	17.794,24	1,02%
Comune di Aymavilles	12.012,00							12.012,00	0,69%
Comune di Rhêmes-Saint-Georges	10.165,00	3.159,88				2.000,00	638,28	15.963,16	0,92%
Comune di Rhêmes-Notre-Dame	14.119,00						6.358,50	20.477,50	1,18%
Comune di Ceresole						4.000,00		4.000,00	0,23%
Rimborsi	3.079,88						2.590,00	5.669,88	0,33%
Unicredit							870,09	870,09	0,05%
Segretariato permanente della convenzione delle alpi						5.000,00		5.000,00	0,29%
<b>TOTALE</b>	<b>581.360,96</b>	<b>120.637,24</b>	<b>383.508,25</b>	<b>350.900,00</b>	<b>154.001,00</b>	<b>91.800,00</b>	<b>54.941,11</b>	<b>1.737.148,56<sup>30</sup></b>	<b>100%</b>
<b>%</b>	<b>33,47%</b>	<b>6,94%</b>	<b>22,08%</b>	<b>20,20%</b>	<b>8,87%</b>	<b>5,28%</b>	<b>3,16%</b>	<b>100%</b>	

<sup>30</sup> Il totale delle entrate accertate è pari a 1.949.761,60 euro. La differenza rispetto al dato di 1.737.148,56 riportato in tabella è rappresentata dalla somma di euro 140.316,02, derivante da accensione di prestiti, e di euro 72.297,02, derivante da servizi per conto di terzi.

Nella tabella seguente sono rappresentate le spese dell'esercizio 2013 che evidenziano come circa il 27% della spesa è attribuita a tre centri di costo\* che raccolgono costi indiretti i cui benefici sarebbero da ribaltare sui centri di costo della gestione dei siti e dei progetti.

La composizione delle spese		
Attività e funzionamento degli organi istituzionali*	€ 20.455,41	1,18%
Servizi generali*	€ 445.338,42	25,79%
Promozione e valorizzazione territorio*	€ 1.736,07	0,10%
Giardino botanico alpino Paradisia	€ 19.266,39	1,12%
Centro visitatori di Valsavarenche	€ 26.778,40	1,55%
Centro visitatori di Rhêmes-Notre-Dame	€ 26.026,02	1,51%
Centro visitatori di Cogne	€ 43.660,58	2,53%
Maison Bruil di Introd	€ 16.493,37	0,96%
Maison de Cogne Gérard-Dayné	€ 12.102,63	0,70%
Centro espositivo Alpinart	€ 15.289,22	0,89%
Maison Pellissier	€ 8.333,65	0,48%
Castello di Introd	€ 17.126,14	0,99%
Segreteria turistica PNGP	€ 33.352,37	1,93%
Châtel-Argent	€ 1.239,42	0,07%
Maison Musée Jean Paul II	€ 0,00	0,00%
Progetti congiunti	€ 24.076,68	1,39%
Attività Fondation Grand Paradis	€ 6.104,20	0,35%
Investimenti	€ 8.327,39	0,48%
Gran Paradiso Film Festival	€ 108.684,98	6,29%
Progetti di sviluppo	€ 4.014,23	0,23%
Giroparchi	€ 383.507,95	22,21%
Allestimento Edifici 1 e 2 - (Cinfai)	€ 350.900,00	20,32%
ITER	€ 154.001,00	8,92%
B2N NET	€ 0,00	0,00%



## I CONTI ANALITICI

Attività e funzionamento degli organi istituzionali	
Compenso revisori	€ 19.228,41
Spese di rappresentanza	€ 1.227,00
	<b>€ 20.455,41</b>

Servizi generali	
Prodotti per ufficio	€ 9.135,73
Prodotti per riscaldamento	€ 6.348,16
Beni durevoli inferiori a euro 500,00	€ 473,34
Materiali vari di consumo	€ 673,55
Quotidiani, riviste e pubblicazioni	€ 488,68
Libri, cartine, cartoline, poster	€ 0,00
Gadget	€ 0,00
Materiali e manutenzioni ordinarie	€ 2.862,01
Servizi amministrativi e fiscali	€ 5.222,80
Servizi paghe e contributi	€ 10.905,43
Servizi tecnici	€ 907,50
Servizi legali	€ 0,00
Servizi per sistema informativo	€ 9.593,57
Assicurazioni	€ 4.697,16
Promozione e pubblicità	€ 0,00
Pulizia locali	€ 4.391,91
Spese postali	€ 1.075,15
Formazione e aggiornamento	€ 0,00
Altri servizi esterni	€ 1.646,36
Servizio dati	€ 8.723,55
Energia elettrica	€ 4.848,80
Altre utenze	€ 1.169,18
Ascensore-fax-linee telefoniche	€ 13.085,33
Noleggi e leasing	€ 4.700,08
Assicurazione - batterie Kangoo	€ 1.586,06
Spese di rappresentanza	€ 1.576,97
Manutentore	€ 1.517,10
Irap	€ 10.715,31
Imposte e tasse diverse	€ 7.770,22
Sanzioni amministrative	€ 25,21
Assegni fissi	€ 214.778,79
Contributi a carico ente	€ 116.420,47
	<b>€ 445.338,42</b>



Promozione e valorizzazione del territorio	
Libri, cartine, cartoline, poster	€ 17,75
Promozione e pubblicità	€ 1.718,32
	<b>€ 1.736,07</b>

Giardino botanico alpino Paradisia	
Materiali vari di consumo	€ 12,86
Assicurazioni	€ 850,00
Promozione e pubblicità	€ 72,60
Altri servizi esterni	€ 537,70
Guide	€ 7.500,00
Assegni fissi	€ 6.732,28
Contributi a carico ente	€ 3.560,95
	<b>€ 19.266,39</b>

Centro visitatori di Valsavarenche	
Prodotti per ufficio	€ 0,00
Prodotti per riscaldamento	€ 4.800,00
Beni durevoli inferiori a euro 500,00	€ 396,88
Materiali vari di consumo	€ 12,86
Quotidiani, riviste e pubblicazioni	€ 0,00
Materiali e manutenzioni ordinarie	€ 516,89
Assicurazioni	€ 1.100,00
Promozione e pubblicità	€ 0,00
Pulizia locali	€ 400,00
Spese postali	€ 0,00
Altri servizi esterni	€ 200,14
Guide	€ 5.144,02
Telefono e servizi telematici	€ 708,00
Energia elettrica	€ 3.359,00
Altre utenze	€ 347,50
Manutentore	€ 0,00
Imposte e tasse diverse	€ 557,69
Assegni fissi	€ 5.393,86
Contributi a carico ente	€ 3.841,56
	<b>€ 26.778,40</b>



Centro visitatori di Rhêmes-Notre-Dame	
Prodotti per ufficio	€ 0,00
Prodotti per riscaldamento	€ 5.500,00
Beni durevoli inferiori a euro 500,00	€ 0,00
Materiali vari di consumo	€ 12,86
Quotidiani, riviste e pubblicazioni	€ 0,00
Materiali e manutenzioni ordinarie	€ 312,09
Assicurazioni	€ 1.100,00
Promozione e pubblicità	€ 0,00
Pulizia locali	€ 726,00
Spese postali	€ 0,00
Altri servizi esterni	€ 83,50
Guide	€ 3.869,03
Telefono e servizi telematici	€ 807,00
Energia elettrica	€ 2.023,00
Altre utenze	€ 0,00
Manutentore	€ 0,00
Imposte e tasse diverse	€ 557,69
Assegni fissi	€ 7.449,96
Contributi a carico ente	€ 3.584,89
	<b>€ 26.026,02</b>

Centro visitatori di Cogne	
Prodotti per ufficio	€ 0,00
Prodotti per riscaldamento	€ 6.348,16
Beni durevoli inferiori a euro 500,00	€ 365,42
Materiali vari di consumo	€ 173,60
Quotidiani, riviste e pubblicazioni	€ 0,00
Materiali e manutenzioni ordinarie	€ 6.317,70
Assicurazioni	€ 1.450,00
Promozione e pubblicità	€ 90,75
Pulizia locali	€ 4.192,03
Spese postali	€ 0,00
Altri servizi esterni	€ 1.224,14
Guide	€ 6.497,03
Telefono e servizi telematici	€ 3.531,00
Energia elettrica	€ 5.055,30
Altre utenze	€ 2.980,93
Manutentore	€ 1.979,95
Imposte e tasse diverse	€ 273,88
Assegni fissi	€ 1.305,20
Contributi a carico ente	€ 1.875,49
	<b>€ 43.660,58</b>



Maison Bruil di Introd	
Prodotti per riscaldamento	€ 1.189,72
Beni durevoli inferiori a euro 500,00	€ 545,71
Materiali vari di consumo	€ 0,00
Quotidiani, riviste e pubblicazioni	€ 0,00
Materiali e manutenzioni ordinarie	€ 1.461,32
Assicurazioni	€ 1.140,00
Promozione e pubblicità	€ 0,00
Pulizia locali	€ 619,31
Altri servizi esterni	€ 1.438,42
Guide	€ 90,00
Telefono e servizi telematici	€ 552,56
Energia elettrica	€ 2.620,00
Altre utenze	€ 852,60
Manutentore	€ 80,38
Imposte e tasse diverse	€ 0,00
Assegni fissi	€ 3.356,43
Contributi a carico ente	€ 2.546,92
	<b>€ 16.493,37</b>

Maison de Cogne Gérard-Dayné	
Prodotti per riscaldamento	€ 0,00
Beni durevoli inferiori a euro 500,00	€ 0,00
Materiali vari di consumo	€ 0,00
Quotidiani, riviste e pubblicazioni	€ 0,00
Materiali e manutenzioni ordinarie	€ 2.397,36
Assicurazioni	€ 1.140,00
Promozione e pubblicità	€ 90,75
Pulizia locali	€ 83,98
Altri servizi esterni	€ 124,00
Guide	€ 130,00
Telefono e servizi telematici	€ 355,00
Energia elettrica	€ 2.009,00
Altre utenze	€ 0,00
Manutentore	€ 584,40
Imposte e tasse diverse	€ 0,00
Assegni fissi	€ 3.888,32
Contributi a carico ente	€ 1.299,82
	<b>€ 12.102,63</b>



Centro espositivo Alpinart	
Prodotti per ufficio	€ 0,00
Prodotti per riscaldamento	€ 3.174,08
Beni durevoli inferiori a euro 500,00	€ 0,00
Materiali vari di consumo	€ 26,95
Quotidiani, riviste e pubblicazioni	€ 0,00
Materiali e manutenzioni ordinarie	€ 3.743,40
Assicurazioni	€ 940,00
Promozione e pubblicità	€ 0,00
Pulizia locali	€ 356,89
Altri servizi esterni	€ 724,00
Guide	€ 0,00
Telefono e servizi telematici	€ 572,00
Energia elettrica	€ 2.558,70
Altre utenze	€ 2.610,80
Manutentore	€ 582,40
Imposte e tasse diverse	€ 0,00
Assegni fissi	€ 0,00
Contributi a carico ente	€ 0,00
	<b>€ 15.289,22</b>

Maison Pellissier	
Promozione e pubblicità	€ 4.900,00
Altri servizi esterni	€ 0,00
Guide	€ 0,00
Assegni fissi	€ 3.433,65
Contributi a carico ente	€ 0,00
	<b>€ 8.333,65</b>

Castello di Introd	
Assicurazioni	€ 840,00
Promozione e pubblicità	€ 0,00
Pulizia locali	€ 367,73
Spese postali	€ 0,00
Altri servizi esterni	€ 2.279,85
Guide	€ 9.663,36
Assegni fissi	€ 2.512,12
Contributi a carico ente	€ 1.463,08
	<b>€ 17.126,14</b>



Segreteria turistica Parco Nazionale Gran Paradiso	
Assicurazioni	€ 740,00
Telefono e servizi telematici	€ 560,00
Assegni fissi	€ 32.052,37
Contributi a carico ente	€ 0,00
	<b>€ 33.352,37</b>

Châtel-Argent	
Assicurazioni	€ 350,00
Promozione e pubblicità	€ 0,00
Guide	€ 889,42
	<b>€ 1.239,42</b>

Maison Musée Jean Paul II	
Promozione e pubblicità	€ 0,00
	<b>€ 0,00</b>

Eventi congiunti con partner	
Parco Nazionale Gran Paradiso – convenzione “Progetti congiunti”	€ 22.206,59
Convenzione delle Alpi	€ 1.000,00
Unicredit	€ 870,09
	<b>€ 24.076,68</b>

Attività di promozione curate direttamente da Fondation Grand Paradis	
Giroparchi Nature Trail	€ 2.261,00
<i>Idee per l'estate</i> - Rhêmes-Notre-Dame	€ 2.120,65
Promozione territorio - Rete 4	€ 1.722,55
	<b>€ 6.104,20</b>

Investimenti servizi generali	
Investimenti	€ 8.327,39
	<b>€ 8.327,39</b>



Progetto Gran Paradiso Film Festival <sup>31</sup>	
Altri servizi	€ 78.801,48
Assegni fissi	€ 29.883,41
	<b>€ 108.684,89</b>

Progetti di sviluppo	
Start-up di progetti	€ 4.014,23
	<b>€ 4.014,23</b>

Allestimento edifici 1-2 (Cinfai)	
Mobili ed arredi	€ 350.900,00
	<b>€ 350.900,00</b>

Progetto ITER	
Altri servizi	€ 96.633,00
Assegni fissi	€ 57.368,00
Contributi a carico ente	
	<b>€ 154.001,00</b>

## LA GESTIONE RESIDUI

L'incidenza dei residui attivi prodotti è stabile rispetto al 2012. Tali residui sono composti principalmente dai trasferimenti dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta per interventi di promozione ed interventi diretti per il progetto "Giroparchi", dal trasferimento dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta per i progetti "I.T.E.R. - Imaginez un Transport Efficace et Responsable" e "Rê.V.E. - Grand Paradis", dal contributo della Regione Autonoma Valle d'Aosta, del Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Direzione Generale per il Cinema e di Federparchi per la realizzazione della XVII edizione del Gran Paradiso Film Festival, dal contributo regionale ai sensi della LR 14/2004, dal trasferimento per allestimenti degli edifici n. 1 e 2 del Villaggio minatori.

L'incidenza dei residui passivi prodotti è stabile rispetto al 2012.

<sup>31</sup> Il Gran Paradiso Film Festival ha impiegato complessivamente nel 2013 risorse finanziarie per € 160.089,65. Tali risorse includono costi sostenuti direttamente dalla Presidenza del Consiglio regionale della Valle d'Aosta, per un importo di euro 30.000,00, e da Fondation Grand Paradis, per un importo di 21.404,76. Il budget dettagliato dell'evento si trova a pagina 38.



<b>Totale residui attivi accertati</b>		<b>€ 2.870.565,14</b>
Residui degli anni precedenti	€ 2.379.018,18	
Residui provenienti dagli esercizi precedenti incassati nel 2013	€ 625.024,66	
Residui attivi stralciati	€ 32.692,16	
<b>Totale residui esercizi precedenti da incassare al 31.12.13</b>		<b>€ 1.721.301,36</b>
Residui attivi prodotti nel 2013	€ 1.149.263,78	
<b>Totale residui attivi</b>		<b>€ 2.870.565,14</b>

<b>Totale residui passivi impegnati</b>		<b>€ 2.726.185,58</b>
Residui degli anni precedenti	€ 2.500.113,70	
Residui provenienti dagli esercizi precedenti pagati nel 2012	€ 897.075,22	
Residui passivi stralciati	€ 18.731,12	
<b>Totale residui esercizi precedenti da pagare al 31.12.2013</b>		<b>€ 1.584.307,36</b>
Residui passivi prodotti nel 2013	€ 1.141.878,22	
<b>Totale residui passivi</b>		<b>€ 2.726.185,58</b>

## LA GESTIONE PATRIMONIALE

Il Conto del patrimonio pareggia a 2.973.746,09 euro con una variazione in aumento di 155.177,40 euro.

Nell'attivo le principali variazioni sono attribuibili a:

- la diminuzione, pari a 67.237,48 euro, delle immobilizzazioni, variazione dovuta principalmente alle operazioni di ammortamento;
- la diminuzione della disponibilità liquida che passa da 128.786,06 euro a meno 140.316,02 euro;
- l'aumento dei crediti pari a 351.200,94 euro.

Nel passivo la principale variazione è attribuibile a:

- l'aumento dei debiti pari a 85.170,06 euro.

Pertanto, il patrimonio netto al 31 dicembre 2013 risulta di 247.560,51 euro evidenziando una diminuzione di 70.308,68 euro rispetto all'esercizio precedente.



## GLI EVENTI

Gli eventi rappresentano un'attività particolarmente strategica per Fondation Grand Paradis poiché consentono di promuovere efficacemente il territorio attraverso proposte che coinvolgono target definiti sulla base dei contenuti individuati. In una fase congiunturale critica come quella attuale, diventa pertanto necessario sviluppare e potenziare preziose azioni di networking con l'obiettivo di generare collaborazioni utili per l'ideazione e l'organizzazione degli eventi stessi.

La creazione e la valorizzazione di una fitta rete di contatti esterni ha infatti rappresentato un valore aggiunto per l'attività di Fondation Grand Paradis nel corso del 2013, consentendole di accrescere la qualità delle azioni proposte e garantendo importanti risultati in termini di visibilità e di ritorno di immagine senza alcun costo aggiuntivo.

Inoltre, stante la situazione economica generale e la costante e drammatica riduzione delle risorse finanziarie, il ricorso a questa preziosa rete di contatti si è rivelata un'occasione importante per cogliere nuove e diversificate opportunità che si sono tradotte, in alcuni casi, in fonti di finanziamento alternative, garantendo così la realizzazione di alcune azioni che hanno reso dei benefici all'intero territorio.



*De Rerum Natura* – Concerto en plein air di Elisa Tomellini

Nel corso dell'esercizio 2013 Fondation Grand Paradis ha organizzato, in autonomia o in collaborazione con altri soggetti, 179 iniziative suddivise tra festival<sup>32</sup>, conferenze, spettacoli, pacchetti soggiorno tematici, animazioni ed eventi di approfondimento sul patrimonio naturalistico e culturale del Gran Paradiso.

---

<sup>32</sup> Il Gran Paradiso Film Festival e il Festival del Castello di Introd, che prevedevano una pluralità di eventi all'interno del loro programma, in questa sede sono calcolati come un evento.

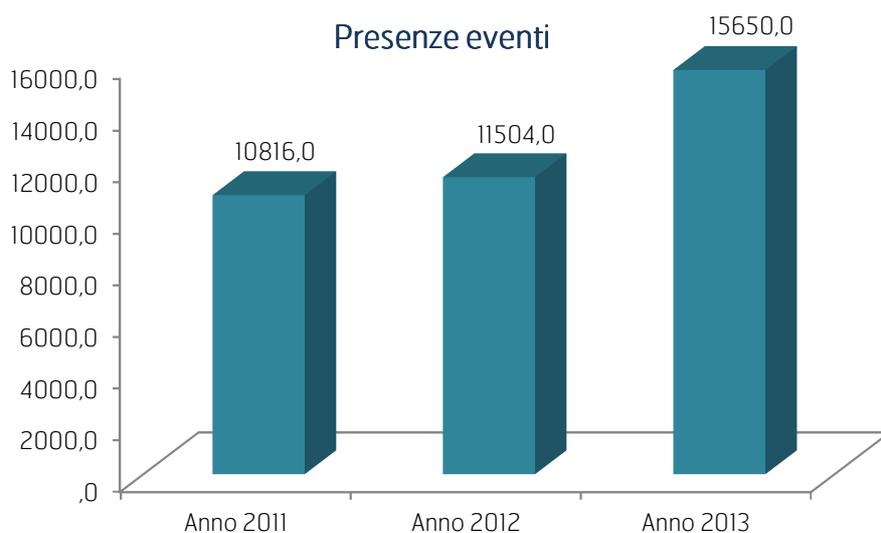


Grafico 6. Rappresentazione delle presenze registrate negli eventi organizzati da Fondation Grand Paradis negli ultimi 3 anni.

Le presenze registrate agli eventi nell'ultimo triennio evidenziano una costante crescita, che testimonia una fidelizzazione del pubblico all'attività di Fondation Grand Paradis e un costante interesse verso le tematiche sviluppate nelle iniziative proposte. Il 62% delle presenze sono rappresentate dalla partecipazione del pubblico alle proiezioni e agli eventi del Gran

Paradiso Film Festival.

Nell'organizzazione di eventi e attività è sempre più importante riuscire a cogliere tutte le opportunità e gli spunti provenienti dal territorio, al fine di concentrare le energie in un'unica direzione ed evitare la dispersione delle risorse.

Fondation Grand Paradis, in considerazione della sua presenza capillare e strutturata sul territorio e delle proprie caratteristiche di dinamicità e flessibilità, rappresenta un punto di riferimento ed un efficace strumento per tutti i soggetti e gli enti operanti nel Gran Paradiso nell'aggregazione delle esigenze e nella gestione organizzativa di numerose iniziative.

In questo senso, nel 2013 Fondation Grand Paradis si è occupata della gestione degli eventi estivi di Rhêmes-Notre-Dame<sup>33</sup> e dell'organizzazione degli eventi di promozione della "Corbeille du Paradis" nei comuni della Comunità montana Grand-Paradis<sup>34</sup>.

Nel periodo compreso tra il 13 luglio e il 1° settembre 2013 Fondation Grand Paradis ha proposto a Rhêmes-Notre-Dame "Un'estate al naturale", un totale di 57 appuntamenti con 19 iniziative diverse, registrando un totale di 1142 presenze. Gli eventi che hanno riscontrato maggior successo in termini di partecipazione di pubblico sono i seguenti:

- *Un pomeriggio di gusto* (6 appuntamenti - 198 presenze): degustazione di prodotti enogastronomici del Gran Paradiso

- *Best of ... Gran Paradiso Film Festival* (6 appuntamenti - 185 presenze): proiezione dei film premiati nell'ambito delle passate edizioni del Gran Paradiso Film Festival

- *Conferenze ... al naturale - Serata con il guardaparco* (2 appuntamenti - 113 presenze): incontro con un guardaparco del Parco Nazionale Gran Paradiso, realizzato con la collaborazione dell'Ente Parco.

Nell'ambito degli eventi di promozione della "Corbeille du Paradis", paniere di prodotti tipici del Gran Paradiso e del Canton d'Aime, nella Tarentaise, realizzato nell'ambito del progetto di cooperazione transfrontaliera

<sup>33</sup> A seguito della partecipazione al bando di gara "Idee per l'estate 2013" indetto dal comune di Rhêmes-Notre-Dame.

<sup>34</sup> A seguito della partecipazione al bando di gara per l'organizzazione e la realizzazione di tali eventi, pubblicato dalla Comunità montana Grand-Paradis nell'ambito del progetto "Vignes et terroirs".



“Vignes et terroirs”, Fondation Grand Paradis ha ideato e realizzato le degustazioni guidate dei prodotti abbinata ad animazioni ludiche, nell’ambito delle quali i partecipanti sono stati coinvolti in alcuni giochi a premio dedicati ai prodotti presentati, o ad animazioni artistiche, con accompagnamento musicale e lettura di testi dal vivo.

3 dei 10 appuntamenti previsti si sono tenuti durante le vacanze di Natale 2013, nei comuni di Valsavarenche, Rhêmes-Notre-Dame e Rhêmes-Saint Georges, registrando un totale di 215 presenze.

Nell’esercizio 2013 Fondation Grand Paradis ha ridotto l’importo destinato agli “Eventi promossi da Comuni soci”, impegnando per questa voce di bilancio un totale di 16.000<sup>35</sup> € (di cui 14.000 destinati al XVII Gran Paradiso Film Festival<sup>36</sup> e 2.000 al Festival del Castello di Introd – Spazi d’ascolto), privilegiando così due eventi realizzati su più giorni, che con un programma ricco e diversificato e la partecipazione di personalità di rilievo sono stati capaci di valorizzare il territorio nei suoi diversi aspetti e garantire nel contempo un ritorno in termini di promozione e di visibilità.



Proiezione di “Il ritorno dell’upupa”, film vincitore del XVII Trofeo Stambecco d’Oro

A questi si è aggiunto il Forum italo-francese, “Dalle Riforme, la Rinascita”, ideato da Fondation Grand Paradis ma interamente finanziato dai soggetti partner, il Ministero per le Riforme Costituzionali, la Presidenza del Consiglio Regionale della Valle d’Aosta e la Presidenza della Regione autonoma Valle d’Aosta<sup>37</sup>.

La quinta edizione del “Festival del Castello di Introd – Spazi d’ascolto”, che si è svolta dal 17 al 19 agosto, ha registrato 196 presenze nelle tre serate in programma: *Ascoltare ritmo: Quintetto, performance* di teatro-

<sup>35</sup> Negli anni 2010, 2011 e 2012 l’importo ammontava a 30.000 € complessivi.

<sup>36</sup> Al “Gran Paradiso Film Festival” è dedicato il paragrafo successivo.

<sup>37</sup> Al Forum “Dalle Riforme, la Rinascita”, è dedicato un paragrafo di questo capitolo.



danza a cura del Teatro Instabile di Aosta, *Ascoltare musica*: concerto di Paolo Angeli (chitarra sarda preparata, voce) e Takumi Fukushima (violino, voce) e *Ascoltare testi sacri*: incontro con il rabbino Haim Fabrizio Cipriani e il gruppo vocale formatosi durante il *workshop* di improvvisazione vocale curato da Riccardo Ruggeri.

I quattro appuntamenti con “En attendant le Festival”, l’incontro su *La signora di Introde Prises de vie: atelier per 7 attori* presso il Castello, il workshop di esperienza acustica *Paesaggio sonoro e inquinamento acustico* svoltosi a Maison Pellissier e l’incontro su *I suoni e la filosofia* tenutosi a Maison de Cogne Gérard-Dayné hanno registrato complessivamente 124 presenze.

Nel corso del 2013 Fondation Grand Paradis ha organizzato numerosi eventi nell’ambito dei progetti nazionali ed internazionali<sup>38</sup>. Tra questi vi sono “Giroparchi: spegniamo le luci accendiamo le stelle”, un incontro sul risparmio energetico con l’osservazione guidata della volta celeste proposta in occasione della campagna nazionale “M’illumino di meno”, “Giroparchi Nature Trail”, un trekking naturalistico indirizzato ai giovani residenti, dedicato alla conoscenza delle aree protette valdostane e all’apprendimento della lingua inglese, e i pacchetti soggiorno tematici “Fototrekking Gran Paradiso”, “Fototrekking Mont Avic” e “Giroparchi Foliage”.

Fondation Grand Paradis ha inoltre aderito, per il terzo anno consecutivo, alla Settimana europea della Mobilità, proponendo nell’ambito del progetto ITER - *Imaginez un Transport Efficace et Responsable* la “Ciclofficina ITER Vélo Paradis” in tre comuni del territorio della Comunità montana e “Around Grand Paradis”, una gara per trekkers sul percorso Valsavarenche – Ceresole Reale, lungo i sentieri del Nivolet, che si sono confrontati con un’automobile che ha raggiunto la Valle dell’Orco lungo la rete stradale e autostradale.

Alla pluralità delle azioni è stata preferita una strategia di concentrazione delle risorse su alcuni eventi di punta, frutto di un importante lavoro di networking e di sfruttamento e valorizzazione delle economie di scala e di competenza acquisite nel corso degli anni.

## GRAN PARADISO FILM FESTIVAL

Il Gran Paradiso Film Festival ha una rilevanza strategica per l’attività di Fondation Grand Paradis: si tratta di una manifestazione in grado di catalizzare l’attenzione a livello nazionale e internazionale, che nel corso degli anni è arrivata a coinvolgere tutto il territorio del Gran Paradiso, a ottenere il costante sostegno di importanti partner istituzionali<sup>39</sup> e a proporre prestigiosi interventi di personalità di rilievo,

11 cortometraggi  
33 eventi  
10 film in concorso  
7 premi  
9723 presenze  
7 sale di proiezione  
180 giurati  
6 comuni

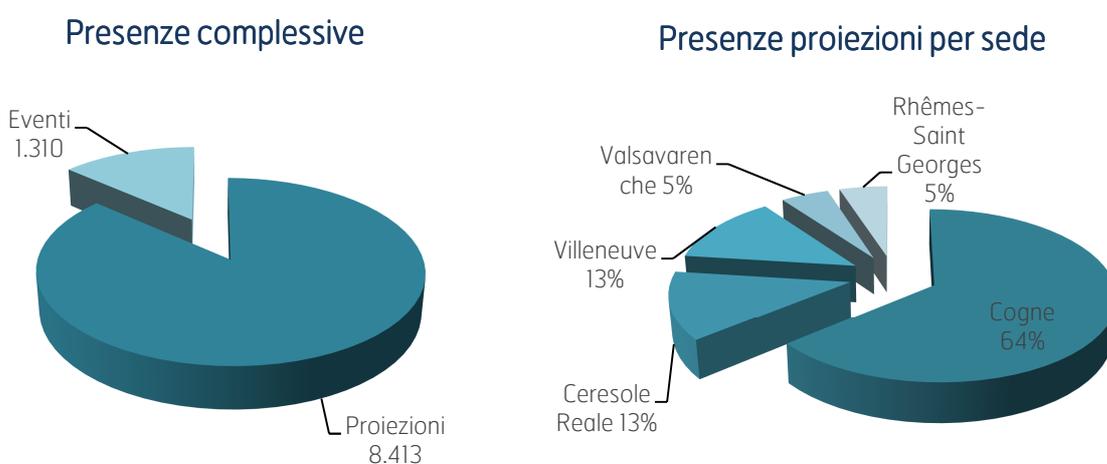
<sup>38</sup> I dati relativi agli eventi organizzati nell’ambito di progetti su fondi strutturali sono esposti nel capitolo dedicato.

<sup>39</sup> La XVII edizione del Gran Paradiso Film Festival è stata organizzata da Fondation Grand Paradis, con il sostegno di Assessorato al Turismo, Sport, Commercio e Trasporti della Regione autonoma Valle d’Aosta, Presidenza del Consiglio Regionale della Valle d’Aosta, Direzione generale per il cinema - Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, Parco Nazionale Gran Paradiso, Federparchi, Comune di Cogne e la partecipazione dei comuni di Rhêmes-Saint-Georges, Valsavarenche, Villeneuve e Ceresole Reale.



raccogliendo un sempre maggiore consenso da parte del pubblico. Il Festival è una manifestazione che sta crescendo di anno in anno, grazie soprattutto all'importante rete di contatti, che si stanno consolidando e che hanno prodotto risultati importanti, e alla costituzione di un Consiglio di indirizzo<sup>40</sup> in cui operano personalità profondamente legate al territorio del Gran Paradiso, che mettono gratuitamente al servizio del Festival le loro energie, intuizioni e reti di relazioni.

La XVII edizione del Festival è stata caratterizzata da una grande partecipazione di pubblico, sia alle proiezioni dei film e dei cortometraggi in concorso sia agli eventi del ciclo De Rerum Natura: durante la settimana del Festival (26-31 agosto) sono state registrate 9723 presenze nelle 6 sedi di proiezione<sup>41</sup> dislocate nel territorio del Gran Paradiso (Cogne, Rhêmes-Saint-Georges, Valsavarenche, Villeneuve e Ceresole Reale).



Grafici 7 e 8. Rappresentazione delle presenze registrate durante il XVII Gran Paradiso Film Festival.

Nell'ambito degli appuntamenti De Rerum Natura sono stati proposti al pubblico 33 eventi su tutto il territorio: spettacoli artistici itineranti e concerti in contesti scenografici naturali, incontri con personaggi di spicco, protagonisti della cultura contemporanea, voli virtuali con il "drone Gran Paradiso" e consigli in pillole per realizzare montaggi video creativi.

Tra gli eventi di maggior successo si segnalano: la *lectio magistralis* del Prof. Valerio Onida sul tema de "La natura della Costituzione"; il confronto tra il Ministro per le Riforme Costituzionali Prof. Gaetano Quagliariello, il Presidente Luciano Violante e lo stesso Onida sul tema delle possibili riforme della Costituzione; le presentazioni dei libri "Noi e loro. 100 piccole storie di animali" dell'etologo Danilo Mainardie "La via del lupo" del giornalista e scrittore Marco Albino Ferrari; l'incontro con l'astrofisico Paolo Calciandese sul tema "Acqua e vita nell'universo".

<sup>40</sup> Il Consiglio di indirizzo è composto da Fabio Fazio, Luciano Violante, Gabriele Caccialanza e Luisa Vuillermoz.

<sup>41</sup> Il Gran Paradiso Film Festival si è svolto in 5 comuni del territorio del Gran Paradiso. Le proiezioni dei film si sono tenute in 6 sale di proiezione; una settimana sala è stata attivata a Cogne il 30 agosto per far fronte alla grande partecipazione di pubblico.



*De Rerum Natura* - Fabrizio Cassella, Gaetano Quagliariello, Valerio Onida e Luciano Violante

La XVII edizione ha offerto al pubblico diverse opportunità per partecipare al Festival in prima persona: dal “Flash Mob Stambecco d’Oro” della cerimonia di apertura, nel quale 200 persone hanno dato vita nel prato di Sant’Orso di Cogne ad un’immagine in movimento raffigurante lo stambecco simbolo del Festival al “Question time: le tue curiosità sui Parchi” durante il quale gli esperti dei Parchi italiani hanno risposto alle curiosità del pubblico.

Il testimone della XVII edizione del Festival è stato il giornalista e scrittore Massimo Gramellini, che, intervistato da Fabio Fazio, personaggio simbolo della precedente edizione, ha condiviso con il pubblico del Festival la sua idea di Natura.



Fabio Fazio e Massimo Gramellini durante la registrazione dell’intervista per il XVII Gran Paradiso Film Festival.



La cerimonia di premiazione, svoltasi a Maison de la Grivola, la sala principale di proiezione, è stata condotta da Dario Vergassola.

Come di consueto, il Gran Paradiso Film Festival è stato caratterizzato da una forte attenzione alla natura e alla sostenibilità attraverso iniziative tra cui si segnalano l'Aperitivo Natura con prodotti del territorio, proposto al pubblico al termine degli incontri De Rerum Natura, le degustazioni dei prodotti locali presso le sedi di proiezione e la promozione della mobilità sostenibile.

A partire dalla XVII edizione il Gran Paradiso Film Festival ha come simbolo il *Bouquetin*, l'opera scultorea in gneiss dell'artista Donato Savin, raffigurante uno stambecco. La scultura, collocata nella piazzetta del Villaggio Minatori di Cogne, ha ispirato l'immagine grafica del XVII Gran Paradiso Film Festival.

A seguito del Festival è stata posta alla base dell'opera una targa con i messaggi dei personaggi simbolo delle diverse edizioni del Festival.



*Bouquetin* di Donato Savin – Villaggio Minatori, Cogne.

La XVII edizione del Gran Paradiso Film Festival ha visto confermati tutti i partner dell'edizione precedente e il sostegno di un nuovo partner istituzionale, la Presidenza del Consiglio regionale della Valle d'Aosta.



### Entrate

Partner	Importo	%
Fondation Grand Paradis	€ 42.089,65	26,29%
Regione Autonoma Valle d'Aosta (Assessorato Turismo, Sport, Commercio, Trasporti)	€ 30.000,00	18,74%
Presidenza del Consiglio regionale della Valle d'Aosta	€ 30.000,00	18,74%
Ministero Beni e Attività Culturali	€ 18.000,00	11,24%
Comune di Cogne	€ 15.000,00	9,37%
Ente Parco nazionale Gran Paradiso	€ 10.000,00	6,25%
Federparchi	€ 5.000,00	3,12%
Comune di Villeneuve	€ 2.000,00	1,25%
Comune di Rhêmes-Saint Georges	€ 2.000,00	1,25%
Comune di Valsavarenche	€ 2.000,00	1,25%
Comune di Ceresole Reale	€ 4.000,00	2,50%
<b>TOTALE</b>	<b>€ 160.089,65</b>	<b>100,00%</b>

### Uscite

Descrizione	Importo
Edizione completa dei film in concorso (traduzione, doppiaggio, adattamento, copie per proiezione)	€ 20.573,00
Ospitalità e trasporti	€ 11.327,80
Eventi collaterali (inaugurazione, esposizioni, spettacoli,...)	€ 14.088,09
Comunicazione	€ 7.726,20
Grafica e immagine - Art Direction	€ 6.050,00
Promozione (carta stampata, web, tv e radio)	€ 2.493,21
Premi per registi	€ 9.000,00
Stampa materiale grafico e promozionale	€ 5.050,07
Catalogo del festival - stampa	€ 4.501,20
Allestimenti e scenografie per sedi eventi e proiezioni	€ 4.611,42
Assistenza tecnica, service audio/luci e materiale informatico	€ 9.199,50
Clip promozionali, produzioni video e materiale multimediale	€ 11.615,30
Trofei	€ 3.932,50
Spese per relatori senza cachet e giuria del pubblico non retribuita	€ 4.554,60
Consulenze, collaborazione con altri festival, spedizione trofei e premi	€ 5.329,44
Aggiornamento sito internet	€ 552,97
Fotografia	€ 1.476,20
Diritti SIAE per proiezioni	€ 2.456,90
Attività di organizzazione evento *	€ 12.891,65
Attività di contatto con registi e con altri festival, iniziative di comunicazione e promozione, organizzazione ospitalità e trasporti e attività di follow up dell'evento	€ 14.947,68
Attività di allestimento delle sedi di proiezione, predisposizione delle location per gli eventi, assistenza alle proiezioni e al ciclo De Rerum Natura	€ 7.711,92
<b>TOTALE</b>	<b>€ 160.089,65</b>

\* Non sono presenti i costi relativi alle attività di ideazione, progettazione e relazioni esterne della Direzione artistica



## FORUM ITALO-FRANCESE “DALLE RIFORME, LA RINASCITA”

In data 11 e 12 ottobre 2013 si è tenuto a Cogne, presso il Villaggio Minatori, il Forum italo-francese “Dalle Riforme, la Rinascita”, organizzato dalla Presidenza della Regione autonoma Valle d’Aosta, dal Consiglio regionale della Valle d’Aosta e da Fondation Grand Paradis, sotto l’Alto Patronato del Presidente della Repubblica e con il patrocinio della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

L’evento ha rappresentato un’importante occasione per ragionare sul futuro delle Regioni in un quadro europeo, approfondendo il tema di grande attualità del progetto macroregionale alpino, nonché per analizzare i principali progetti di riforma costituzionale e il loro impatto sullo scenario politico nazionale ed internazionale con un approccio comparato tra le diverse soluzioni adottate ed il loro potenziale impatto sul futuro delle istituzioni e della società civile.



Gaetano Quagliariello, Ministro per le Riforme Costituzionali, e Marylise Lebranchu, Ministre de la Réforme de l’Etat, de la Décentralisation et de la Fonction publique

Alla prima giornata di lavori, sono intervenuti per gli indirizzi di saluto, dopo la lettura pubblica del messaggio del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano, Vittorio Stefano Anglesio (Presidente di Fondation Grand Paradis), Franco Allera (Sindaco di Cogne) Emily Rini (Presidente del Consiglio regionale della Valle d’Aosta), Augusto Rollandin (Presidente della Regione Autonoma Valle d’Aosta); il Ministro per le Riforme Costituzionali Gaetano Quagliariello ha aperto i lavori, seguito dal Videomessaggio del Presidente del Consiglio dei Ministri Enrico Letta.

Alla tavola rotonda “70° anniversario della Dichiarazione dei Rappresentanti delle Popolazioni Alpine e riflessione sulla nascita e sullo sviluppo del pensiero federalista” sono intervenuti:

- Emily Rini — Presidente del Consiglio regionale della Valle d’Aosta
- Fabrizio Cassella – Rettore dell’Università della Valle d’Aosta



- Joseph-César Perrin – Storico, membro dell'Académie Saint-Anselme
- Stelio Mangiameli – Professore ordinario di diritto costituzionale, Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Teramo

Alla tavola rotonda, moderata da Ferruccio De Bortoli (Direttore del Corriere della Sera), “Le Autonomie speciali delle regioni alpine italiane e la strategia macroregionale delle Alpi” sono intervenuti:

- Cesare Dujany – Presidente dell'Istituto Storico per la Resistenza
- Valerio Onida – Presidente emerito della Corte costituzionale
- Paolo Panontin – Assessore alla funzione pubblica, autonomie locali, coordinamento delle riforme, delegato alla protezione civile della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
- Augusto Rollandin – Presidente della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Sono inoltre intervenuti alla discussione i componenti della Commissione per le Riforme costituzionali:

- Giuditta Brunelli
- Vincenzo Lippolis
- Cesare Pinelli
- il deputato valdostano Rudi Marguerettaz

Durante la seconda giornata di lavori, alla tavola rotonda “Il progetto elaborato dalla Commissione per le Riforme costituzionali a confronto con le riforme adottate dalla Francia e l'impatto delle riforme sulla situazione sociale, politica ed economica”, moderata da Luigi La Spina (Giornalista de La Stampa), sono intervenuti:

- Giovanni Maria Flick – Presidente emerito della Corte costituzionale
- Hugues Hourdin – Conseiller d'Etat, Rapporteur général du Comité de réflexion sur la modernisation et le rééquilibrage des institutions
- Didier Maus – Ancien conseiller d'Etat, Président émérite de l'Association internationale de droit constitutionnel
- Luciano Violante – Presidente del Comitato di redazione della Commissione per le Riforme costituzionali

Sono inoltre intervenuti alla discussione i componenti della Commissione per le Riforme costituzionali:

- Giuditta Brunelli
- Beniamino Caravita di Toritto
- Francesco Clementi
- Mario Dogliani
- Massimo Luciani
- Ida Nicotra
- Cesare Pinelli

Marylise Lebranchu (Ministre de la Réforme de l'Etat, de la Décentralisation et de la Fonction publique) e Gaetano Quagliariello (Ministro per le Riforme Costituzionali) hanno infine chiuso la due giorni.

Dell'iniziativa sono stati resi pubblici i video-atti dei diversi interventi, il videomessaggio del Presidente del Consiglio dei Ministri Enrico Letta e la pubblica lettura del messaggio del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano, oltre agli atti scritti di molti degli interventi.



Alla giornata dell'11 ottobre hanno assistito 165 uditori mentre a quella del 12 ottobre erano presenti 95 uditori.



## CONCORSI FOTOGRAFICI E CONCORSI LETTERARI



*Caleidocrocus* di Massimo Arcaro - 1° premio Colours 4 mountain

I concorsi fotografici organizzati da Fondation Grand Paradis sono giunti nel 2013 alla VIII edizione, con il lancio nel mese di dicembre del contest per immagini realizzate con l'applicazione Instagram, *Carpe Diem*, dedicato alla capacità di cogliere l'attimo, di catturare gli istanti irripetibili e spesso inaspettati che possono rendere speciali alcuni momenti della nostra vita. Questo contest, rispetto ai concorsi tradizionali, estende la partecipazione a tutti coloro che amano fare scatti, anche con smartphone e tablet, e condividerli sui social network, raggiungendo così un target nuovo e creando ulteriori occasioni di confronto.

A inizio 2013 si è concluso il concorso fotografico *Mobilità dolce – Mobilité douce*, ideato e organizzato nell'ambito del progetto "ITER - *Imaginez un Transport Efficace et Responsable*", e dedicato a una filosofia alternativa per realizzare gli spostamenti personali, riducendo l'utilizzo dei mezzi di trasporto tradizionali e inquinanti.

Successivamente Fondation Grand Paradis ha organizzato altre due edizioni del concorso fotografico: *Metamorfosi della natura*, dedicato alle fotografie di particolarità naturali che ingannano l'occhio e sembrano volti, profili o animali fantastici, e *Colours 4 mountain*, dedicato



allo spettacolare caleidoscopio di colori che la montagna sa creare nelle sue molteplici varianti.

Ai tre concorsi fotografici realizzati nel 2013 hanno partecipato 150 autori con 392 scatti.

I concorsi proposti da Fondation Grand Paradis hanno l'obiettivo di stimolare un approccio creativo all'osservazione della natura e, in particolare, degli ambienti di montagna. Le immagini hanno la capacità di raccogliere in sé diversi livelli di informazione e di comunicare in modo immediato, rappresentando uno strumento efficace per favorire la riflessione su alcune tematiche.

La realizzazione dei concorsi fotografici permette un costante rinnovamento degli allestimenti del Centro Visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Valsavarenche<sup>42</sup> e consente di fidelizzare i partecipanti/visitatori che diventano autori di una parte dei contenuti dei Centri visitatori stessi.

Fondation Grand Paradis ha inoltre partecipato a iniziative fotografiche in partenariato con soggetti legati specificatamente al mondo della fotografia, come nel caso dell'iniziativa *Scatti in cammino*, la prima maratona di fotografia naturalistica del Parco Nazionale Gran Paradiso, organizzata dall'Associazione Travel Photo Experience, o attraverso partenariati compositi, come nel caso di *Wiki Loves Monuments Italia*,<sup>43</sup> concorso fotografico nazionale promosso da Wikimedia Italia con l'obiettivo di promuovere la conoscenza del patrimonio storico e artistico, al quale hanno aderito 122 istituzioni italiane. Queste iniziative rappresentano per Fondation Grand Paradis un'occasione per promuovere il territorio del Gran Paradiso e i propri siti naturalistici e culturali su scala nazionale.

Inoltre, un obiettivo importante è rappresentato dal continuo aggiornamento a costo zero di un archivio fotografico di Fondation Grand Paradis che, a fronte dell'autorizzazione alla pubblicazione e all'utilizzo delle immagini da parte dei partecipanti, può essere utilizzato anche in sedi diverse da quelle direttamente legate ai concorsi. Le fotografie delle scorse edizioni, per esempio, sono state ampiamente utilizzate nella produzione del materiale promozionale delle attività estive, dando una nuova immagine e arricchendo l'aspetto delle pubblicazioni.

In occasione della Settimana della Francofonia, che si è celebrata dal 16 al 24 marzo 2013, Fondation Grand Paradis ha lanciato il suo secondo concorso letterario, *Le Grand Paradis en dix lignes et dix mots*, con l'obiettivo di promuovere il territorio del Gran Paradiso tramite un'iniziativa che valorizzasse al tempo stesso la particolarità linguistica della nostra regione. Gli amanti della lingua francese sono stati invitati a redigere un breve testo sul tema "il Gran Paradiso" includendo alcune delle dieci parole che ogni anno il Ministero della Cultura e della Comunicazione francese sceglie in occasione di questa ricorrenza. Al concorso, aperto ad adulti e studenti delle scuole primarie e secondarie di primo grado, hanno partecipato 39 persone, di cui 12 adulti e 26 studenti di diverse scuole del territorio.

La premiazione del concorso è avvenuta nell'ambito del Gran Paradiso Film Festival; i vincitori sono stati invitati a ritirare il premio e a condividere il loro testo con il pubblico presente in sala in occasione di una delle serate di proiezione dei film.

---

<sup>42</sup> I pannelli led retroilluminati installati nella struttura e visibili sia dall'interno che dall'esterno dell'edificio vengono utilizzati per le esposizioni delle fotografie selezionate nell'ambito dei concorsi.

<sup>43</sup> Fondation Grand Paradis ha aderito a Wiki Loves Monuments per il secondo anno consecutivo.



Premiazione del concorso letterario *Le Grand Paradis en dix lignes et dix mots*, tenutasi in occasione del XVII Gran Paradiso Film Festival.

## LABORATORI DIDATTICI E ANIMAZIONI

La promozione del patrimonio naturalistico e culturale del territorio del Gran Paradiso, in particolare per il pubblico dei più giovani, avviene soprattutto attraverso la realizzazione di laboratori didattici e di animazioni estive.

I laboratori didattici, destinati principalmente alle scuole, sono progettati sulla base della fascia d'età e sono pubblicati all'interno del *Catalogue de l'offre culturelle* promosso dall'Assessorato all'Istruzione e Cultura della Regione autonoma Valle d'Aosta, che include l'intera offerta didattica del territorio valdostano. Inoltre, i laboratori didattici e le animazioni legate al territorio del Parco Nazionale Gran Paradiso sono promosse attraverso i canali di comunicazione del progetto VIVA Valle d'Aosta Unica per Natura.

Il *Catalogue de l'offre culturelle* rappresenta il canale di comunicazione che raggiunge più efficacemente gli insegnanti e le scuole valdostane, mentre le scuole delle regioni limitrofe, che rappresentano il 36% dei partecipanti complessivi, vengono a conoscenza dell'offerta didattica attraverso le agenzie convenzionate con Fondation Grand Paradis e il sito internet istituzionale.



Nell'anno scolastico 2012/2013 sono state tredici le proposte di laboratori didattici destinati alle scuole, di cui 6 laboratori naturalistici e 7 laboratori culturali, mentre per l'anno scolastico 2013/2014 Fondation Grand Paradis ha integrato l'offerta con l'attività didattica *Chi conosce il lupo?*, sviluppando un'animazione ludica abitualmente proposta nel periodo estivo presso lo Spazio lupo di Valsavarenche.

Questa scelta deriva dalla volontà di arricchire l'offerta per le scuole, rendendo maggiormente fruibili i siti naturalistici e culturali, ma senza ricorrere alla progettazione di nuove attività, che comporterebbe costi aggiuntivi.

Ai laboratori didattici di Fondation Grand Paradis hanno partecipato nel 2013 complessivamente 611 ragazzi, un dato in calo rispetto all'esercizio 2012 (-49%) dovuto ai tagli drastici subiti dalle istituzioni scolastiche, che in parte si sono orientate maggiormente verso le visite guidate delle strutture, piuttosto che verso le attività laboratoriali, e in parte hanno dovuto ridurre le attività di approfondimento sul territorio.

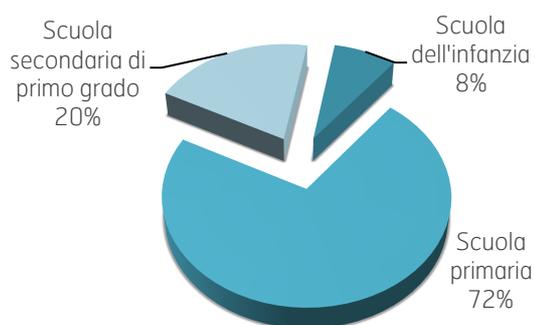
La partecipazione ai laboratori è stata richiesta soprattutto dalle scuole primarie, seguite da quelle dell'infanzia e dalle scuole secondarie di primo grado.



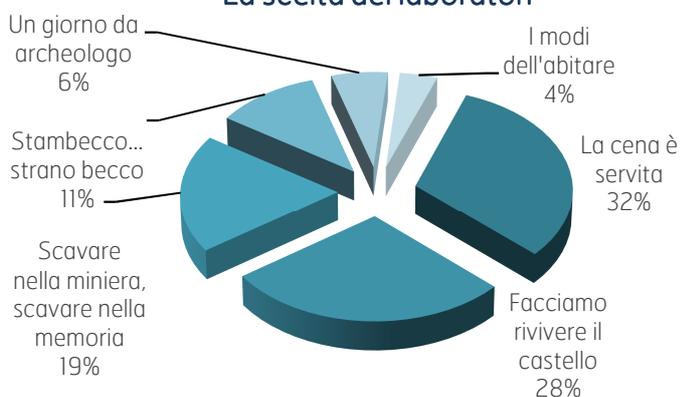
Animazione *Chi conosce il lupo?* presso il Centro visitatori di Valsavarenche

La preferenza delle scuole è orientata verso i laboratori culturali, in particolare *La cena è servita* di Maison Bruil di Introd, al quale ha partecipato il 32% del numero complessivo dei ragazzi, seguito dall'attività *Facciamo rivivere il castello* del Castello di Introd, scelta dal 28% dei partecipanti. Introd ha continuato a rappresentare un polo di riferimento nel fondovalle per quanto riguarda le attività culturali destinate alle scuole.

### Scuole partecipanti



### La scelta dei laboratori



Grafici 9 e 10. Rappresentazione della tipologia delle scuole partecipanti ai laboratori e delle attività didattiche scelte.



Nell'esercizio 2013 non sono stati sostenuti costi per la progettazione delle attività e questo ha consentito di coprire con le entrate derivanti dalla quota di partecipazione<sup>44</sup> il 50% dei costi per la realizzazione dei laboratori didattici.

COSTI LABORATORI DIDATTICI	2011	2012	2013
Totale costi di erogazione	€ 5.085,00	€ 4.855,00	€ 2.995,39
Totale altri costi (riscaldamento, elettricità, pulizie, segreteria)	€ 3.331,02	€ 3.331,02	€ 2.220,68
Costi di progettazione	€ 1.980,00	€ 2.943,00	0,00
<b>Totale costi</b>	<b>€ 10.396,02</b>	<b>11.129,02</b>	<b>5.216,07</b>
Totale entrate	€ 3.796,20	4.144,50	2.540,70
<b>Totale spesa (costi - entrate)</b>	<b>€ 6.599,82</b>	<b>6.984,52</b>	<b>2.675,37</b>
<b>% copertura costi</b>	<b>37%</b>	<b>37%</b>	<b>49%</b>

Nei periodi di alta stagione, ed in particolare nel corso dell'estate, Fondation Grand Paradis propone, ormai da alcuni anni, diverse attività di animazione alla scoperta del territorio. Gli appuntamenti, che si rivolgono ad adulti e bambini, si svolgono presso i siti culturali e naturalistici dislocati nelle tre Valli e sul fondovalle.

Nel corso del 2013, sono state proposte 13 animazioni alle quali hanno preso parte 403 bambini e 78 adulti. Nell'ambito degli eventi "Un'estate al naturale" organizzati a Rhêmes-Notre-Dame, sono state proposte due attività aggiuntive, che solitamente facevano parte unicamente dell'offerta del Centro visitatori di Valsavarenche, *Chi conosce il lupo?*, e di Cogne, *L'orto di montagna*.

ANIMAZIONI – Numeri a confronto	2012	2013
N° di animazioni	43	43
N° di partecipanti adulti	96	78
N° di partecipanti bambini	428	403
<b>Totale partecipanti</b>	<b>524</b>	<b>481</b>
Costi di realizzazione	€ 4.074,20	€ 3.230,10 <sup>45</sup>
Entrate derivanti dalla quota di partecipazione	€ 1.950,00	€ 2.336,00 <sup>46</sup>
<b>% copertura costi di erogazione</b>	<b>48%</b>	<b>72%</b>

<sup>44</sup> La quota di partecipazione ai laboratori didattici di Fondation Grand Paradis è pari a 5,00 € a bambino/ragazzo per le attività di mezza giornata e 10,00 € per quelle di una giornata intera.

<sup>45</sup> I costi di realizzazione sono diminuiti in seguito ad una calendarizzazione più efficace che ha privilegiato, in termini di numero di appuntamenti, le attività i cui costi di realizzazione sono minori.

<sup>46</sup> A partire dall'estate 2013 il costo di partecipazione alle attività di animazione è passato da 4,00€ a 5,00€. Animazione *Le api e il miele* presso il Giardino botanico alpino Paradisia.



Animazioni proposte nel 2013		
Sito	Animazioni per adulti	Animazioni per bambini
Giardino botanico alpino Paradisia	I sapori del miele	Sfarfallando
	Cosa raccontano le piante officinali	Le api e il miele
		Musica al Parco
Centro visitatori di Valsavarenche		Magiche erbe di montagna
		Chi conosce il lupo?
Centro visitatori di Rhêmes-Notre-Dame		Stambecco d'Oro
		Nei cieli del Parco
		Stambecco d'Oro
		L'orto di montagna
		Musica al Parco
Centro espositivo Alpinart	Quattro passi con i minatori	Chi conosce il lupo?
Maison de Cogne Gérard-Dayné		Dentro le montagne
Châtel-Argent		L'orto di montagna
		Un giorno da archeologo

Al fine di promuovere efficacemente le animazioni proposte, Fondation Grand Paradis ha rinnovato anche per il 2013 la convenzione con l'Office Régional du Tourisme e l'IVAT (Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition), alla quale si sono aggiunti il Museo Regionale delle Scienze Naturali, l'Osservatorio astronomico della Valle d'Aosta, l'Associazione Forte di Bard e il Parco Naturale Mont Avic, per la promozione congiunta delle reciproche attività. Tale convenzione ha l'obiettivo di coordinare l'informazione e presentarla in modo organizzato, con l'ausilio di un unico materiale informativo e promozionale che aggrega l'offerta dei diversi soggetti, offrendo al turista interessato la possibilità di ottenere informazioni specifiche in punti dislocati sul territorio valdostano.



## LA COMUNICAZIONE

La comunicazione svolge un ruolo fondamentale nell'attività di valorizzazione del turismo naturalistico e culturale delle valli valdostane del Parco Nazionale Gran Paradiso e assume un rilievo sempre crescente in riferimento ai servizi proposti e agli eventi organizzati da Fondazione Grand Paradis.

**sorrisi e canzoni**  
**TTV**

**INTERVISTA E FOTO ESCLUSIVE**

**FABIO FAZIO**  
**RIPARTE CON CHE TEMPO CHE FA E ANTICIPA A SORRISI IL FESTIVAL 2014**

- ✓ Con me ci sarà ancora **Luciana Littizzetto**
- ✓ Festeggeremo i **60 anni della tv**
- ✓ Dedicheremo una serata ai **cantautori**
- ✓ Ogni big presenterà di nuovo **due canzoni**

**ALESSANDRA AMOROSO**  
«Tiziano Ferro mi ha cambiato la voce»

**TALE E QUALE SHOW**  
Tutti i trucchi del programma dei record

**N°39 programmi dal 28/9 al 4/10/2013**

**SEMPRE PIÙ IN ALTO! FABIO SULLA VETTA DEL GRAN PARADISO (4.061 METRI)**

**COSÌ SARÀ**  
QUARTO  
**IL MIO SANREMO**

MONDADORI Poste Italiane Sped. in A.P. D.L. 353/03 art. 1, comma 1, DCB Verona

Copertina di TV Sorrisi e Canzoni del 28/09/2013 – Fabio Fazio con la divisa di Fondation Grand Paradis

Nonostante nel corso dell'esercizio 2013 gli investimenti relativi alla comunicazione e alla promozione siano stati contenuti, realizzati principalmente nell'ambito di progetti ed iniziative specifiche e facendo ricorso quasi esclusivamente a risorse e competenze interne, le attività di Fondazione Grand Paradis hanno avuto un ampio



riscontro da parte dei media a livello nazionale ed internazionale. Questo è stato possibile grazie soprattutto ai contatti sviluppati nel tempo, creatisi principalmente intorno al Gran Paradiso Film Festival, e alla rilevanza nazionale e internazionale di alcuni eventi organizzati nel corso dell'anno, in modo particolare il Forum italo-francese "Dalle Riforme, la Rinascita", che ha offerto un'ottima promozione indiretta non solo del Gran Paradiso ma dell'intero territorio regionale.



TV Sorrisi e Canzoni del 28/09/2013 – Fabio Fazio sulla vetta del Gran Paradiso

## I RISULTATI DEL 2013

A livello nazionale, il riscontro mediatico è avvenuto attraverso molteplici canali di comunicazione: carta stampata, radio, web e, in modo particolare, la televisione. Si citano i principali risultati sui media nazionali: la realizzazione di un servizio sul Gran Paradiso Film Festival per la trasmissione di Canale 5 *L'Arca di Noè*, le trasmissioni *Estate in diretta* di Rai1, con un servizio in diretta trasmesso da Rhêmes-Notre-Dame, *Che tempo che fa* di Rai3 condotta da Fabio Fazio, *Life: Uomo e Natura* di Rete4 condotta da Vincenzo Venuto, *A come avventura* e *Sereno Variabile* di Rai2, che hanno veicolato l'immagine del territorio del Gran Paradiso presso un vastissimo pubblico; i servizi del TG2 e del TG5 in occasione del Forum "Dalle Riforme, la Rinascita".

### Comunicazione nazionale e internazionale – Rassegna video – Selezione 2013

21/12/2013	RAI2 - Sereno variabile	Cogne e il Gran Paradiso
17/11/2013	RAI2 - A come avventura (800.000 spettatori)	Valsavarenche e Valle di Rhêmes
09/11/2013	TGR VdA - il settimanale	L'Europa delle Regioni
18/10/2013	RTS1 - Radio televisione Svizzera	Les yeux du paradis - Anne e Erik Lapied
13/10/2013	RAI3 - Che tempo che fa (2.974.000 spettatori)	Kilian Jornet Burgada
	RaiNews24	Videomessaggio di Enrico Letta
11/10/2013	TG2	Forum Dalle Riforme la Rinascita
11/10/2013	TG5	Forum Dalle Riforme la Rinascita
06/10/2013	Rete 4 - Life: Uomo e Natura	Il Gran Paradiso - con 10 minuti inediti
29/09/2013	RAI3 - Che tempo che fa (2.974.000 spettatori)	La salita sul Gran Paradiso di Fabio Fazio
22/09/2013	Canale 5 (TG5)	Arca di Noè
05/09/2013	Rete 4 - Life: Uomo e Natura (1.178.000 spettatori)	Il Gran Paradiso
17/07/2013	RAI3 - TGR Piemonte	Conferenza stampa Gran Paradiso Film Festival
12/07/2013	RAI 1 - Estate in diretta (1.277.000 spettatori)	Rhêmes-Notre-Dame



Gli ottimi risultati raggiunti sono stati possibili grazie alle scelte operate nell'ambito della comunicazione, che hanno avuto l'obiettivo di privilegiare i contenuti proposti nell'ambito delle diverse iniziative tramite il rapporto diretto con i giornalisti e grazie ai numerosi contatti che la direzione di Fondation Grand Paradis intrattiene senza alcuna intermediazione di un ufficio stampa esterno, garantendo in tal modo un'ottima promozione e un rilevante ritorno di immagine a costo zero.

Il costante lavoro dell'ufficio stampa interno, volto a comunicare tempestivamente tutte le azioni intraprese, ha consentito la produzione di 62 comunicati stampa, inviati ai 313 indirizzi presenti nella mailing list media, che hanno generato articoli e servizi su diversi mass media locali e nazionali. Per quanto riguarda la carta stampata e il web, le azioni di comunicazione e promozione di Fondation Grand Paradis hanno generato circa 1000 articoli e citazioni. Tra le principali testate si citano i quotidiani Il Sole 24 ore, La Repubblica Torino, Il Secolo XIX, Il Fatto quotidiano e i settimanali Panorama e L'Espresso.

L'ufficio stampa interno si è occupato inoltre dell'invio di 16 newsletter informative<sup>47</sup> sulle attività e sugli eventi di Fondation Grand Paradis a 6842 contatti registrati. Questi strumenti hanno consentito a Fondation Grand Paradis di svolgere un'attività comunicativa costante permettendo al pubblico di ricevere con cadenza regolare informazioni relative al territorio del Gran Paradiso.

Comunicazione nazionale e internazionale – Rassegna stampa e web – Selezione 2013		
12/11/2013	Il Sole 24 ore (tiratura 281.974)	La via alta alla sostenibilità passa attraverso il Gran Paradiso
09/11/2013	Risk - Russia	Odna prekrasnaja mechta
04/11/2013	Panorama (tiratura 387.771)	Una vacanza slow nel Parco del Gran Paradiso
15/10/2013	MarketPress.Info	I lavori del Forum di Cogne si concludono con gli interventi dei ministri
14/10/2013	Adnkronos News	Legge elettorale, Letta: va fatta senza blitz e con logica consensuale
11/10/2013	Corriere.it	Riforme, Letta: siamo in anticipo teniamo il punto
11/10/2013	Tiscali.it	Riforme, Letta: siamo in anticipo teniamo il punto
11/10/2013	RaiNews24	Il videomessaggio di Letta: Abbiamo istituzioni che non funzionano
11/10/2013	L'unità.it	Riforme, Letta: siamo in anticipo teniamo il punto
04/10/2013	AgenParl.it	Da Cogne la Valle d'Aosta al centro dell'attualità politica
30/09/2013	Bell'Italia (tiratura 120.000)	In cammino tra sentieri e rifugi
28/09/2013	TV Sorrisi e Canzoni (tiratura 857.428)	Articolo Fabio Fazio nel Gran Paradiso
11/09/2013	Panorama (tiratura 404.761)	L'upupa se ne va in (Gran) Paradiso
05/09/2013	Tv Sorrisi e Canzoni (tiratura 857.428)	Vincenzo Venuto Presenta "Life-Uomo e Natura"
02/09/2013	Planetmountain.com	Gran Paradiso Film Festival: quando la natura fa spettacolo
01/09/2013	La Repubblica Torino (tiratura 22.767)	Il ritorno dell'upupa vince lo Stambecco d'Oro
01/09/2013	Terre Sauvage	Vallée d'Aoste, dans les Parcs du Grand Paradis et du Mont Avic

<sup>47</sup> A fine 2013 la newsletter istituzionale di Fondation Grand Paradis è stata oggetto di alcune modifiche volte a darle una veste grafica nuova e una migliore organizzazione dei contenuti al fine di poter veicolare e integrare più livelli di informazione.



	(tiratura 73.803)	
31/08/2013	Bergsteiger (Germania)	Der Konig des Gran Paradiso
27/08/2013	Cineteatronews.com	Al via l'edizione 2013 del Gran Paradiso Film Festival
27/08/2013	La Stampa Torino (tiratura 95.119)	Elefanti e cammelli in marcia sullo schermo
26/08/2013	Il Fatto Quotidiano (tiratura 78.564)	Gran Paradiso: gli stambecchi protagonisti di film internazionali
25/08/2013	La Repubblica Torino (tiratura 22.767)	Schermi della natura
23/08/2013	Sette (tiratura 498.438)	Sulla vetta dimenticata dagli italiani
23/08/2013	Discoveryalps.it	Si avvicina il XVII Gran Paradiso Film Festival
18/08/2013	Il Secolo XIX (tiratura 100.173)	La natura è uno spettacolo al festival del Gran Paradiso
18/08/2013	Il Giornale (Piemonte)	Torna il Gran Paradiso Film Festival
12/08/2013	Montagna.tv	Gran Paradiso: Anna Torretta in vetta con le alpiniste russe
09/08/2013	Cinemaitaliano.it	Dal 26 al 31 agosto la XVII edizione del GPFF
05/08/2013	TorinoSette (tiratura 95.119)	Gara al Gran Paradiso per lo Stambecco d'Oro
26/07/2013	L'Espresso (tiratura 328.644)	Passaggio a Nordovest
18/07/2013	La Repubblica Torino (tiratura 22.767)	L'avventura animale al Gran Paradiso
23/08/2013	Sette (tiratura 498.438)	Sulla vetta dimenticata dagli italiani
22/07/2013	PlanetMountain.com	Superalp parte seconda: tra il Gran Paradiso e il Mont Avic
19/07/2013	NonSoloCinema.com	XVII GPFF: Scienza ambiente e natura nello scenario del Parco del Gran Paradiso
01/02/2013	Panorama Travel (tiratura 93.829)	Una vacanza slow nel Parco del Gran Paradiso
31/01/2013	Tutti fotografi (tiratura 40.000)	Concorso fotografico Mobilità dolce

## WEB

Nel corso del 2013 una parte rilevante dell'attività comunicativa di Fondation Grand Paradis ha riguardato il web, attraverso un costante aggiornamento dei siti internet gestiti ed un sempre maggior ricorso all'utilizzo dei social media, in particolare Facebook, Twitter e YouTube, che rappresentano a tutti gli effetti uno dei principali strumenti di comunicazione dell'attività della Fondazione.

Fondation Grand Paradis si occupa della gestione e manutenzione di 4 siti internet, che nel corso del 2013 hanno registrato un totale di 134.827 visite:

- [www.grand-paradis.it](http://www.grand-paradis.it), il sito internet istituzionale
- [www.gpff.it](http://www.gpff.it), il sito internet ufficiale del Gran Paradiso Film Festival
- [www.giroparchi.it](http://www.giroparchi.it), il sito internet dedicato al progetto Giroparchi



- [www.grandparadis.movimentolento.it](http://www.grandparadis.movimentolento.it), che propone sul web gli itinerari di Géoguide Grand Paradis

Nella creazione dei siti web Fondation Grand Paradis ha puntato a software *open source*, che consentono di evitare investimenti per l'acquisto di programmi specifici e sono caratterizzati da una estrema facilità di amministrazione. In questo modo, anche nel corso del 2013, l'aggiornamento e la manutenzione ordinaria dei siti sono stati effettuati in completa autonomia da personale interno, con risorse opportunamente formate e ormai in possesso del *know how* necessario, con l'obiettivo di limitare al minimo gli interventi a pagamento di professionisti esterni.

Il sito internet istituzionale rappresenta, soprattutto in un periodo di limitate possibilità di investimento in termini di comunicazione e promozione, lo strumento principale per dare visibilità all'attività di Fondation Grand Paradis. Nel corso del 2013, il sito [www.grand-paradis.it](http://www.grand-paradis.it) si è ulteriormente arricchito di contenuti, grazie anche al ricorso al materiale fotografico e video realizzato in occasione di eventi organizzati nel corso dell'anno oppure all'archivio frutto dei concorsi fotografici.

Nel corso del 2013 il sito internet ufficiale di Fondation Grand Paradis è stato visitato da 96.691 utenti, con un incremento del 43% rispetto al 2012.

Presenze siti internet	2012	2013
Fondation Grand Paradis	67.466	96.691
Gran Paradiso Film Festival	12.591	24.385
Giroparchi	6.854	11.688
Movimentolento	2.223	2.063
	89.134	134.827

Nonostante le minori risorse a disposizione e la riduzione delle spese per le gestione dei siti internet che, fatta eccezione per il sito del Gran Paradiso Film Festival, nel corso del 2013 è stata limitata ai canoni annuali di locazione dei domini, si assiste ad una costante crescita nel numero di visitatori, segnale di una sempre maggiore fidelizzazione e di un crescente interesse nei confronti delle attività proposte. Nel 2013, infatti, i 4 siti internet di Fondation Grand Paradis hanno registrato 134.827 visite complessive, con un incremento del 51% rispetto al 2012.

Nel mese di luglio 2013 è stata lanciata la nuova versione del sito internet del Gran Paradiso Film Festival, [www.gpff.it](http://www.gpff.it), con l'obiettivo di renderlo più accessibile anche a livello internazionale. L'aspetto rinnovato, la struttura e l'organizzazione dei contenuti permettono una migliore navigabilità e le caratteristiche tecniche hanno una maggiore

The screenshot shows the homepage of the Gran Paradiso Film Festival website. The header features the festival's name in a yellow banner. Below this, there are several main sections: a grid of film thumbnails for the 2013 competition, a video player, a 'Festival & dintorni' section, and a 'Concorso Internazionale' section. A large yellow banner for the 'XVII Gran Paradiso Film Festival' is prominent, along with a 'GPFF' logo. The right sidebar contains 'News', 'Winners', 'Videocomunicato', 'Comments', and 'Attesa' sections. The footer includes logos of partner organizations and contact information for Fondation Grand Paradis.

Il sito web [www.gpff.it](http://www.gpff.it), dedicato al Gran Paradiso Film Festival



compatibilità con i dispositivi quali tablet e smartphone.

Nel corso del 2013, anche grazie al rinnovamento attuato, il sito del Festival ha registrato un incremento nel numero di visite del 94%.

Una parte sempre più rilevante dell'attività di Fondation Grand Paradis sul web concerne i social media, che nel corso del 2013 si sono confermati preziosi strumenti di comunicazione online, consentendo di raggiungere un numero importante di contatti in tempi rapidi e con costi tendenti a zero. Fondation Grand Paradis possiede profili e account che coprono tutto il social web: sono attualmente attive pagine dedicate alla Fondazione e ai singoli progetti su Facebook, Twitter, YouTube, Instagram, Pinterest e Vimeo; tali canali offrono l'opportunità di condividere tutta l'attività di Fondation Grand Paradis in tempo reale, consentendo in particolari casi di raggiungere un target mirato.

Tutta l'attività inerente i social media è stata realizzata esclusivamente con risorse interne opportunamente formate che, ogni settimana, sono state impegnate nella redazione di un piano editoriale con l'obiettivo di pianificare i caricamenti e le pubblicazioni previste e che hanno provveduto, in modo particolare, ad aggiornare quotidianamente i profili Facebook e Twitter di Fondation Grand Paradis, contribuendo ad accrescere l'interesse del "popolo del web" nei confronti delle attività proposte.



I profili Facebook e Twitter di Fondation Grand Paradis

Nel corso del 2013, la pagina Facebook di Fondation Grand Paradis ha registrato un incremento di "Mi piace", ossia del numero di fan della pagina, pari all'13% mentre il numero di utenti che seguono la pagina del Gran Paradiso Film Festival sul social network ha registrato un incremento pari al 3% rispetto al 2012, quando si era registrata un'importante crescita, con un +287% rispetto all'anno precedente.

Nel periodo compreso tra il 1° gennaio e il 31 dicembre 2013 il profilo Twitter di Fondation Grand Paradis è passato da 298 a 803 followers, con un incremento del 196% rispetto al 2012. Anche il profilo del Gran Paradiso Film Festival ha registrato una crescita dei "followers" del 150%.

In linea con l'andamento crescente registrato dai due principali social media, Facebook e Twitter, anche gli account YouTube di Fondation Grand Paradis e del Gran Paradiso Film Festival hanno avuto, rispettivamente, una crescita pari al 58% con un totale di 15.926 visualizzazioni il primo, e pari al 149% con un totale di 16.158 visualizzazioni il secondo.



## VIDEO

I prodotti audiovisivi e multimediali costituiscono un canale sempre più efficace per quanto riguarda la comunicazione e la promozione delle attività in quanto risultano essere particolarmente coinvolgenti per chi osserva e, grazie soprattutto alle nuove tecnologie legate al web, raggiungono in modo immediato un target nuovo e molto ampio.

Nel corso del 2013 non sono state avviate specifiche azioni volte alla realizzazione di materiale video, bensì sono state colte importanti possibilità di collaborazione con media nazionali e soggetti operanti nel settore dell'audiovisivo che hanno consentito a Fondation Grand Paradis di accreditarsi come un punto di riferimento per le truppe televisive o i registi che desiderano girare alcune immagini nel territorio del Gran Paradiso.

Nel 2013, Fondation Grand Paradis ha collaborato, a vario titolo, alla realizzazione delle riprese sul territorio per le seguenti trasmissioni televisive: *Estate in diretta* di Rai1, *Life: Uomo e natura* di Rete4, *l'Arca di Noè* di Canale 5, *A come avventura* di Rai2, *Sereno Variabile* di Rai2. Fondation Grand Paradis ha inoltre fornito il suo supporto, soprattutto in termini di intermediazione, per la realizzazione del documentario dedicato ai registi Anne e Erik Lapièd realizzato nel territorio del Parco Nazionale Gran Paradiso dal regista Pascal Rebetez e andato in onda sul canale RTS1 della televisione svizzera.

Questi contatti, grazie ai contenuti messi a disposizione di Fondation Grand Paradis a fronte della collaborazione, hanno permesso di arricchire e valorizzare ulteriormente l'archivio multimediale della Fondazione stessa, con immagini e video che sono utilizzati nell'ambito delle azioni di comunicazione e veicolati tramite le strutture gestite e soprattutto, attraverso i canali web<sup>48</sup>.



Riprese nel Gran Paradiso per la trasmissione di Rete 4 *Life: Uomo e Natura*, condotta da Vincenzo Venuto

Un'ulteriore fonte di materiale audiovisivo, che nel corso del 2013 ha contribuito ad arricchire l'archivio di Fondation Grand Paradis e i contenuti del sito internet istituzionale e del Gran Paradiso Film Festival, è rappresentata dai video realizzati in occasione di eventi. In particolare, a seguito del Forum italo-francese "Dalle Riforme, la Rinascita" è stata creata, sul sito della Fondazione, una pagina dedicata all'evento e sono stati resi disponibili online gli atti video che documentano gli interventi dei prestigiosi relatori intervenuti. Allo stesso modo, le immagini e i video realizzati in occasione del Gran Paradiso Film Festival, oltre ad essere

<sup>48</sup> L'obiettivo di arricchire il sito web istituzionale con costi contenuti ha portato altresì alla realizzazione del video "Un anno in un minuto". Attraverso la composizione ad alta velocità delle immagini scattate durante un anno dalla webcam di Fondation Grand Paradis, il filmato mostra l'alternarsi delle stagioni tra le montagne di Cogne.



utilizzati in maniera puntuale per le azioni di comunicazione e promozione della manifestazione, costituiscono un prezioso archivio di materiale che può essere adattato anche alla realizzazione di azioni di comunicazione più generiche relative al complesso delle attività di Fondation Grand Paradis.

## PROMOZIONE

Vista la difficile situazione economica, nel corso del 2013 Fondation Grand Paradis ha limitato gli investimenti promozionali, realizzando unicamente iniziative di promozione mirate per specifici eventi e progetti, facendo ampio ricorso a risorse interne nell'ideazione e realizzazione di materiale grafico promozionale<sup>49</sup> e privilegiando le azioni di co-marketing e le collaborazioni con soggetti terzi.

Per quanto riguarda il materiale grafico, il ricorso a professionalità esterne, ampiamente ridimensionato rispetto al passato, ha riguardato in modo particolare la produzione di:

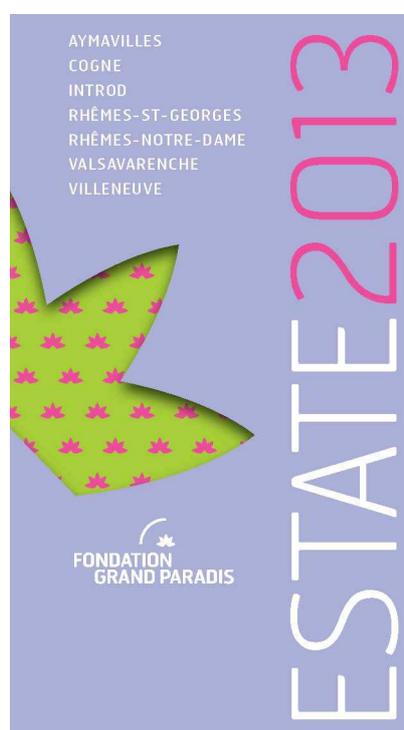
- un dépliant illustrativo di tutti gli eventi estivi organizzati sul territorio<sup>50</sup>
- un dépliant dedicato ai servizi e alle azioni di mobilità sostenibile<sup>51</sup>
- l'opuscolo "Les Pays du Paradis", contenente l'offerta estiva dei comuni di Introd, Rhêmes-Notre-Dame, Rhêmes-Saint-Georges, Valsavarenche e Villeneuve<sup>52</sup>.

Il materiale promozionale relativo alle attività di Fondation Grand Paradis è stato diffuso tramite la partecipazione a fiere ed eventi (Fiera di Sant'Orso, Rigenergia, Marché au Fort, Settimana della primavera alpina di Bolzano), la promozione diretta presso gli operatori del territorio e la distribuzione sul territorio (Office du Tourisme, biblioteche, esercizi commerciali e luoghi destinati al materiale informativo).

Oltre alla distribuzione dei supporti promozionali cartacei, le informazioni sugli eventi di Fondation Grand Paradis sono state veicolate dalle principali pubblicazioni informative sul territorio e, in modo particolare, dalla pubblicazione mensile a cura dell'Office Régional du Tourisme, *Vivere la valle*.

Rispetto al passato, nel 2013 la spesa relativa all'acquisto di spazi pubblicitari sulle testate nazionali e locali è stata drasticamente ridotta e sono stati acquistati spazi pubblicitari unicamente sulle pubblicazioni del Consorzio degli operatori turistici della Valle di Cogne (*Vivere l'estate* e *Vivere l'inverno*)<sup>53</sup> e per la promozione di progetti specifici sui relativi capitoli di spesa (Gran Paradiso Film Festival e Vignes et terroirs).

Gli eventi e le iniziative di Fondation Grand Paradis sono state inoltre veicolate sul sito web [www.lovevda.it](http://www.lovevda.it) e sul blog [www.vdamonamour.it](http://www.vdamonamour.it), canali ufficiali dedicati al turismo a cura della Regione autonoma Valle d'Aosta.



<sup>49</sup> Il 64% del materiale promozionale prodotto nel 2013 è stato realizzato da personale interno.

<sup>50</sup> Il costo sostenuto per la realizzazione del dépliant è pari a 2.204,00 euro complessivi, comprendenti la progettazione grafica e la stampa di 5000 copie.

<sup>51</sup> Dépliant realizzato nell'ambito del progetto di cooperazione territoriale Italia-Francia ALCOTRA 2007-2013, ITER - *Imaginez un Transport Efficace et Responsable*.

<sup>52</sup> Il costo complessivo di euro 4.084,96, comprendente la progettazione grafica e la stampa di 3200 copie, è sostenuto dai comuni aderenti.

<sup>53</sup> Per una spesa complessiva di 280,00 euro.



## I PROGETTI

Nel perseguire il suo obiettivo istituzionale Fondation Grand Paradis partecipa a diversi progetti attraverso i quali ha la possibilità di aggregare le necessità e i fabbisogni del territorio rendendoli coerenti e fungendo da intermediario per trovare i fondi necessari alla realizzazione di tali fabbisogni. In questo modo è possibile realizzare nuove iniziative che sarebbero difficilmente finanziabili attraverso la sola gestione ordinaria.

Gli ultimi anni, segnati da una grave crisi finanziaria, hanno visto il progressivo ridursi delle risorse a disposizione per le attività ordinarie della pubblica amministrazione, spostando l'attenzione su fondi strutturali nazionali ed europei.

L'esercizio 2013, ultimo anno della programmazione 2007-2013 ha, per contro, presentato poche opportunità di avvio immediato di nuovi progetti, impegnando la struttura sulla redazione di nuove proposte di ipotesi progettuali da avviare a partire dal 2014 per la nuova programmazione 2014-2020.

A maggior ragione, in questo scenario, l'esperienza e il *know how* sviluppato negli ultimi esercizi da Fondation Grand Paradis nella progettazione e conduzione di progetti a valere su fondi strutturali risulta preziosa per il territorio.

I progetti costituiscono infatti un'importante opportunità per Fondation Grand Paradis per svolgere attività coerenti con la propria *mission* in risposta alle necessità dell'area del Gran Paradiso, creando occupazione per risorse giovani e con alto livello di scolarizzazione (nel 2012 sono state spese 5 persone sui quattro progetti gestiti).

Nel corso del 2013 Fondation Grand Paradis è stata impegnata in tre diversi progetti:

- *Giroparchi*
- *Rê.V.E. Grand Paradis – Rete Veicoli Elettrici Grand Paradis*
- *I.T.E.R. – Imaginez un Transport Efficace et Responsable*

In riferimento all'avanzamento generale dei progetti illustrato nel grafico sottostante, si evidenzia come il progetto "Rê.V.E. Grand Paradis - Rete Veicoli Elettrici Grand Paradis" presenti una percentuale di avanzamento molto elevata: il progetto si è infatti concluso nel mese di dicembre 2013 e ha visto lo svolgersi di tutte le attività previste da cronoprogramma; il progetto "ITER - Imaginez un Transport Efficace et Responsable", che nel 2013 ha visto l'avvio delle principali attività previste, presenta un avanzamento del 49% e si concluderà nel mese di agosto 2014. Il progetto "Giroparchi", a causa dell'importante ritardo nella realizzazione delle azioni previste, è stato prorogato all'estate 2015, come meglio specificato di seguito.

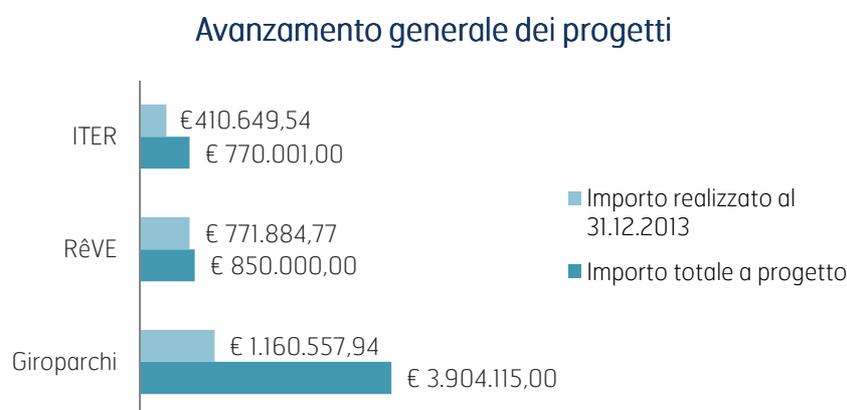


Grafico 11. Rappresentazione dello stato di avanzamento dei progetti di Fondation Grand Paradis.



## I PROGETTI NAZIONALI

### IL PROGETTO "GIROPARCHI"

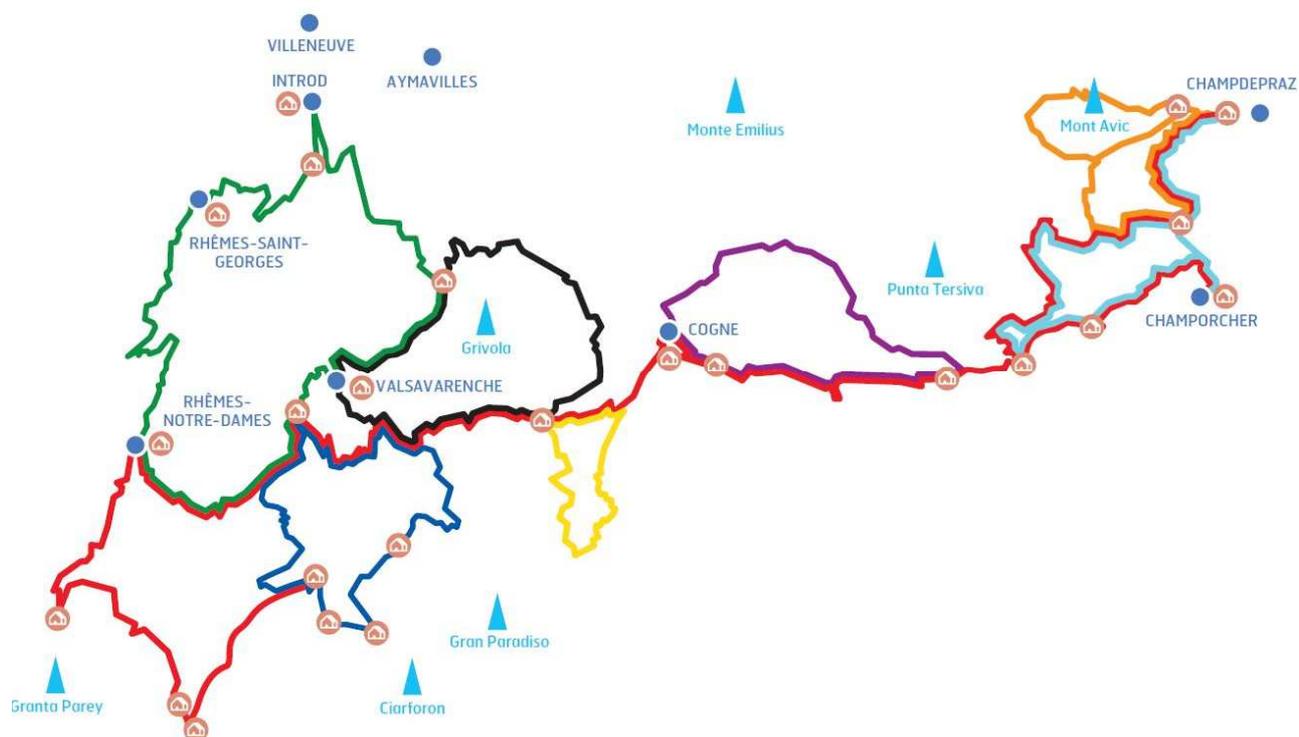
#### DATI GENERALI

Programma	PAR FAS VALLE D'AOSTA 2007-2013
Durata	settembre 2010 - estate 2015
Importo destinato all'area del Gran Paradiso	€ 3.904.115,00
Struttura regionale responsabile	Assessorato agricoltura e risorse naturali - Direzione flora, fauna, caccia e pesca - Servizio aree protette
Soggetti attuatori	Fondation Grand Paradis Parco Naturale Mont Avic
Soggetti co-attuatori	Comuni di Aymavilles, Introd, Villeneuve, Rhêmes-Saint-Georges, Rhêmes-Notre-Dame, Cogne e Valsavarenche Comuni di Champorcher, Champdepraz, Fénis e Chambave Parco Nazionale Gran Paradiso Servizio sentieristica della Regione autonoma Valle d'Aosta

Il progetto Giroparchi si propone di creare un nuovo prodotto turistico mediante la realizzazione di una serie di interventi materiali ed immateriali finalizzati alla creazione di un percorso di scoperta delle aree parco del Gran Paradiso e del Mont Avic. Il progetto persegue l'obiettivo di valorizzare la vocazione al turismo naturalistico e culturale dell'Espace Grand Paradis e dell'area del Mont Avic, promuovendo l'integrazione e lo sviluppo delle attività economiche connesse al turismo sostenibile.

Investire sulle aree protette in termini di infrastrutture, mobilità sostenibile e promozione consentirà di creare una ricaduta economica di breve, medio e lungo termine che rappresenterà un volano per la crescita socio-economica del territorio interessato dal progetto. L'intento è quello di agire sui fattori pre-competitivi dello sviluppo, creando le condizioni di base per l'esercizio di attività economiche durature e di successo.

Il raggiungimento di tali risultati non può prescindere da un processo di integrazione sovregionale nella gestione del territorio e da un'adeguata attività di sensibilizzazione delle collettività locali riguardo al valore delle risorse naturali.



## AZIONI REALIZZATE NELL'ESERCIZIO 2013

### *Attività di coordinamento*



Fondation Grand Paradis si occupa, nell'ambito del progetto Giroparchi, delle attività di coordinamento finalizzate alla gestione integrata del progetto, al coordinamento tecnico-amministrativo per la realizzazione delle azioni di promozione, di mobilità sostenibile, di accessibilità, ricettività e di riqualificazione dei siti realizzate dai soggetti co-attuatori e alla concertazione con gli operatori pubblici e privati del territorio per assicurare unitarietà e coerenza.

L'attività, oltre alle normali azioni volte al coordinamento degli interventi, è stata dedicata alla predisposizione ed al coordinamento della presentazione, da parte dei soggetti co-attuatori, della documentazione per l'approvazione delle modifiche agli interventi previsti sul progetto tramite Delibera di Giunta Regionale (emessa nel mese di febbraio 2013), oltre alla preparazione della documentazione per la presentazione della richiesta di proroga del progetto (presentata nel mese di maggio 2013 e approvata con Delibera di Giunta Regionale nel mese di agosto 2013). Contestualmente alla richiesta di proroga del progetto, è stato inoltre riformulato il piano di promozione del progetto, alla luce dell'ampiamiento delle tempistiche di realizzazione degli interventi.

Sono state inoltre svolte attività legate all'organizzazione di incontri con i soggetti co-attuatori degli interventi per la gestione del ritardo accumulato nella realizzazione degli stessi. Sono state, infine, svolte



attività per la rendicontazione delle spese effettuate nell'ambito del progetto con scadenza bimestrale, per la stesura di resoconti qualitativi semestrali e per la certificazione annuale delle spese.

Il progetto Giroparchi è caratterizzato da una notevole complessità che deriva principalmente dall'elevato numero di soggetti coinvolti, dal numero e dalla tipologia degli interventi da realizzare e dall'ampiezza finanziaria delle risorse in gioco. Questo si traduce in una complessità gestionale e di coordinamento legata soprattutto all'importante attività di concertazione e comunicazione che è necessario svolgere costantemente con tutti i soggetti coinvolti, sia nelle fasi decisionali dei diversi interventi sia nella fase rendicontativa degli stessi.

### *Azioni di promozione*

Nell'ambito del piano di promozione del progetto (rimodulato nel corso del 2013 a seguito della presentazione della richiesta di proroga del progetto), che prevede un investimento pari a 438.000 euro in azioni da realizzare entro l'estate del 2015, nel corso del 2013 Fondation Grand Paradis si è occupata della realizzazione di numerose azioni di promozione per le quali è stata curata l'organizzazione, la promozione e l'organizzazione di eventuali attività di presidio.

Si riportano di seguito le azioni realizzate nel corso del 2013 nell'ambito del piano sopracitato.

### EVENTI

#### *Giroparchi: spegniamo le luci accendiamo le stelle*

Nel mese di febbraio 2013, in occasione della campagna "M'illumino di meno" lanciata da Caterpillar (Radio 2), si è tenuta l'iniziativa "Giroparchi: spegniamo le luci accendiamo le stelle", che ha visto la messa in pratica in tutto il territorio coinvolto di alcune piccole accortezze per favorire il risparmio energetico e diminuire l'impatto ambientale e l'organizzazione di un evento serale di sensibilizzazione e approfondimento nel Comune di Cogne, presso il Villaggio Minatori, in collaborazione con l'Osservatorio Astronomico della Regione Autonoma Valle d'Aosta.



Giroparchi: spegniamo le luci accendiamo le stelle

<b>Descrizione</b>	<b>Evento di sensibilizzazione organizzato nell'ambito della promozione del progetto Giroparchi</b>
<b>Budget</b>	€ 1.314,68
<b>Data</b>	15 febbraio 2013
<b>Numero partecipanti</b>	36 partecipanti
<b>Soggetti coinvolti</b>	Amministrazioni comunali; Osservatorio Astronomico della Regione Autonoma Valle d'Aosta Ristorante Hostellerie de l'Atelier, Cogne



### *Partecipazione a Rigenergia 2013*

Fondation Grand Paradis ha partecipato a Rigenergia, l'appuntamento annuale sulla sostenibilità energetica nell'ambito della fiera Maison & Loisirs, presso il Vd'A Palaexpo a Pollein, in località Autoporto di Aosta.

Durante l'iniziativa è stato possibile informarsi sul TrekBusGiroparchi, il servizio estivo di trasporto a chiamata a servizio del trekking intervallivo attivo nel Parco Nazionale Gran Paradiso e nel Parco naturale del Mont Avic.

<b>Descrizione</b>	<b>Partecipazione a Rigenergia 2013</b>
<b>Budget</b>	€ 105,27
<b>Data</b>	dal 24 al 28 aprile 2013

### *Giroparchi Nature Trail e Summer Day camp*

L'iniziativa "Giroparchi Nature Trail", svoltasi nel mese di luglio, è stata realizzata con lo scopo di sensibilizzare i ragazzi all'apprendimento della lingua inglese, approfondendo la conoscenza della natura e dell'ambiente, grazie al soggiorno all'interno delle aree protette del Parco naturale Mont Avic e del Parco Nazionale Gran Paradiso, interessate dal progetto.

Il soggiorno educativo itinerante di una settimana si è svolto prevalentemente nel territorio del Parco naturale Mont Avic, sfociando nella giornata finale in quello del Parco Nazionale Gran Paradiso. L'iniziativa prevedeva il pernottamento in rifugio e l'accompagnamento di insegnanti inglesi madrelingua, guide naturalistiche - escursionistiche e animatori.



I partecipanti all'iniziativa Giroparchi Nature Trail

L'attività era rivolta a ragazzi residenti sul territorio del Parco naturale Mont Avic e del Parco Nazionale Gran Paradiso di età compresa fra 11 e 14 anni. Cinque posti sono stati riservati a ragazzi non residenti in tali aree.

<b>Descrizione</b>	<b>"Giroparchi Nature Trail"</b>
<b>Budget</b>	€ 8.294,77
<b>Data</b>	1-5 luglio 2013
<b>Numero partecipanti</b>	13 partecipanti
<b>Soggetti coinvolti</b>	Butterfly English School, Guide escursionistiche, TrekBusGiroparchi

Associata tematicamente a "Giroparchi Nature Trail", e intesa come sua prosecuzione, l'iniziativa "Summer Day Camp" ha avuto lo scopo di sensibilizzare bambini e ragazzi all'apprendimento della lingua inglese, in modo interattivo, interagendo con il territorio che li circonda, che corrisponde alle aree interessate dal progetto.



“Summer Day Camp” è un campo estivo stanziale in lingua inglese, della durata di una settimana, tenutosi presso il Villaggio Minatori di Cogne, che ha previsto attività all’aria aperta e escursioni sugli itinerari della rete Giroparchi. Si è avvalso dell’apporto di insegnanti e animatori inglesi madrelingua.

Fondation Grand Paradis ha messo gratuitamente a disposizione gli spazi interni ed esterni del Villaggio Minatori di Cogne per l’espletamento delle attività ludico-didattiche, fornendo supporto per l’organizzazione delle escursioni sulla rete dei sentieri Giroparchi.

Descrizione	“Summer Day camp”
Budget	€ 200,00
Data	22-26 luglio 2013
Numero partecipanti	42 partecipanti
Soggetti coinvolti	Butterfly English School

### *Fototrekking Giroparchi*

Nel periodo 1-4 agosto e 14-15 settembre 2013 Fondation Grand Paradis ha organizzato due workshop fotografici mirati a fornire una qualificata formazione relativa alle tecniche della fotografia naturalistica, attraverso fasi di apprendimento teorico e sul campo, nei territori del Parco naturale Mont Avic e del Parco Nazionale Gran Paradiso. Le attività fotografiche erano calibrate per essere svolte in itinere, durante escursioni sulla rete dei sentieri Giroparchi.

L’iniziativa prevedeva il coinvolgimento della scuola di fotografia Alteluci, specializzata nel ramo naturalistico della disciplina, e la collaborazione con l’Agenzia ‘I Viaggi dell’Arco d’Augusto’ per la commercializzazione dell’iniziativa stessa.

L’attività, inserita a calendario per il 4-7 luglio 2013 nell’area del Gran Paradiso e per il 14 e 15 settembre 2013 nel Parco naturale Mont Avic, è stata annullata, nel primo caso, a causa del maltempo. Nel secondo non si è raggiunta la quota minima di iscritti, nuovamente a causa delle avverse condizioni meteorologiche.

Descrizione	“Fototrekking Giroparchi”
Budget	Budget previsto € 6.000,00, costi effettivi € 834,90
Data	22-26 luglio 2013
Soggetti coinvolti	Associazione Alteluci, Rifugisti, TrekBusGiroparchi

### *Foliage Giroparchi*

Nell’autunno 2013 è stato organizzato, nelle aree del Gran Paradiso e del Mont Avic, un pacchetto dedicato ai colori e ai sapori dell’autunno che propone brevi escursioni a piedi e in bicicletta per osservare i cambiamenti stagionali, degustazioni eno-gastronomiche e laboratori tematici. Foliage Mont Avic è stato realizzato con 9 iscrizioni, mentre Foliage Gran Paradiso, organizzato per il 19-20 ottobre 2013, è stata annullato per mancato raggiungimento della quota minima di iscritti.

Descrizione	“Foliage Giroparchi” 2013
Budget	€ 1.500,00
Data	19-20 ottobre nel Gran Paradiso e 13 novembre 2013 nel Mont Avic
Numero partecipanti	9 iscritti



## Soggetti coinvolti

Guide naturalistiche - escursionistiche del Mont Avic e del Gran Paradiso, Cantina del Capoluogo di Champdepraz, Hotel Le Château di Aymavilles, operatori economici del settore enogastronomico



Evento *Foliage Mont Avic*

## COMUNICAZIONE

Nel mese di luglio 2013 è stato affidato a Cervelli in Azione l'incarico per la gestione dell'attività di ufficio stampa, al fine di curare al meglio la comunicazione e l'immagine di Gioparchi sui media fino alla conclusione del progetto. Questo con l'obiettivo di progettare azioni di comunicazione che non siano generalizzate ma specificamente indirizzate ad un target mirato, il pubblico interessato al prodotto natura/trekking, e che possano consolidare il livello di comunicazione verso gli organi di stampa e il target di riferimento del progetto. Fondation Grand Paradis si è occupata del coordinamento.

Ufficio stampa	
Budget	€ 3.500,00
Periodo	Luglio – dicembre 2013
Soggetti coinvolti	Ufficio Stampa Cervelli in Azione

Nel corso del 2013 è stato realizzato un inserto (staccabile) dedicato al progetto Gioparchi sul numero in uscita a fine luglio della rivista "Itinerari e Luoghi". L'inserto è stato pubblicato in allegato al n. 324 della rivista nel mese di agosto 2013. Fondation Grand Paradis si è occupata del coordinamento dell'operazione e ha fornito supporto all'autore Enrico Caracciolo durante la fase di redazione dei testi.

Le copie dell'inserto consegnate a Fondation Grand Paradis e gli invenduti sono stati distribuiti nei siti gestiti da Fondation Grand Paradis e consegnati per la messa in consultazione agli operatori turistici del Gran Paradiso e del Mont Avic, alle guide escursionistiche operanti sul territorio e a tutte le biblioteche della Regione Autonoma Valle d'Aosta. Alcune copie dell'inserto sono inoltre state omaggiate alla giuria tecnica (5 giurati) e alla giuria del pubblico (180 giurati) del Gran Paradiso Film Festival tenutosi nell'agosto 2013. Gli



inserti sono stati inoltre distribuiti a tutti i partecipanti alle iniziative Giroparchi. La versione digitale dell'inserto è sfogliabile sul sito [www.giroparchi.it](http://www.giroparchi.it). L'inserto è inoltre scaricabile gratuitamente dall'App per Ipad della rivista Itinerari e Luoghi.

Nell'estate 2014 Enrico Caracciolo percorrerà gli itinerari non descritti all'interno dell'inserto e verrà pubblicato un articolo a titolo gratuito dedicato a tali itinerari all'interno della rivista.

#### Inserto sulla rivista "Itinerari e luoghi"

<b>Budget</b>	€ 21.858,00
<b>Periodo</b>	Numero luglio-agosto 2013
<b>Soggetti coinvolti</b>	Fioratti Editore, operatori locali

Nell'agosto 2013 Fondation Grand Paradis ha organizzato l'ascesa alla vetta del Gran Paradiso del popolare conduttore televisivo Fabio Fazio - già volto simbolo del Gran Paradiso Film Festival<sup>54</sup>. L'ascensione è stata preceduta dalla scalata della Punta Tersiva, il cui avvicinamento è incluso negli itinerari escursionistici Giroparchi. Un articolo comparso sulla rivista TV Sorrisi e Canzoni in edicola il 23 settembre 2013 ha raccontato l'iniziativa e lo stesso Fabio Fazio ha dato visibilità all'ascesa alla vetta del Gran Paradiso e al territorio del Parco parlandone durante la trasmissione "Che tempo che fa" nella puntata andata in onda il 29 settembre 2013.



Fabio Fazio sulla vetta del Gran Paradiso.

<sup>54</sup> Al Gran Paradiso Film Festival è dedicato un paragrafo del capitolo precedente.



Per il tramite del referente per il mercato francese della Regione Autonoma Valle d'Aosta Wyllis Snell, è stato affidato un incarico alla redazione della rivista specializzata in reportage naturalistici "Terre Sauvage" (tiratura 41.000 copie) per la redazione di un articolo di n. 10 pagine dedicato al Parco Nazionale Gran Paradiso ed al Parco Naturale Mont Avic sul n. 296 (settembre/ottobre 2013). L'incarico ha previsto inoltre la realizzazione di un inserto staccabile dedicato ai trekking Gioparchi, sempre nello stesso numero della rivista (20 pagg.), e la fruizione della versione per iPad della rivista.

Nel secondo semestre 2013 è stata inoltre avviata, sulla base dei dati forniti dall'Assessorato turismo, sport, commercio e trasporti della Regione Autonoma Valle d'Aosta, un'attività di screening dei tour operator che già vendono il prodotto Valle d'Aosta sul mercato francese, o che potrebbero essere interessati a farlo. Partendo dai contatti forniti i tour operator verranno contattati tramite posta elettronica al fine di sondare la possibilità di promuovere nei loro circuiti il prodotto Gioparchi.

#### Comunicazione sul mercato francese

<b>Budget</b>	€ 16.191,00
<b>Periodo</b>	Settembre – ottobre 2013

Fondation Grand Paradis ha inoltre coordinato le attività di comunicazione verso i mercati esteri sul mercato russo e ucraino, realizzando le seguenti azioni:

- Pubblicazione nel mese di febbraio 2013 di 2 articoli (di 2 pagine ciascuno) dedicati alle attività estive al Gran Paradiso e al Mont Avic su VertikalnyjMir e Risk distribuite in 10.000 copie;
- redazione di un publi-redazionale nella Guida del FAR "Guida agli itinerari alpinistici della Valle d'Aosta"; in uscita nel primo semestre 2013 distribuita in 2000 copie;
- redazione di un articolo sull'inverno e uno sull'estate di 15 pagine nella monografia dedicata alle "Alpi in estate", in uscita nel primo semestre 2013 e distribuita in 10.000 copie;
- creazione e promozione sul mercato russo, tramite la mediazione del Tour Operator Elegantour, di un "pacchetto Gioparchi", soggiorno di 7 giorni nei territori del Parco Nazionale Gran Paradiso e del Parco naturale del Mont Avic con accompagnamento di una guida naturalisticaescursionistica valido per il periodo estivo. Il pacchetto è stato inoltre promosso gratuitamente sulle riviste VertikalnyjMir e Risk. Lo stesso Tour operator si è occupato, nel mese di novembre 2013, della creazione di un "pacchetto Gioparchi" per il periodo invernale, sempre con l'obiettivo di far scoprire a gruppi di turisti russi le due aree parco. Anche questo pacchetto è stato promosso gratuitamente sulle due riviste di trekking sopracitate;
- pubblicazione nel mese di novembre 2013 di 2 articoli (di 2 pagine ciascuno) dedicati alle attività invernali nel Gran Paradiso e nel Mont Avic sulle riviste di trekking VertikalnyjMir (articolo dedicato in particolar modo all'ice climbing) e Risk ( con focus sullo scialpinismo) distribuite in 10.000 copie;
- redazione di un articolo di 15 pagine dedicato alle aree parco nel periodo invernale nella monografia dedicata alle "Alpi in inverno" a cura del giornalista Konstantin Bannikov, in uscita nel mese di dicembre 2013 e distribuita in 10.000 copie.

Fra il 6 e l'11 agosto 2013, in collaborazione con l'Assessorato al Turismo, sport, commercio e trasporti della Regione autonoma Valle d'Aosta, l'azienda Grivel, la rivista RISK e il portale Montagna.tv, Fondation Grand Paradis ha organizzato l'iniziativa "L'Alta Quota è Rosa", volta a promuovere l'immagine del territorio interessato dal progetto come attrattiva per il pubblico femminile, italiano e straniero, interessato all'alta montagna.



L'ascesa alla vetta del Gran Paradiso durante l'evento "L'alta quota è Rosa".

L'evento ha previsto l'ascensione collettiva del Gran Paradiso da parte di sei donne: tre alpiniste valdostane - Eloise Barbieri, Roberta Vittorangeli e Anna Torretta - e tre membri del FAR, la maggiore associazione alpinistica russa - Svetlana Smaykina, Natalia Priletskaya e Olga Gorodetskaya.

Fondation Grand Paradis ha inoltre organizzato l'itinerario escursionistico seguito dalle alpiniste russe in preparazione all'ascensione, sui sentieri della rete Gioparchi. Le atlete hanno infatti svolto un trekking di più giorni fra il Parco naturale Mont Avic e il Parco Nazionale Gran Paradiso.

Sulla cresta del Gran Paradiso le scalatrici hanno successivamente portato la bandiera con la grafica coordinata del progetto. L'evento è stato ripreso con una videocamera per sport estremi; il video così prodotto sarà pubblicato sui media e sui social network.

A conclusione dell'iniziativa si è svolta una conferenza stampa dedicata all'evento, presso l'Assessorato al Turismo, sport, commercio e trasporti della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Nell'ambito dell'iniziativa sono state realizzate t-shirt tecniche a logo Gioparchi e banner promozionali di progetto.

#### Comunicazione sul mercato russo e ucraino

Budget	€ 16.191,00
Periodo	Anno 2013

#### SERVIZI AGLI ESCURSIONISTI

Nell'ambito degli interventi volti a migliorare i servizi offerti ai fruitori degli itinerari e dei punti tappa del circuito Gioparchi, da mettere gratuitamente a servizio degli escursionisti, è prevista l'installazione di 14 telescopi binoculari presso alcuni punti panoramici del Parco Nazionale Gran Paradiso e del Parco Naturale Mont Avic. Nel corso del 2013 il Parco Naturale Mont Avic e il Consiglio di Amministrazione di Fondation Grand Paradis hanno individuato le postazioni adatte all'installazione e sono stati richiesti pareri e autorizzazioni per l'installazione dei binocoli.

Nell'estate 2013 è stata aggiudicata la fornitura dei binocoli panoramici e la fornitura dei supporti per i



Fotorendering di un binocolo panoramico



suddetti binocoli e sono state redatte le bozze di convenzione per regolare i rapporti tra i diversi soggetti coinvolti, la cui approvazione da parte dell'Autorità di Gestione è avvenuta solo nel mese di dicembre.

L'installazione dei binocoli è stata posticipata alla primavera 2014 a causa del sopraggiungere della stagione invernale.

#### Installazione di binocoli panoramici

Budget	€ 108.100,00
Periodo	Anno 2013

#### MATERIALE ILLUSTRATIVO E PROMOZIONALE

Nell'estate 2013 Fondation Grand Paradis ha realizzato la prima edizione della carta dei sentieri Giroparchi in scala 1:50.000, riportante la mappa con degli otto itinerari Giroparchi e, sul retro, una guida descrittiva degli stessi. La carta dei sentieri edizione 2013 costituisce la prima edizione della carta, che verrà aggiornata a conclusione degli interventi realizzati sulla rete sentieristica.

Per la realizzazione della carta sono stati individuati gli itinerari da descrivere, è stata definita la base cartografica da utilizzare, sono stati descritti gli itinerari, definendone dati tecnici e i tracciati, sono stati realizzati testi descrittivi, poi tradotti in inglese e in francese.



La carta dei sentieri Giroparchi

La carta è stata distribuita ai partecipanti agli eventi Giroparchi realizzati nell'estate, ai giurati del Gran Paradiso Film Festival e ai giornalisti interessati al progetto Giroparchi. La carta è stata inoltre distribuita, affinché venisse messa in consultazione, a tutte le Biblioteche della Regione Autonoma Valle d'Aosta, a tutti gli operatori turistici delle valli del Gran Paradiso e del Mont Avic, alle guide alpine ed escursionistiche operanti sui due territori, ai rifugi e ai punti tappa degli itinerari Giroparchi, a tutti i partner del progetto, alle Amministrazioni Comunali, a tutte le sezioni CAI d'Italia (spedizioni attualmente in corso). Infine, la carta viene omaggiata a tutti coloro che visitano i siti gestiti da Fondation Grand Paradis acquistando un biglietto cumulativo (Fondation Grand Paradis Pass), a dimostrazione della loro particolare interessamento al territorio.

#### Realizzazione della carta dei sentieri Giroparchi

Budget	€ 35.700,00
Periodo	Anni 2013-2014



## AZIONI DI CO-MARKETING

### *International Nordic Walking Festival*

Fondation Grand Paradis ha partecipato all'International Nordic Walking Festival in programma a Cogne dal 5 al 7 luglio, allestendo il "Punto informativo Giroparchi" nella piazza di Cogne.

Lo stand di Fondation Grand Paradis ha rappresentato, nel corso del weekend, il punto di riferimento per la promozione delle attività del progetto Giroparchi e per fornire informazioni sugli eventi e sui servizi proposti da Fondation Grand Paradis nel territorio del Gran Paradiso, tra cui il servizio TrekBusGiroparchi e le iniziative estive.

Inoltre, a seguito della stipula di un accordo di collaborazione con gli organizzatori dell'International Nordic Walking Festival, Fondation Grand Paradis ha omaggiato di un Fondation Grand Paradis PASS (valido un anno per l'accesso a 10 siti naturalistici e culturali gestiti da Fondation Grand Paradis) e di una Cartina Giroparchi tutti i partecipanti al Festival e sono stati ampliati gli orari di apertura al pubblico della Maison de Cogne Gérard-Dayné e del Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Cogne.

International Nordic Walking Festival	
Budget	€ 2.965,49
Periodo	5- 7 luglio 2013
Risultati ottenuti	Durante l'iniziativa sono stati: - distribuiti 154 "Kit Giroparchi" - ottenuti 142 contatti per informazioni sul progetto
Soggetti coinvolti	Partecipanti all'iniziativa e pubblico presente

### *Superalp!7*

Fra il 6 e il 7 luglio Fondation Grand Paradis ha ospitato la tappa valdostana dell'evento SuperAlp!, la traversata sostenibile dell'arco alpino organizzata dal Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi.

Un gruppo di 16 giornalisti di testate e media di respiro internazionale provenienti da Austria, Germania, Italia, Nepal, Repubblica Ceca, Romania, Slovenia e Svizzera hanno percorso circa 600 km tra Francia, Italia e Svizzera utilizzando diversi mezzi di trasporto alternativi all'auto privata: il treno, l'autobus, la mountain bike, la bicicletta elettrica e il cammino a piedi.



Il gruppo di 16 giornalisti sul Prato di Sant'Orso, mentre testano le biciclette elettriche sui sentieri Giroparchi.

Il 6 luglio il gruppo è giunto a Cogne, dove ha visitato il patrimonio storico-artistico locale e testato brevemente i sentieri Giroparchi con mezzi di mobilità sostenibile (biciclette elettriche). Il giorno successivo i giornalisti sono ripartiti verso Champorcher, percorrendo un tratto dell'itinerario rosso Giroparchi. Giunti a Dondena, si sono spostati, tramite il TrekBusGiroparchi, a Verrès, per proseguire il loro iter sostenibile.



<b>Superalp!7</b>	
<b>Budget</b>	€ 855,00
<b>Periodo</b>	6- 7 luglio 2013
<b>Soggetti coinvolti</b>	- Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi - Operatori economici del territorio - TrekBusGiroparchi - Autorità locali

### AZIONI DEDICATE ALLA MOBILITÀ SOSTENIBILE

Nel corso dell'estate 2013 Fondation Grand Paradis ha proposto per il terzo anno consecutivo un servizio di trasporto a chiamata nel versante valdostano del Parco Nazionale Gran Paradiso. Il servizio, denominato *TrekBusGiroparchi – Gran Paradiso*, è stato realizzato con l'obiettivo di fornire uno strumento a supporto dei trekking intervallivi che garantisca il collegamento tra i comuni di fondovalle (Aymavilles, Villeneuve, Introd e Arvier) e i comuni di valle (Cogne, Valsavarenche, Rhêmes-Saint-Georges, Rhêmes-Notre-Dame e Valgrisenche) del Gran Paradiso. Con lo scopo di incentivare la creazione di gruppi di escursionisti, la tariffa proposta era intesa "a viaggio" rimanendo invariata nel caso di prenotazioni fatte da gruppi, per un massimo di 8 posti.



Nell'ottica di una gestione integrata dei servizi, un analogo servizio di trasporto sperimentale è stato attivato dall'Ente Parco anche nell'area del Mont Avic, collegando le località di Champdepraz, Issogne, Montjovet e Verrès nei giorni festivi e prefestivi.

I servizi hanno dato buoni risultati in termini di utenze, con un rilevante incremento rispetto all'anno precedente, ed hanno avuto un riscontro positivo anche da parte degli operatori turistici del territorio.

<b>TrekBusGiroparchi-Gran Paradiso</b>	
<b>Periodo di attivazione</b>	4 luglio - 1 settembre 2013
<b>Orario</b>	6.00-8.00 e 16.30-19.30
<b>Comuni coinvolti</b>	Aymavilles, Villeneuve, Introd, Arvier, Cogne, Valsavarenche, Rhêmes-Saint-Georges, Rhêmes-Notre-Dame e Valgrisenche
<b>Tariffe</b>	€ 5,00 per una corsa tra comuni di fondovalle (e viceversa) € 12,00 per una corsa da uno dei comuni di fondovalle a uno dei comuni di valle (e viceversa)
<b>Tot. utenti</b>	509 (+48,8% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente)
<b>Tot. corse</b>	78 (+1,3% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente)



## IL PROGETTO "RÈ.V.E. – GRAND PARADIS – RETE VEICOLI ELETTRICI – GRAND PARADIS"

### DATI GENERALI

Programma	POR FESR VALLE D'AOSTA 2007-2013
Durata	giugno 2011-dicembre 2012
Importo totale	€ 850.000,00
Importo destinato all'area del Gran Paradiso	€ 850.000,00
Struttura regionale responsabile	Assessorato attività produttive – Direzione energia – Servizio per l'attuazione del Piano energetico
Soggetti attuatori	Fondation Grand Paradis
Soggetti co-attuatori	Comuni di Introd, Rhêmes-Saint-Georges, Rhêmes-Notre-Dame, Cogne e Valsavarenche Centro di Osservazione e Attività sull'Energia (COA Energia)
Sinergie con altri progetti regionali	Progetto Smart Grids di Deval Spa Progetto Cityporto del Comune di Aosta

Il progetto denominato *Rè.V.E. Grand Paradis – Rete Veicoli Elettrici Grand Paradis* intende dare organicità alle misure di contenimento del traffico automobilistico nelle valli del versante valdostano del Parco Nazionale Gran Paradiso, favorendo un approccio sostenibile alla mobilità e una visione più ampia delle problematiche di contenimento delle emissioni climalteranti. In un'ottica di eco-sostenibilità a largo raggio, lo scopo del progetto è di rendere possibili gli spostamenti interni ad impatto zero grazie all'utilizzo di veicoli alimentati ad energia elettrica prodotta da fonte rinnovabile: il solare fotovoltaico.

Il progetto pilota a permesso la creazione di un sistema di *bike sharing*, che mette a disposizione degli utenti 66 biciclette a pedalata assistita, collocate presso 8 postazioni automatizzate. Le biciclette elettriche sono alimentate da pensiline fotovoltaiche modulari in acciaio COR-TEN. Il progetto prevede inoltre la sperimentazione di 2 autovetture elettriche di serie e la collocazione di una prima rete di 7 colonnine pubbliche per la ricarica delle autovetture elettriche (grazie alla collaborazione della società DEVAL).

Elementi costitutivi di questa prima rete pilota sono la modularità della pensilina, il sistema automatizzato di *bike sharing* elettrico e il sistema di monitoraggio delle autovetture elettriche. La pensilina è ideata per permetterne l'inserimento e la diffusione in ambiente montano, per garantire la massima produttività energetica in rapporto alla dimensione.

Sul piano operativo, sono individuati i seguenti obiettivi:

- sperimentare e monitorare l'impiego di veicoli elettrici su strade di alta/media montagna;
- realizzare e sperimentare un sistema innovativo di *bike sharing* elettrico;
- creare una prima rete diffusa sul territorio di colonnine pubbliche di ricarica per veicoli elettrici;
- sperimentare un modello di mobilità elettrica facilmente replicabile in altre realtà del territorio regionale;
- sensibilizzare i soggetti decisori riguardo alle potenzialità della produzione energetica diffusa sul territorio da poter convogliare in reti di distribuzione;
- sensibilizzare il grande pubblico sui temi della mobilità sostenibile e del risparmio energetico;
- consentire gli spostamenti ad impatto zero nel territorio del Gran Paradiso;
- disincentivare la fruizione del territorio come meta di semplice gita in automobile;



RÈTE  
VEICOLI  
ELETTRICI  
GRAND  
PARADIS



- favorire un approccio turistico più rispettoso dello straordinario ambiente naturale;
- promuovere forme di vacanza senz'auto;
- perseguire la riduzione delle emissioni climalteranti.

#### AZIONI REALIZZATE NELL'ESERCIZIO 2013

Nel corso del 2013 Fondation Grand Paradis si è occupata delle attività di coordinamento finalizzate alla gestione integrata del progetto, al coordinamento tecnico-amministrativo per la realizzazione delle azioni previste e alla concertazione con gli operatori pubblici e privati del territorio.

Durante il 2013 sono state svolte attività per la rendicontazione delle spese effettuate nell'ambito del progetto con scadenza bimestrale, per la stesura di resoconti qualitativi semestrali e per la certificazione annuale delle spese.

Il progetto ha visto, durante l'anno 2013, la realizzazione di alcune azioni di completamento della realizzazione del sistema di *bike sharing* Rê.V.E (già attivo dal 2012).

In particolare, considerando le economie realizzate nell'ambito della realizzazione del progetto, si è provveduto all'ampliamento del parco sperimentale di veicoli elettrici, con l'acquisto di n.4 Mountain Bike a pedalata assistita, all'effettuazione di interventi per assicurare il monitoraggio in tempo reale degli impianti, alla fornitura di attrezzatura ai Comuni di riferimento.

Nel 2013 Fondation Grand Paradis ha gestito in modo centralizzato il servizio di *bike sharing* Rê.V.E Grand Paradis e ha garantito presso i suoi siti l'accreditamento degli utenti sul territorio. I comuni hanno concorso al servizio di accreditamento presso i propri uffici.

Nel 2013 si sono registrati al sistema 955 nuovi utenti che, sommati ai 539 utenti registrati nel 2012, raggiungono la quota di 1.494 accreditati totali a che testimonianza del grande successo del servizio, attualmente fermo per la stagione invernale in corso.

La possibilità di provare l'autovettura elettrica in dotazione a Fondation Grand Paradis da parte del pubblico interessato, sperimentata nel corso del 2012, è stata prolungata fino al 28 febbraio 2013<sup>55</sup>. La seconda autovettura elettrica facente parte della Rete Veicoli Elettrici Grand Paradis è in dotazione al Comune di Rhêmes-Saint-Georges che si dichiara soddisfatto per le prestazioni della stessa.

---

<sup>55</sup> Le impressioni e i commenti degli utenti che hanno provato l'auto elettrica sono raccolte in un video disponibile sul sito di Fondation Grand Paradis [www.grand-paradis.it](http://www.grand-paradis.it).



### Distribuzione territoriale degli utilizzi del sistema di bike sharing Rê.V.E. Grand Paradis nel 2013

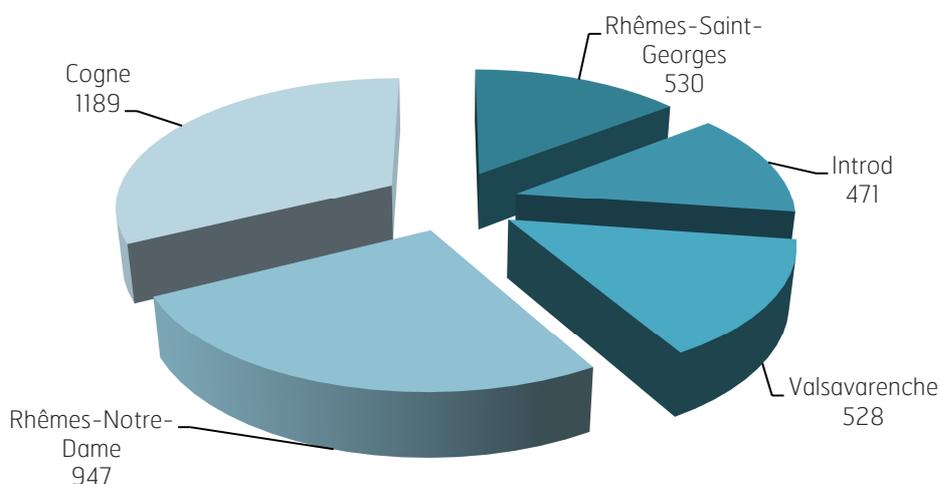


Grafico 12. Rappresentazione dell'utilizzo del sistema di bike sharing Rê.V.E Grand Paradis nel 2013.

La collaborazione con il Laboratorio di Meccatronica del Centro Servizi di Prototipazione del Politecnico di Torino, avviata nel 2012, nell'ambito della quale sono state monitorate le performance delle autovetture facenti parte della rete di veicoli elettrici R.ê.V.E è proseguita nel corso del 2013. L'obiettivo finale prevede un paragone delle prestazioni con le identiche vetture impiegate su percorsi urbani della città di Aosta nell'ambito del progetto CityPorto. I dati raccolti sono analizzati e verranno divulgati dal Centro Osservazione e Attività sull'energia (COA energia).

Grazie alle sinergie conseguite con il progetto Smart Grids della società DEVAL, nei cinque comuni interessati è stata inoltre realizzata una prima rete di 7 colonnine pubbliche per la ricarica di autovetture elettriche. Al 31 dicembre 2012 sono state installate le prime 6 colonnine di ricarica.

I numeri del progetto Rê.V.E. – Grand Paradis	
<b>Postazioni</b>	8 postazioni, 11 pensiline in 5 Comuni: Cogne: Villaggio Minatori e località Revettaz Introd: località VillesDessus e frazione Plan d'Introd Rhêmes-Saint-Georges: frazione La Palud Rhêmes-Notre-Dame: località Chanavey Valsavarenche: località Pont e località Dégioz
<b>Biciclette elettriche</b>	66 biciclette
<b>Auto elettriche</b>	2 Renault Kangoo, in dotazione a Fondation Grand Paradis e al Comune di Rhêmes-Saint-Georges
<b>Accrediti 2013</b>	955
<b>Viaggi 2013</b>	3664
<b>Soggetti attuatori</b>	Fondation Grand Paradis

A seguito di un controllo a campione, in data 24 ottobre 2013 l'Autorità di Audit del progetto ha comunicato a Fondation Grand Paradis la decertificazione di spese non giudicate ammissibili sul progetto per 29.893,59 €, nonostante tali spese avessero in precedenza superato i periodici controlli di I livello.



## I PROGETTI INTERNAZIONALI

### IL PROGETTO "I.T.E.R. - IMAGINEZ UN TRANSPORT EFFICACE ET RESPONSABLE"

#### DATI GENERALI

Programma	ALCOTRA 2007-2013
Durata	agosto 2011 - agosto 2014
Importo totale	€ 1.875.000,00
Importo destinato a Fondation Grand Paradis	€ 770.001,00
Struttura regionale responsabile	Assessorato turismo, sport, commercio e trasporti - Dipartimento Trasporti
Soggetto attuatore	Fondation Grand Paradis
Partner	Communauté de Communes du Haut-Chablais
	Communauté des Communes de la Vallée d'Abondance
	Conseil Général de Haute-Savoie

Nell'ottica del perseguimento della sostenibilità ad ampio raggio, il progetto denominato I.T.E.R.- Imaginez un Transport Efficace et Responsable mira a rendere i servizi di trasporto pubblico maggiormente efficaci e di qualità e a promuovere la crescita graduale di comportamenti responsabili in relazione alle esigenze di mobilità personale.

I partner del progetto sono: il Dipartimento Trasporti della Regione autonoma Valle d'Aosta, che ha assunto il ruolo di capofila e che si avvale di Fondation Grand Paradis in qualità di soggetto attuatore, la Communauté de Communes du Haut-Chablais, la Communauté des Communes de la Vallée d'Abondance e il Conseil Général de Haute-Savoie.

Il progetto è articolato in 5 attività principali:

- Coordinamento e gestione
- Ricognizione transfrontaliera dell'offerta di trasporto pubblico
- Viaggiare responsabile – Comunicazione, sensibilizzazione e marketing
- Viaggiare efficiente – Sviluppo dell'intermodalità
- Viaggiare efficiente – Flessibilità, innovazione e sostenibilità

Il progetto, approvato nel mese di agosto 2011, ha durata triennale per un importo totale pari a euro 1.875.000,00 dei quali 1.000.000 di euro per le azioni previste sul versante italiano e 875.000 euro per le azioni previste sul versante francese.

#### AZIONI REALIZZATE NELL'ESERCIZIO 2013

Nel corso del 2013 Fondation Grand Paradis ha portato avanti una serie di azioni volte alla ricognizione transfrontaliera ed alla sensibilizzazione del pubblico sull'utilizzo di mezzi di trasporto sostenibili.



## Viaggiare in modo responsabile –comunicazione, sensibilizzazione, marketing

### ATTIVITÀ DI PROMOZIONE DEL PROGETTO

Durante l'anno 2013 il progetto ITER - *Imaginez un Transport Efficace et Responsable* e le azioni realizzate in tale ambito sono stati promossi in diverse manifestazioni:

- Fiera di Sant-Orso, 30-31 gennaio 2013: Fondation Grand Paradis ha predisposto uno stand promozionale delle attività svolte sul territorio, delle iniziative realizzate in ambito progettuale, sia per quanto concerne i progetti a carattere nazionale (Rê.V.E. Grand Paradis e Giroparchi) che per i progetti a carattere internazionale (ITER - *Imaginez un Transport Efficace et Responsable*). Lo stand ha inoltre permesso una collaborazione con il Parco Nazionale Gran Paradiso per la promozione del territorio;

FIERA DI SANT'ORSO 2013	
budget	€ 3.621,26
data	30-31 gennaio 2013
n. partecipanti	420 presenze

- Rigenergia 2013: Fondation Grand Paradis ha partecipato per la prima volta a Rigenergia, l'appuntamento annuale sulla sostenibilità energetica che si è svolto dal 24 al 28 aprile nell'ambito della fiera Maison & Loisir. Oltre che alla promozione delle azioni e i servizi messi in atto nell'ambito dei progetti Rê.V.E. Grand Paradis, Giroparchi e ITER - *Imaginez un Transport Efficace et Responsable*, Fondation Grand Paradis ha permesso ai visitatori dello stand di sperimentare la connessione alla rete Grand Paradis Free WiFi Zone, realizzata nell'ambito del progetto ITER. Ad oggi, oltre 9000 utenti si sono registrati alla rete, per una media di 10 connessioni giornaliere.

RIGENERGIA 2013	
budget	€ 2.043,16
data	24-28 aprile 2013
n. partecipanti	320

- Il progetto è stato inoltre promosso nell'ambito del Congresso sul turismo sostenibile in Alto Adige, intitolato "Bolzano e dintorni: modello per la Regione Alpina", 6 marzo 2013, Bolzano. In tale occasione il Direttore Luisa Vuillermoz ha presentato l'attività svolta da Fondation Grand Paradis sul territorio, ma soprattutto i servizi innovativi di mobilità sostenibile progettati nell'ambito dei progetti Rê.V.E. Grand Paradis e ITER - *Imaginez un Transport Efficace et Responsable*.

### IL CONCORSO FOTOGRAFICO E LA SETTIMANA EUROPEA DELLA MOBILITÀ

Il concorso fotografico intitolato "Mobilità Dolce", organizzato da Fondation Grand Paradis in collaborazione con i partner francesi di progetto durante l'edizione 2012 della Settimana Europea della Mobilità, si è concluso nel mese di gennaio 2013 con la selezione dei vincitori e l'allestimento della mostra fotografica permanente presso il Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Valsavarenche.

Nel corso della Settimana Europea della Mobilità (16-22 settembre 2013) Fondation Grand Paradis ha organizzato una serie di eventi ed attività pensate per sensibilizzare il pubblico sulla mobilità sostenibile,



creando una sinergia tra i due progetti legati alla sostenibilità portati avanti nell'arco del 2013: ITER - *Imaginez un Transport Efficace et Responsable* e Rê.V.E. Grand Paradis - Rete Veicoli Elettrici Grand Paradis.

Nell'ambito del progetto ITER è stata proposta agli utenti di Arvier, Aymavilles e Saint-Pierre la Ciclofficina I.T.E.R. Véloparadis, per piccole riparazioni gratuite alle biciclette. Domenica 22 settembre, in occasione della Giornata Europea senz'auto, è stata offerta agli utenti la possibilità di muoversi nelle Valli del Gran Paradiso con mezzi pubblici gratuiti, ottenendo inoltre l'ingresso omaggio presso i musei del territorio aperti per l'occasione.

A conclusione delle attività proposte nel corso della settimana, il capofila del progetto ITER, il Dipartimento dei Trasporti della Regione Autonoma Valle d'Aosta, sostenuto da Fondation Grand Paradis, ha organizzato l'evento "Around Gran Paradiso", una manifestazione podistica non competitiva tra Pont di Valsavarenche e Ceresole Reale per una sensibilizzazione del pubblico sui temi della mobilità sostenibile. Nell'ambito dell'iniziativa, i concorrenti iscritti hanno sfidato in velocità un'automobile Toyota che ha realizzato in contemporanea lo stesso spostamento transitando però attraverso la rete stradale e autostradale fino a Ivrea, per risalire la Valle dell'Orco fino a Ceresole Reale.

## SETTIMANA EUROPEA DELLA MOBILITÀ

<b>budget</b>	€ 423,50
<b>attività organizzate</b>	Ciclofficina ITER Véloparadis a Arvier, Aymavilles e Saint-Pierre, gratuità dei mezzi di trasporto sul territorio della Comunità Montana Grand Paradis domenica 22 settembre 2013 e manifestazione Around Gran Paradiso.
<b>presenze</b>	266

### *Viaggiare in modo efficace – flessibilità, innovazione e sostenibilità*

Rete Grand Paradis Free WiFi zone: Fondation Grand Paradis ha curato l'ideazione e la realizzazione della rete "Grand Paradis free WiFi zone". L'intervento rientra nell'obiettivo di dotare delle più avanzate tecnologie un territorio ricco di straordinarie risorse naturalistiche e culturali, al fine di permetterne la più ampia e completa fruizione. La rete, formata da un totale di 15 punti di connessione, garantisce l'accesso libero ad internet 24 h su 24, per un massimo di 3 ore complessive giornaliere, a residenti e visitatori presso la fermata principale degli autobus di linea e adiacenti spazi pubblici (piazze, aree attrezzate e locali di attesa) di tutti i 13 comuni della Comunità Montana Grand Paradiso. La rete è stata inaugurata nel mese di maggio ed è attiva tutto l'anno.



Durante l'anno 2013, in considerazione del successo riscontrato e del parere favorevole dei Comuni, Fondation Grand Paradis ha curato l'estensione della rete prevedendo l'installazione di 6 ulteriori punti di accesso ad internet, portando il totale a 21 hot spot attivi. In tale ambito è stato inoltre previsto il



collegamento ad internet in modalità wifi delle pensiline del servizio di bike sharing Rê.V.E. Grand Paradis raggiungibili dal segnale. Questo ha permesso un miglioramento dell'efficacia e dell'affidabilità del servizio.

ESTENSIONE RETE GRAND PARADIS FREE WIFI ZONE	
Budget estensione rete	29.725,00 €
n. hot spot installati totali	21
n. accessi al 13-01-2014	100.038
n. medio accessi giornalieri	9,86

## IL PROGETTO "MOBINVALLÉE"

### DATI GENERALI

Il progetto "MobINvallée"	
PROGRAMMA	ALCOTRA 2007-2013
DURATA	Dalla data di stipula del contratto, si comporrà di due fasi, ognuna della durata di 6 mesi.
IMPORTO	€ 907.500
IMPORTO DESTINATO A FONDAZION GRAND PARADIS	Fondation Grand Paradis rappresenterà un utilizzatore finale del progetto e non è pertanto previsto uno specifico importo destinato
STRUTTURA REGIONALE RESPONSABILE	Assessorato attività produttive direzione assistenza alle imprese, ricerca, qualità e formazione professionale.
SOGGETTO ATTUATORE	Regione Autonoma Valle d'Aosta
UTILIZZATORI FINALI	Fondation Grand Paradis Comune di Cogne Communauté de Communes de la Vallée d'Aulps Savda S.p.A. Svap Società Cooperativa

Il progetto "mob//Nvallée" ha come obiettivo lo studio, la realizzazione prototipale e la sperimentazione di un sistema innovativo, basato su standard tecnologici, modulare ed espandibile che permetta una migliore gestione della sosta e dell'informazione sulla mobilità nelle valli montane. Questo progetto nasce sulla base delle esigenze reali espresse dagli utilizzatori finali e si integra costituendo il logico sviluppo del progetto ITER – *Imaginez un Transport Efficace et Responsable* di cui Fondation Grand Paradis è soggetto attuatore.

La fase realizzativa del progetto prevede l'integrazione e l'utilizzo di informazioni attraverso tecnologie mobili (smartphone e tablet) per il planning del viaggio, la gestione di aree di sosta e dei punti di interesse turistico nelle Valli del versante valdostano del Parco Nazionale del Grand Paradiso, trasferibile in buona parte anche in altri territori simili della Valle d'Aosta e di altre aree alpine (es. Haut-Chablais).

### AZIONI REALIZZATE NELL'ESERCIZIO 2013

Il progetto "mob//Nvallée" si è concluso durante l'esercizio 2013 con la realizzazione del prototipo di applicativo descritto in precedenza. Fondation Grand Paradis, in qualità di utilizzatore finale, ha collaborato con le società Softeco Sismat e Laser Group trasmettendo contenuti (testi, materiale foto e video). . In una



seconda fase -la fase sperimentale del progetto denominata “Living Lab”- Fondation Grand Paradis ha collaborato per testare la funzionalità dell’applicativo.

Considerato che la realizzazione di un servizio di Travel Planning si inserisce fra le iniziative previste dal progetto ITER nell’ambito dell’attività 4 - *Voyager de manière efficace – développement de l’intermodalité*, nel corso dell’esercizio 2014 Fondation Grand Paradis darà seguito all’iniziativa, implementando, nell’ambito del progetto ITER, il prototipo di APP sviluppata dalla società Laser Group, arricchendola con diversi contenuti e funzionalità. La APP che verrà creata si comporrà di diverse sezioni e permetterà una facile organizzazione degli spostamenti quanto più sostenibili sul territorio, promuovendone le bellezze, gli eventi, i punti di interesse e i servizi.

Il prototipo sviluppato nell’ambito del progetto “*mob/Nval/ée*” rappresenta infatti un ottimo punto di partenza per lo sviluppo di questo servizio in quanto è stato progettato e plasmato sul territorio della Comunità Montana Grand Paradis, ma anche in considerazione del fatto che entrambi i progetti mirano allo sviluppo della mobilità sostenibile.



Foto di Paolo Alberelli – *Scatti in cammino*



## NUOVE PROPOSTE PROGETTUALI

### NUOVI PROGETTI PER LA PROGRAMMAZIONE 2014-2020

Nel corso del 2013, i sette comuni dell'area del Gran Paradiso e l'Ente Parco Nazionale Gran Paradiso hanno affidato a Fondation Grand Paradis il ruolo di coordinamento delle proposte progettuali nell'ambito della programmazione 2014-2020 dei fondi europei, con il duplice obiettivo di incrociare i fabbisogni dei territori espressi dalle diverse amministrazioni e di sfruttare il *know-how* sviluppato nel corso degli anni da Fondation Grand Paradis nell'attività di ideazione, coordinamento e gestione di progetti.

Fondation Grand Paradis ha dunque presentato 14 diverse proposte progettuali per la programmazione futura alla Struttura Programmazione negoziata e aiuti di stato della Regione Autonoma Valle d'Aosta, all'interno di un piano di interesse comprensoriale; sarà pertanto necessario attendere la pubblicazione dei nuovi bandi che permetteranno l'accesso ai fondi stanziati.

Le 14 proposte, a carattere transnazionale, transfrontaliero e regionale, si focalizzano sull'Asse di sviluppo "A. Puntare all'eccellenza nel settore turistico, legandolo al territorio", individuando due principali tipologie di offerta turistica:

- turismo attivo
- turismo di approfondimento

Alcune azioni riguardano altresì l'asse di crescita legato all'Innovazione e l'asse di investimenti a favore della Formazione.

Nell'ambito di tale piano, l'area del Gran Paradiso persegue un'idea di futuro che metta insieme un ambiente naturale eccezionale, un ricchissimo patrimonio culturale materiale e immateriale con un forte spirito di innovazione, e una creatività applicata ad ogni livello, in sintonia con la filosofia di porre l'accento sulle peculiarità della Valle d'Aosta nei diversi settori dell'economia e nella consapevolezza che la qualità va assunta quale fattore chiave di ogni trasformazione del territorio.



*Crocus* di Susanne Nitze – concorso fotografico Sogni e risvegli



Il fil rouge dei fabbisogni espressi dal territorio risiede nella valorizzazione dei percorsi (naturalistici, storico/culturali, religiosi, sportivi, ecc.) di scoperta delle dimensioni più autentiche del Gran Paradiso, ove la straordinaria diversità degli ecosistemi e la varietà degli aspetti culturali si compenetrano dando luogo ad una sorprendente biodiversità culturale.

Le 14 idee progettuali sono accomunate dall'idea del viaggio, della scoperta e dell'esperienza secondo una visione integrata dei diversi settori economici. Coerentemente con l'opportunità di mettere in rete operatori che possono cooperare e non solo competere e con la possibilità di aggregare le attività complementari per ampliare il prodotto turistico, l'attenzione va posta con forza sulla sostenibilità quale elemento caratterizzante del territorio e sul "turismo di qualità in quanto motore dello sviluppo della Valle". I risultati attesi dall'insieme dei progetti dovrebbero tradursi in nuove opportunità di crescita professionale ed occupazionale e in concrete e quantificabili ricadute sull'economia locale.

Le proposte di progetto presentate sono le seguenti:

- Alps awakening
- Life online
- OMNIA
- Mega Mountains
- eBus Grand Paradis
- Écho sacré
- Viaggio nella storia
- Pierres historiques
- Fois 2 - Valsavarenche
- Fois 2 - Rhêmes-Notre-Dame
- H2O
- La miniera di Cogne
- La casa dell'orologio
- Vins et terroir



## I SITI NATURALISTICI E CULTURALI

Nell'esercizio 2013 Fondation Grand Paradis ha gestito, in autonomia o in collaborazione con altri enti o soggetti presenti sul territorio, 13 strutture tra siti di interesse naturalistico e culturale e punti informativi.

### *Siti naturalistici*

- Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Cogne
- Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Rhêmes-Notre-Dame
- Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Valsavarenche
- Giardino botanico alpino Paradisia

### *Siti culturali*

- Maison de Cogne Gérard-Dayné
- Centro espositivo Alpinart
- Castello di Introd
- Maison Bruil di Introd con l'Atelier du Goût
- Châtel-Argent
- Maison Pellissier di Rhêmes-Saint-Georges
- Musée Jean Paul II

### *Punti informativi*

- punto informativo della Segreteria turistica di versante del Parco Nazionale Gran Paradiso, presso l'ex Hotel Suisse ad Aymavilles<sup>56</sup>
- punto di informazione ed accoglienza turistica di Valsavarenche e di Rhêmes-Notre-Dame, convenzionato con l'Office Régional du Tourisme
- punto informativo di Rhêmes-Saint-Georges presso Maison Pellissier

L'attività dei siti naturalistici e culturali, durante l'esercizio 2013, si è svolta con regolarità e continuità rispetto al passato, seppur caratterizzandosi per alcune novità in campo gestionale.

Durante periodi con minore afflusso di visitatori, infatti, il personale interno di Fondation Grand Paradis ha portato avanti dalle sedi distaccate dei siti gestiti i lavori normalmente svolti presso la sede del Villaggio Minatori di Cogne con una percentuale di rallentamento degli stessi considerata ammissibile e con un conseguente risparmio sull'impiego di risorse stagionali a chiamata e guide naturalistiche. Tale presenza nei siti ha, per di più, consentito un maggiore contatto diretto con il territorio con la conseguente possibilità di rilevare eventuali criticità ed esigenze ed individuare possibili migliorie e ottimizzazioni nella gestione.

L'impiego di personale interno a Fondation Grand Paradis è stata la soluzione preferenziale adottata anche in caso di visite guidate e aperture straordinarie dei siti.

In continuità con gli esercizi precedenti, si è scelto di utilizzare risorse stagionali fidelizzate e già formate durante l'alta stagione. Tale fidelizzazione ha consentito di sfruttare le competenze accumulate dal personale nel corso degli anni.

La fidelizzazione degli operatori stagionali a presidio dei siti sul territorio e l'affidamento del servizio di presidio e animazione didattica ad una sola società di guide naturalistiche, hanno costituito un notevole vantaggio in termini organizzativi e una riduzione dei tempi necessari per l'inserimento e per la formazione delle risorse.

---

<sup>56</sup> Il punto informativo fa parte delle azioni previste dalla convenzione per la gestione delle attività di segreteria turistica di versante sul territorio valdostano del Parco Nazionale Gran Paradiso, illustrate nella sezione successiva.



## Piano operativo 2013

\* Aperture straordinarie per gruppi di almeno 15 persone.

Struttura	1-6 gennaio	7-31 gennaio	Febbraio	Marzo	Aprile	Maggio	Giugno	Luglio	Agosto	1-8 settembre	9-30 settembre	Ottobre e novembre	1-25 dicembre	26-31 dicembre
<b>Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso Cogne</b>	* Tutti i giorni h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Pasquetta: 1 aprile Sabato e domenica h. 14-18 25-26/04 h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Tutti i giorni (escluso il mercoledì) h. 14,30-18,30	* Tutti i giorni (escluso il mercoledì) h. 14,30-18,30 dal 5 al 25 agosto tutti i giorni h. 10 - 13 14,30 - 18,30	* Tutti i giorni (escluso il mercoledì) h. 14,30-18,30	* Sabato e domenica h. 14-18 Giornate del patrimonio + Devétéya	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Tutti i giorni h. 14-18 (aperto 1-6 gennaio h. 14 - 18)
<b>Centro espositivo Alpinart</b>	* Tutti i giorni h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Pasquetta: 1 aprile Sabato e domenica h. 14-18 25-26/04 h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Tutti i giorni (escluso il mercoledì) h. 14,30-18,30	* Tutti i giorni (escluso il mercoledì) h. 14,30-18,30 dal 5 al 25 agosto tutti i giorni h. 10 - 13 14,30 - 18,30	* Tutti i giorni (escluso il mercoledì) h. 14,30-18,30	* Sabato e domenica h. 14-18 Giornate del patrimonio + Devétéya	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Tutti i giorni h. 14-18 (aperto 1-6 gennaio h. 14 - 18)
<b>Giardino Alpino Paradisia</b>	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Aperto dall' 8 giugno tutti i giorni h. 10 - 17,30	Tutti i giorni h. 10 - 18,30	Tutti i giorni h. 10 - 18,30	Tutti i giorni h. 10 - 17,30	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso
<b>Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso Valsavarenche</b>	* Tutti i giorni h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Pasquetta: 1 aprile Sabato e domenica h. 14-18 25-26/04 h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Tutti i giorni (escluso il mercoledì) 14,30-18,30 dal 29 luglio tutti i giorni anche dalle 10.00 alle 13.00	* fino al 25 agosto tutti i giorni h. 10 - 13 14,30 - 18,30 dal 26 agosto tutti i giorni (escluso il mercoledì) dalle 14,30 alle 18,30	* Tutti i giorni (escluso il mercoledì) 14,30-18,30	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Tutti i giorni h. 14-18 (aperto 1-6 gennaio h. 14 - 18)
<b>Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso Rhêmes-Notre-Dame</b>	* Tutti i giorni h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Pasquetta: 1 aprile Sabato e domenica h. 14-18 25-26/04 h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Tutti i giorni (escluso il mercoledì) h. 10 - 13 14,30-18,30 dal 29 luglio tutti i giorni	* fino al 25 agosto tutti i giorni h. 10 - 13 14,30 - 18,30 dal 26 agosto tutti i giorni (escluso il mercoledì)	* Tutti i giorni (escluso il mercoledì) h. 10 - 13 14,30-18,30	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Sabato e domenica h. 14-18	* Tutti i giorni h. 14-18 (aperto 1-6 gennaio h. 14 - 18)



Maison de Cogne Gérard-Dayné	*	*	*	*	* 6-7-13-14/04 Settimana della cultura	*	* Aperto il 29 - 30 giugno h. 14.30 - 18.30 visita guidata ogni ora	* Tutti i giorni (escluso il lunedì) h. 14.30 - 18.30 visita guidata ogni ora	* Tutti i giorni (escluso il lunedì) h. 14.30 - 18.30 visita guidata ogni ora	* Tutti i giorni (escluso il lunedì) h. 14.30 - 18.30 visita guidata ogni ora	* Giornate del patrimonio + Devétéya	*	*	*
Maison Bruil di Introd	*	*	*	*	* 6-7-13-14/04 Settimana della cultura	* tutti i giorni dalle 13.00 alle 15.00	* Aperto dal 29 giugno Tutti i giorni h. 14.30 - 18.30	* Tutti i giorni h. 14.30 - 18.30	* Tutti i giorni h. 14.30 - 18.30	* Tutti i giorni h. 14.30 - 18.30	*	*	*	*
Castello di Introd	*	*	*	*	* 6-7-13-14/04 Settimana della cultura	*	* Aperto il 29 - 30 giugno h. 14.30 - 18.30 visita guidata ogni ora	* Tutti i giorni (escluso il lunedì) h. 14.30 - 18.30 visita guidata ogni ora	* Tutti i giorni (escluso il lunedì) h. 14.30 - 18.30 visita guidata ogni ora	* Tutti i giorni (escluso il lunedì) h. 14.30 - 18.30 visita guidata ogni ora	*	*	*	*
Châtel-Argent	*	*	*	*	*	*	* 29 giugno visita guidata h. 17 (su prenotazione entro le h. 17 del giorno precedente)	* martedì e sabato visita guidata h. 17 (su prenotazione entro le h. 17 del giorno precedente)	* martedì, giovedì e sabato visita guidata h. 17 (su prenotazione entro le h. 17 del giorno precedente)	* martedì e sabato visita guidata h. 17 (su prenotazione entro le h. 17 del giorno precedente)	*	*	*	*
Maison Musée Jean Paul II	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	* Dal 22 giugno: tutti i giorni (escluso il lunedì) h. 10 - 13 14,30 - 18,30	* Tutti i giorni (escluso il lunedì) h. 10 - 13 14,30 - 18,30	* Tutti i giorni (escluso il lunedì) h. 10 - 13 14,30 - 18,30	* Tutti i giorni (escluso il lunedì) h. 10 - 13 14,30 - 18,30	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso
Punto informativo Parco Nazionale Gran Paradiso di Aymavilles	Martedì h. 9 - 13	Martedì h. 9 - 13	Martedì h. 9 - 13	Martedì h. 9 - 13 Venerdì h. 14 - 18 Sabato h. 9 - 13	Martedì h. 9 - 13 Venerdì h. 14 - 18 Sabato h. 9 - 13	Martedì h. 9 - 13	Martedì h. 9 - 13	Martedì h. 9 - 13	Martedì h. 9 - 13	Martedì h. 9 - 13				
Punto informativo Maison Pellissier	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Dal 26 al 31 dal lunedì al mercoledì h. 10 - 13 dal giovedì alla domenica h. 10 - 13 h. 14 - 18	Dal lunedì al mercoledì h. 10 - 13 dal giovedì alla domenica h. 10 - 13 h. 14 - 18	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso	Chiuso



### CENTRO VISITATORI DEL PARCO NAZIONALE GRAN PARADISO DI COGNE



Durante l'estate 2013, presso il Centro visitatori di Cogne, è stata attivata una visita guidata con cadenza settimanale a cura delle guide della natura a presidio della struttura, compresa nel costo del biglietto d'ingresso. Nelle giornate del martedì, inoltre, sono state proposte, su prenotazione, delle escursioni al sito minerario di Colonna.

La sala multimediale del Centro visitatori del Parco

Nazionale Gran Paradiso ha ospitato, nei mesi invernali, la proiezione del filmato di Marco Elter "Miniere di Cogne, Valle d'Aosta" del 1933, che durante l'estate ha costituito parte integrante della Mostra "La miniera di Cogne", consentendo un contenimento dei costi di riscaldamento nel Centro espositivo Alpinart.

Nell'aprile 2013, presso la sala multimediale si è svolto il primo incontro della Piattaforma WISO della Convenzione delle Alpi sotto Presidenza italiana. L'incontro, organizzato dal Ministero dell'Ambiente in qualità di Presidenza Italiana della Convenzione delle Alpi 2013-2014, dedicato allo sviluppo di obiettivi specifici e opzioni di gestione per il ripristino e il mantenimento della popolazione del lupo, della lince e dell'orso nelle Alpi.

Nel corso del mese di luglio 2013 la sala multimediale ha ospitato il Campo estivo diurno per bambini e ragazzi dai 6 ai 14 anni dedicato alla conoscenza dei parchi valdostani e all'apprendimento dell'inglese. Il campo è stato proposto da Butterfly English School ed è stato realizzato in collaborazione con Fondation Grand Paradis nell'ambito del progetto Giroparchi.

Il 27 agosto 2013 presso la sala multimediale del centro visitatori di Cogne è stato organizzato il Meeting di coordinamento delle aree protette che ha visto la partecipazione, nell'ambito delle attività della Presidenza italiana della Convenzione delle Alpi e in occasione del Gran Paradiso Film Festival.

La sala multimediale è stata utilizzata per l'organizzazione di corsi di formazione "in house", tenuti per il personale interno di Fondation Grand Paradis, per la formazione degli operatori stagionali, per i corsi di aggiornamento del Servizio di sorveglianza dell'Ente Parco.

La sala multimediale ha, inoltre ospitato i corsi di formazione di Public speaking e Interpretative design organizzati congiuntamente da Parco Nazionale Gran Paradiso e Fondation Grand Paradis.



Centro visitatori di Cogne <sup>57</sup>			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
Presenze	Totale ingressi	3896	3150
Passaggi per informazioni		527	500
Fondation Grand Paradis Pass	Biglietti di ingresso	212	200
Eventi	n° eventi	9	18
	totale presenze eventi	3974	7083
Laboratori	n° laboratori	5	1
	totale partecipanti laboratori	217	70
Incassi	Corner shop	€ 4.380,59	€ 3.864,61
	Biglietti di ingresso	€ 8.618,30	€ 8.522,90

### CENTRO VISITATORI DEL PARCO NAZIONALE GRAN PARADISO DI RHÊMES-NOTRE-DAME



In continuità con l’iniziativa del 2011 e del 2012, il Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Rhêmes-Notre-Dame ha ospitato, nell’estate 2013, un punto di informazione ed accoglienza turistica dell’Office Régional du Tourisme con l’affiancamento di personale dell’ufficio regionale agli operatori stagionali di Fondation Grand Paradis.

Animazione *Nei cieli del Parco*

Nel periodo compreso tra il 13 luglio e il 1° settembre 2013, a seguito della partecipazione e dell’aggiudicazione del bando di gara indetto dal Comune di Rhêmes-Notre-Dame, Fondation Grand Paradis ha organizzato e promosso un ciclo di eventi dal nome “Un’estate al naturale” per un totale 19 diversi eventi e 57 appuntamenti che hanno registrato complessivamente 1142 presenze<sup>58</sup>.

Nel 2013 si sono svolte, come di consueto, le attività caratteristiche del centro: visite guidate e laboratori didattici a sfondo naturalistico. Inoltre, per assecondare le necessità degli operatori locali e quindi offrire un servizio di qualità agli ospiti delle strutture ricettive, il Centro visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Rhêmes-Notre-Dame è stato aperto in via straordinaria per diverse giornate nel corso della stagione primaverile.

<sup>57</sup> I numeri sono relativi al solo Centro visitatori. Per il Centro espositivo Alpinart si fa riferimento al paragrafo dedicato.

<sup>58</sup> Per maggiori dettagli si veda il capitolo dedicato agli eventi, a pagina 32.



Centro visitatori di Rhêmes-Notre-Dame			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
Presenze	Totale ingressi	2285	1835
Passaggi per informazioni		5079	4382
Fondation Grand Paradis Pass	Biglietti di ingresso	98	120
Eventi	n° eventi	15	52
	totale presenze eventi	510	857
Laboratori	n° laboratori	0	0
	totale partecipanti laboratori	0	0
Incassi	Corner shop	€ 6.612,05	€ 6.362,40
	Biglietti di ingresso	€ 2.822,50	€ 3.354,50

#### CENTRO VISITATORI DEL PARCO NAZIONALE GRAN PARADISO DI VALSAVARENCHÉ



Esposizione delle fotografie del concorso fotografico Colours 4 mountain

Il 21 e 22 settembre 2013, il centro visitatori di Valsavarenche è stato il punto di accoglienza dei partecipanti alla 1° Maratona di fotografia naturalistica organizzata dall'Associazione Travel Photo Experience, in collaborazione con Tracce Sottili, Photoexplorica, Fondation Grand Paradis e Comune di Valsavarenche, una due giorni rivolta a fotografi dilettanti, amatori e professionisti, con l'obiettivo di cogliere e immortalare al meglio le bellezze naturali del Parco.

Nei pannelli retro-illuminati del Centro visitatori, fruibili sia dall'esterno che dall'interno della struttura, è stata esposta la selezione delle fotografie vincitrici dei concorsi fotografici "Mobilità dolce-Mobilité douce", "Metamorfosi della natura" e "Colours 4 mountain".

Nel 2013 si sono svolte, come di consueto, le attività caratteristiche del centro: visite guidate e laboratori didattici a sfondo naturalistico.

Centro visitatori di Valsavarenche			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
Presenze	Totale ingressi	1667	1639
Passaggi per informazioni		3514	3405
Fondation Grand Paradis Pass	Biglietti di ingresso	56	76



Eventi	n° eventi	12	22
	totale presenze eventi	1380	603
Laboratori	n° laboratori	1	0
	totale partecipanti ai laboratori	27	0
Incassi	Corner shop	€ 8.815,43	€ 6.985,80
	Biglietti di ingresso	€ 2.268,00	€ 2.259,00

## GIARDINO BOTANICO ALPINO PARADISIA



Animazione *Magiche erbe di montagna*

In occasione della Festa Europea della Musica, sabato 22 giugno 2013 il Giardino botanico alpino Paradisia di Valnontey ha ospitato "Le 4 stagioni" di Vivaldi, concerto per violino solista ed archi a cura di Synfonica, orchestra da camera della Valle d'Aosta.

In occasione dell'Open Day Natura organizzato nell'ambito del progetto VIVA - Valle d'Aosta Unica per Natura, Fondation Grand Paradis propone gratuitamente delle attività al Giardino botanico alpino

Paradisìa sul tema "Il giardino delle farfalle" e "Cosa raccontano le piante officinali".

Nel corso di tutta l'estate, oltre alle consuete visite guidate proposte quotidianamente, sono state proposte delle visite guidate specialistiche e tematiche a cura del Servizio botanico del Parco Nazionale Gran Paradiso.

Come di consueto, anche durante l'estate del 2013, sono state organizzate all'interno del Giardino le tradizionali attività di animazione per adulti e bambini.

Giardino botanico alpino Paradisia			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
Presenze	Totale ingressi	7200	6843
Passaggi per informazioni		30	632
Fondation Grand Paradis Pass	Biglietti di ingresso	81	277
Eventi	n° eventi	16	17
	totale presenze eventi	208	478
Incassi	Corner shop	€ 2.219,85	€ 3.762,15
	Biglietti di ingresso	€ 18.883,00	€ 17.309,00



## I SITI CULTURALI

### MAISON DE COGNE GÉRARD-DAYNÉ



Maison de Cogne Gérard-Dayné è stata, anche durante l'edizione 2013 del Gran Paradiso Film Festival, sede principale degli eventi collaterali al Festival, ospitando "De Rerum Natura"<sup>59</sup>.

Maison de Cogne Gérard-Dayné è andata in onda su Rai 1 nella puntata di Sereno Variabile dedicata a Cogne, al Gran Paradiso ed alle tradizioni etnografiche ed enogastronomiche.

Inoltre, per il sesto anno consecutivo, grazie al successo ottenuto negli esercizi precedenti, hanno preso vita le animazioni per bambini sul tema della coltivazione dell'orto di montagna, ambientati nell'orto tradizionale che storicamente caratterizzava la casa, lavorato oggi da due soggetti privati residenti nel comune, con i quali Fondation Grand Paradis ha stipulato una convenzione finalizzata alla gestione dell'orto senza sostenere spese.

È stato possibile effettuare una visitata gratuita di Maison de Cogne Gérard-Dayné, oltre che in occasione della manifestazione "Plaisirs de culture", delle Giornate Europee del Patrimonio e della *Devétéya* e *Fera* di Cogne.

Maison de Cogne Gérard-Dayné				
Indicatore	Descrizione	2012	2013	
Presenze	Totale ingressi	1304	1134	
Fondation Grand Paradis Pass	Biglietti di ingresso	77	163	
Eventi	n° eventi	23	18	
	totale presenze eventi	2393	1188	
Laboratori	n° laboratori	1	1	
	totale partecipanti ai laboratori	21	25	
Incassi	Corner shop	€ 523,57	€ 419,95	
	Biglietti di ingresso	€ 1.748,50	€ 2.247,50	

<sup>59</sup> Per maggiori dettagli sul Gran Paradiso Film Festival si veda il paragrafo dedicato nel capitolo degli eventi, a pagina 34.



In occasione della Giornata delle miniere, il 25 maggio 2013, è stata organizzata la visita gratuita guidata da uno degli ultimi minatori al Villaggio Minatori e alla mostra “La miniera di Cogne”.

Durante il periodo estivo, è stato proposto il sabato un percorso tematico da Cogne fino al Villaggio Minatori sul tema delle miniere che, partendo dalla fontana di ferro nel

centro del paese di Cogne raggiunge il Villaggi Anselmetti, focalizzando l’attenzione sui luoghi storici, gli edifici, le strutture ancora esistenti sul territorio, testimoni del passato minerario di Cogne.

In considerazione del successo ottenuto negli anni precedenti, sono state riproposte le attività “Quattro passi con i minatori” (per adulti) e “Dentro le montagne” in cui gli ultimi minatori delle miniere di Cogne che hanno portato la loro viva testimonianza ponendo l’accento sul valore della memoria e sulla percezione del significato della miniera e sono stati a disposizione per le domande del pubblico.

L’11 e il 12 ottobre 2013 il centro espositivo Alpinart ha ospitato il Forum italo-francese “Dalle Riforme, la Rinascita” organizzato da: la Presidenza della Regione autonoma Valle d’Aosta, il Consiglio regionale della Valle d’Aosta e Fondation Grand Paradis, sotto l’Alto Patronato del Presidente della Repubblica e con il patrocinio della Presidenza del Consiglio dei Ministri<sup>60</sup>.

Centro espositivo Alpinart <sup>61</sup>			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
Presenze	Totale ingressi	3969	2679
	n° eventi	11	7
Eventi	totale presenze eventi	488	506
	n° laboratori	6	2
Laboratori	totale partecipanti ai laboratori	332	115

<sup>60</sup> Per maggiori informazioni si rimanda al paragrafo dedicato al Forum nel capitolo degli eventi, a pagina 39.

<sup>61</sup> I dati della tabella si riferiscono soltanto al Centro espositivo Alpinart. Per i dati relativi al Centro visitatori di Cogne si veda il paragrafo dedicato.



## CASTELLO DI INTROD



Foto di Mavi80 - Wiki Loves Monuments 2013

Il Castello ha ospitato nel 2013, come di consueto, visite guidate, eventi ed attività laboratoriali per le scuole. Durante l'ultimo turno di visita, all'abituale percorso guidato è stata nuovamente proposta gratuitamente, la possibilità di accedere agli spazi dell'antica latteria del capoluogo di Introd, che vede al suo interno un'esposizione di utensili tradizionali del mestiere.

Nel mese di agosto 2013 il castello di Introd ha ospitato la quinta edizione del Festival Spazi d'Ascolto<sup>62</sup> con seminari, concerti, workshop di ascolto, passeggiate sonore ed

esperienze acustiche.

Nel mese di ottobre 2013 il castello di Introd è stato utilizzato come location per le riprese di alcune scene del lungometraggio "Richard the Lionheart: Rebellion" di Stefano Milla, ispirato alla vita di Riccardo I d'Inghilterra prodotto da Claang Entertainment, in collaborazione con Wonderphil Productions (USA) e Doma Entertainment (Russia).

Castello di Introd			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
Presenze	Totale ingressi	4249	3296
Fondation Grand Paradis Pass	Biglietti di ingresso	66	25
Eventi	n° eventi	5	4
	totale presenze eventi	569	553
Laboratori	n° laboratori	7	9
	totale partecipanti ai laboratori	262	172
Incassi	Corner shop	€ 346,90	€ 177,55
	Biglietti di ingresso	€ 8.859,00	€ 7.217,00

<sup>62</sup> Per maggiori informazioni sul Festival del Castello di Introd si rimanda al capitolo dedicato agli eventi, a pagina 34.



Maison Bruil di Introd è stata sede, anche nel 2013, di visite guidate e laboratori didattici per le scuole.

Presso la sala riunioni di Maison Bruil, il 3 giugno 2013, si è tenuto l'incontro informativo per le famiglie dei ragazzi interessati a partecipare a Gioparchi Nature Trail, trekking naturalistico itinerante nel territorio del Parco Nazionale Gran Paradiso e del Parco Naturale Mont

Avic, dedicato alla conoscenza delle aree protette e all'apprendimento della lingua inglese per ragazzi dagli 11 ai 14 anni.

A partire dall'estate 2013, l'orario di apertura di Maison Bruil ha subito una riduzione, passando da 7 a 4 ore di apertura giornaliera.

Maison Bruil di Introd			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
Presenze	Totale ingressi	3537	2129
Fondation Grand Paradis Pass	Biglietti di ingresso	239	123
Eventi	n° eventi	5	15
	totale presenze eventi	226	110
Laboratori	n° laboratori	13	8
	totale partecipanti ai laboratori	345	191
Incassi	Corner shop	€ 402,00	€ 211,10
	Biglietti di ingresso	€ 5.127,00	€ 3.408,00



## CHÂTEL-ARGENT



Foto di Rosario Lepore - Wiki Loves Monuments 2013

L'itinerario "Vivre Châtel-Argent" è un percorso che si snoda intorno all'antico castello, alla scoperta delle peculiarità della "becca" che sovrasta Villeneuve. Il progetto, nato da un'iniziativa di Fondation Grand Paradis e del comune di Villeneuve, ha portato alla valorizzazione del percorso che include la rocca di Châtel-Argent ed il borgo di Villeneuve.

La fruizione del percorso, nettamente diminuita durante l'estate 2012 a causa dei lavori di ripristino sul sentiero di collegamento tra l'antica torre e l'ex chiesa parrocchiale di Sainte Marie, è migliorata nel corso dell'estate del 2013 con la ripresa, seppur lenta, delle visite guidate.

L'attività di animazione "Un giorno da archeologo", che permette ai partecipanti di vestire per qualche ora i panni dell'archeologo attraverso la simulazione di uno scavo archeologico alla scoperta dei reperti legati al contesto storico del territorio di Villeneuve, è stata riproposta con due appuntamenti durante l'estate 2013.

Châtel-Argent			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
Presenze	Totale ingressi	3	30
Fondation Grand Paradis Pass	Biglietti interi, ridotti e omaggio	-	0
Eventi	n° eventi	4	3
	totale presenze eventi	89	65
Laboratori	n° laboratori	-	1
	totale partecipanti ai laboratori	-	38
Incassi	Corner shop <sup>63</sup>	0	€ 227,50
	Biglietti di ingresso	€ 9,00	€ 348,00

<sup>63</sup> Vendite effettuate in occasione delle proiezioni e degli eventi del Gran Paradiso Film Festival.



## MAISON PELLISSIER

In considerazione delle numerose manifestazioni di interesse e richieste da parte di visitatori e residenti in merito al sistema di Bike sharing realizzato nell'ambito del progetto Rê.V.E. Grand Paradis - Rete Veicoli Elettrici Grand Paradis, Fondation Grand Paradis e l'amministrazione comunale di Rhêmes- Saint- Georges hanno deciso di attivare un nuovo Punto di accoglienza ed informazione sul territorio presso Maison Pellissier. Presso il nuovo punto informativo è stato possibile accreditarsi per l'utilizzo delle biciclette elettriche e ricevere informazioni sul Parco Nazionale Gran Paradiso, le iniziative in programma per l'estate ed i servizi attivi.

Maison Pellissier, oltre alle consuete richieste di utilizzo da parte di vari soggetti pubblici e privati, ha ospitato nel 2013 una delle sedi di proiezione del Gran Paradiso Film Festival offrendo un apprezzato servizio al territorio ed ai visitatori della Valle di Rhêmes e l'annuale convegno dell'IBM (International Bearded Vulture Monitoring), organismo preposto al monitoraggio del gipeto sulle Alpi.

Maison Pellissier si pone sempre più al centro della rete di servizi offerti dal territorio nell'*espace loisir* di Rhêmes-Saint-Georges: il parco giochi ludico- culturale "Lo Berlò", la bottega "Le coin du Paradis", la Grand Paradis Free WiFi Zone ed il sistema di bike sharing Rê.V.E. Grand Paradis.

Maison Pellissier			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
Prenotazioni		10	8
Passaggi per informazioni		0	656
Eventi	n° eventi	1	16
	totale presenze eventi	376	475

## MAISON MUSÉE JEAN PAUL II

L'accordo di collaborazione tra Fondation Grand Paradis, il Comune di Introd e la Ditta SILMA per la gestione e promozione della struttura è terminato il 31 dicembre 2013.

In tale ambito, Fondation Grand Paradis ha curato principalmente gli aspetti di promozione e comunicazione, riscontrando in alcuni casi una difficoltà di comunicazione e, spesso, la non condivisione degli obiettivi prefissati.

Maison Musée Jean Paul II			
Indicatore	Descrizione	2012	2013
Presenze	Totale ingressi	1227	Dati non pervenuti
Fondation Grand Paradis Pass	Biglietti di ingresso	11	Dati non pervenuti



## GLI ACCORDI E LE COLLABORAZIONI STRATEGICHE

La cooperazione con altri soggetti diventa sempre più uno strumento importante per realizzare sinergie, raggiungere una massa critica sufficiente e massimizzare la creazione di valore. Fondation Grand Paradis ha attivato nel corso del 2013 collaborazioni con diversi soggetti, finalizzate ad una gestione coordinata delle risorse umane e finanziarie, all'acquisizione di nuove competenze, alla reciproca promozione e alla realizzazione di attività congiunte che possano amplificare i risultati e le ricadute degli stessi.

### MEMORANDUM D'INTESA CON IL SEGRETARIATO PERMANENTE DELLA CONVENZIONE DELLE ALPI

Nel mese di novembre 2012 Fondation Grand Paradis e il Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi hanno siglato un memorandum d'intesa, della durata di 3 anni, con l'obiettivo di divulgare "informazioni sugli strumenti per lo sviluppo sostenibile delle aree di montagna, nel territorio delle Alpi occidentali, in particolare nella Regione autonoma Valle d'Aosta, con il coinvolgimento della cittadinanza, dei turisti, nonché delle amministrazioni, delle istituzioni e degli enti, pubblici e privati, di volta in volta interessati".

In relazione a tale accordo, Fondation Grand Paradis ha istituito, presso i Centri Visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso di Cogne, Rhêmes-Notre-Dame e Valsavarenche, tre "Punti Informativi Convenzione delle Alpi", in cui è possibile reperire informazioni e documentazione sulla Convenzione delle Alpi.

Nel corso dell'esercizio 2013 Fondation Grand Paradis e il Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi hanno portato avanti diverse attività di promozione e comunicazione congiunte quali, tra le altre, il passaggio su territorio valdostano del progetto Superalp!7 e la promozione della Convenzione in occasione della XVII edizione del Gran Paradiso Film Festival.

In riferimento all'iniziativa del Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi "Young Scientists award 2013" Fondation Grand Paradis ha messo a disposizione un premio per una tesi di laurea o di dottorato su temi di interesse per l'area del Gran Paradiso.

Per l'espletamento delle suddette attività, stabilite nel documento "Accordo di attuazione della Convenzione del 7 novembre 2012", siglato in data 29 marzo 2013, Fondation Grand Paradis ha ricevuto da parte del Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi un contributo pari a € 5.000,00.

Per promuovere secondo modalità efficaci e continuative le attività previste dalla presente Convenzione, il Segretariato Permanente della Convenzione delle Alpi e Fondation Grand Paradis si sono impegnati, anche nel corso del 2013, a curare un'adeguata comunicazione reciproca delle iniziative di mutuo interesse intraprese.

Questa collaborazione rappresenta una grande opportunità per Fondation Grand Paradis che, in virtù delle caratteristiche di sopranazionalità e internazionalità del Segretariato Permanente, può beneficiare di un endorsement a livello transfrontaliero, inserirsi nella rete di cooperazione con enti territoriali ed istituzioni al fine di attuare nuove forme di collaborazione, potenziare la visibilità e l'accessibilità a progetti di carattere nazionale ed europeo finanziati a valere su fondi strutturali.



## ACCORDO TRA CINFAI, REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA E FONDATION GRAND PARADIS

Ai sensi della L.R. 12/1997, in data 14 dicembre 2012, la Regione Autonoma Valle d'Aosta ha approvato la concessione a Fondation Grand Paradis degli edifici 1, 2 e 7 del Villaggio Minatori destinati a ostello, a Centro di formazione e a caffetteria.



Visita agli edifici del Villaggio Minatori

Fondation Grand Paradis, in accordo con la Regione autonoma Valle d'Aosta, al fine di creare un vero e proprio polo culturale presso il Villaggio Minatori e al fine di favorire e ampliare l'attività ricettiva dell'ostello e del servizio di ristorazione, ha altresì stipulato una convenzione per destinare il centro di formazione del Villaggio Minatori, edificio n. 2, alle attività formative e convegnistiche previste dalla Scuola di Alta Formazione del CINFAI, Consorzio Interuniversitario Nazionale per la Fisica delle Atmosfere e delle Idrosfere, operante sui temi di ambiente, clima ed energia, previa stipula di un atto di subconcessione da parte di Fondation Gran Paradis al CINFAI.

Le attività pianificate per dare attuazione alla convenzione siglata prevedevano la pubblicazione di un bando di gara per la gestione dell'edificio 1 (ostello) e dell'edificio 7 (caffetteria), e l'arredo dell'edificio 2 (scuola di alta formazione), per consentire l'avvio delle attività entro il mese di giugno 2013.

Tale cronoprogramma ha subito un sensibile rallentamento dovuto alla mancanza dei requisiti per l'ottenimento della certificazione antincendio e per la presentazione della domanda di agibilità delle strutture.

Dal punto di vista normativo, è emerso che due attività non pertinenti (ostello e scuola di alta formazione) non possono essere comunicanti e, pertanto, si sarebbe resa necessaria una divisione netta degli spazi per garantire il rispetto della norma. Valutato lo stato di fatto degli edifici, la Regione autonoma Valle d'Aosta ha optato per il ricorso alla deroga, procedura che avrebbe consentito di sanare situazioni non altrimenti risolvibili prevedendo idonee misure tecniche alternative in grado di garantire un livello di sicurezza non



inferiore a quello ottenibile con il completo rispetto della norma. La Commissione tecnica per la prevenzione, valutata la richiesta di deroga ha espresso perplessità in merito alla diversa titolarità delle due attività (ostello e scuola di alta formazione) e preoccupazione circa conformità di tale situazione di promiscuità durante la gestione di eventuali emergenze. Alla luce di tale criticità, i Lavori Pubblici hanno stabilito di procedere alla separazione delle due strutture.

Il 28 novembre 2013 la Regione autonoma Valle d'Aosta ha comunicato a Fondation Grand Paradis il cronoprogramma previsto per la realizzazione dei lavori di separazione dei due edifici, stimando l'ultimazione dei lavori nel mese di aprile 2014. Contestualmente all'esecuzione dei lavori l'ufficio regionale perfezionerà l'iter per la regolarizzazione della pratica antincendio, e la successiva consegna dopo l'ultimazione dei lavori al fine di permettere la definitiva richiesta di agibilità.

## PARCO NAZIONALE GRAN PARADISO

### PROGETTI CONGIUNTI

Nell'ambito della consolidata collaborazione tra Parco Nazionale Gran Paradiso e Fondation Grand Paradis è emersa l'opportunità di svolgere alcune delle attività sul versante valdostano del Parco Nazionale Gran Paradiso in maniera congiunta.

L'accordo "Progetti congiunti" è stato stipulato nell'ottica di ottenere un potenziamento della promozione turistica del territorio protetto e di mettere in pratica un'azione integrata dei due enti al fine di perseguire gli obiettivi stabiliti in modo tempestivo e qualitativamente adeguato.

Le attività concordate sono riconducibili alle seguenti macro categorie:

- Promozione ed organizzazione di eventi (partecipazione alla Fiera di Sant'Orso)
- Realizzazione di progetti grafici comuni;
- Formazione e aggiornamento degli operatori dei centri visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso (corso di Public Speaking e di Interpretazione ambientale);
- Supporto logistico e attività di segreteria nell'ambito dell'attività ordinaria di Segreteria turistica di versante;
- Progetto di promozione del Giardino botanico alpino Paradisia.

L'accordo "Progetti congiunti" ha rappresentato un'ottima opportunità per accrescere la collaborazione tra i due enti firmatari e ha consentito di accrescere la qualità delle azioni proposte, garantendo importanti risultati in termini di visibilità e di ritorno di immagine senza alcun costo aggiuntivo.

### ATTIVITÀ DI SEGRETERIA TURISTICA

La convenzione Convenzione per la gestione delle attività di Segreteria turistica di versante sul territorio valdostano del Parco Nazionale Gran Paradiso disciplina la gestione delle attività che Fondation Grand Paradis si impegna a svolgere per il Parco Nazionale Gran Paradiso. La segreteria turistica di versante opera a supporto del Parco Nazionale Gran Paradiso per la promozione turistica del territorio protetto.

Le attività generali comprendono:

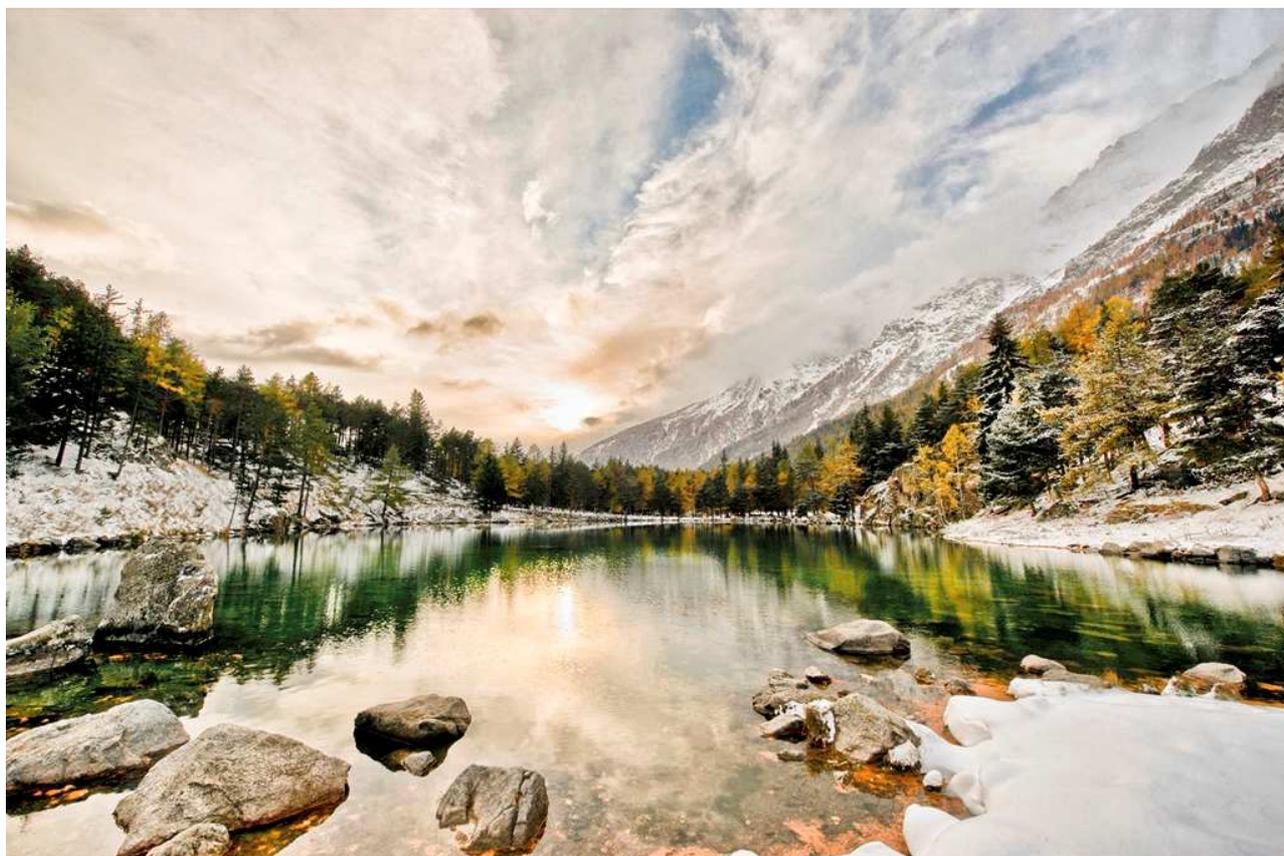
- la promozione e la presentazione del territorio dell'area protetta fungendo da punto d'appoggio baricentrico rispetto al versante valdostano del Parco Nazionale Gran Paradiso attraverso un polo di



coordinamento presso la sede di Cogne di Fondation Grand Paradis ed un punto di prima informazione ad Aymavilles<sup>64</sup>;

- l'intrattenimento dei rapporti con le Istituzioni a cui fanno capo la gestione e la promozione del turismo e con le organizzazioni turistiche locali per il continuo aggiornamento dei dati e delle informazioni da trasmettere al pubblico e agli operatori;
- trasmissione, alla sede del Parco di Torino i dati riguardanti le affluenze turistiche rilevate secondo le scadenze concordate e rielaborati come da metodo standardizzato EMAS;
- la collaborazione con la Segreteria Turistica di Torino offrendo supporto alla stessa per lo svolgimento delle azioni di informazione, promozione del territorio e monitoraggio dei flussi turistici;
- Il supporto nel progetto "marchio di qualità" attraverso azioni di segreteria, contatto con gli operatori, organizzazione di incontri;
- la distribuzione e il trasporto del materiale informativo;

Nell'esercizio 2013, l'Ente Parco si è impegnato ad aumentare di euro 10.000,00 la quota di competenza della Segreteria turistica di versante (fissando a Fondation Grand Paradis, nuovi obiettivi in termini di comunicazione esterna al territorio.



*Esposizioni impressionistiche* di Stefano Graziano – 2° premio Colours 4 mountain

---

<sup>64</sup> Gli orari di apertura dell'ufficio vengono stabiliti coerentemente con i flussi turistici di passaggio e con la stagionalità. La maggior parte delle richieste di informazioni che pervengono possono essere soddisfatte telefonicamente o via posta elettronica, tuttavia il lavoro di informazione sul territorio dell'area protetta è molto più ampio e integrato in ogni attività intrapresa e organizzata da Fondation Grand Paradis.

La sede della segreteria turistica è stata scelta nel fondovalle dal Consiglio di amministrazione di Fondation Grand Paradis per poter contare su un indispensabile punto di collegamento con la valle centrale e per avere un utile punto di smistamento del materiale promozionale e di vendita da destinare ai siti di Villeneuve, Introd, Valsavarenche e della valle di Rhêmes.